
LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY
OF
CALIFORNIA
UNIV. OF CALIFORNIA
WITHDRAWN



A. FRANCHETTI

IL SIGNOR DI POURCEAUGNAC



OPERA COMICA
in 3 Atti
di FERDINANDO FONTANA

CANTO E PIANOFORTE

Edizioni G. RICORDI & C.

A Ugo Röhr

Il Signor di Pourceaugnac

di G. B. POQUELIN DE MOLIÈRE

ridotto ad Opera comica in tre Atti

da **FERDINANDO FONTANA**

MUSICA DI

Alberto Franchetti

Prima rappresentazione – Milano, Teatro alla Scala, 10 Aprile 1897

Opera completa per Canto e Pianoforte

RIDUZIONE DI VITTORIO NORSA

(A) netti Fr. 15 –



R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

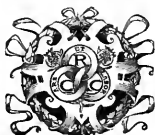
di

G. RICORDI & C.

Editori - Stampatori

MILANO – ROMA – NAPOLI – PALERMO – PARIGI – LONDRA

(PRINTED IN ITALY)



ONNICK

PERSONAGGI

IL SIGNOR DI POURCEAUGNAC.	Baritono	*Edoardo Sottolana*
SBRIGANI	Baritono	*Guglielmo Caruson*
ERASTE	Tenore	*Alessandro Bonci*
ARGANTE	Basso buffo	*Arcangelo Rossi*
DIAFORIUS, medico	Basso buffo	*Ruggero Galli*
PURGON, medico	Basso buffo	*Gennaro Berenzone*
TARQUINIUS, chirurgo	Basso buffo	*Alessandro Polonini*
FLEURANT, speziale	Tenore	*Cesare De-Rossi*
CAVILLUS, avvocato	Basso	*Luigi Francalancia*
1.° ALABARDIERE	Baritono	*Gusmano Barbieri*
2.° ALABARDIERE	Tenore	*Ettore Borelli*
UN SERVO		N. N.
GIULIA, figlia d'Argante	Soprano	*Regina Pinkert*
NERINA	Mezzo-Soprano.	*Olga Beduschi*
LUCIETTA	Mezzo-Soprano.	*Maria Corti*

Fanciulli - Medici - Chirurghi - Speziali
Infermieri - Infermiere - Avvocati - Commessi d'avvocati
Alabardieri - Invitati - Invitate - Popolani
Popolane - Maschere.



INDICE

IL SIGNOR DI POURCEAUGNAC

DI

A. FRANCHETTI
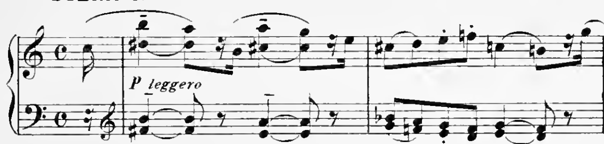
ATTO PRIMO
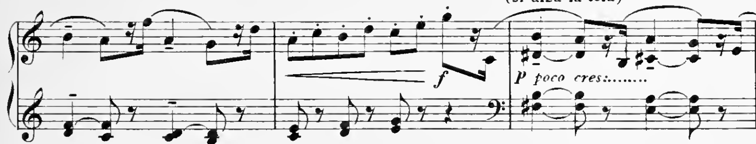
IN CASA DI SBRIGANI
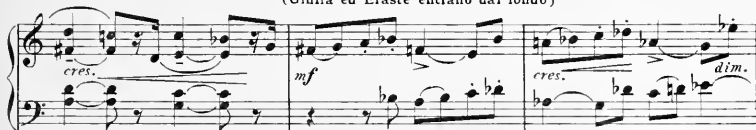
In fondo porta grande, che dà su una piazza. Ai lati colonne, che sostengono due loggie. Fra le colonne altre porte. – Tavoli – Sedie – Un seggiolone presso a un tavolo.
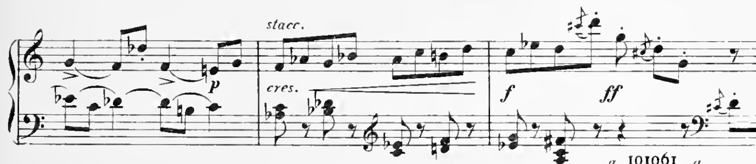
SCENA I.

♩= 132 ALLEGRETTO









GIULIA (guardandosi intorno)

ERASTE

RECIT.vo

(1)

m.d.

m.s.

Eb_ben, dove siam noi? Sbri_

In ca_sa di Sbriga_ni!...

_ga_ni?.. Chi è co_stui?

È

fp

mf

p

l'uom nelle cui ma_ni la nostra sorte è po_sta. Dei rag_

cres.

_gi_ri è il mae_stro! Per cen_to dop_pie ei sfi_da la ga_le_ra

f

p

cres.

E Opp. Opp.

e il ca_pe_stro;.. (2) ma i ma - ri - ti ge_lo_si ed i

f p espress.

GIU.

F Opp. Opp. Opp. E

pa - dri tiranni fa ca - der nella re - te dei suoi millanta inganni!

G

tar - di, ahimè!.. Fra poco deve giun - ger lo spo - so che il padre mi de-

p p

G ERA.

-sti - na! E si - a!.. Ei giungerà!.. Ma,

f p f

E

questa sera istessa, dispe - ra - to, furioso, (Sbri - gani l'ha giura - to!) a Li -

p dolce

GIU.

Ma come?

E

- moges tor - nerà!

I suoi tra - nel - li al -

pp

mf

E

- l'ope - ra vedrai!

(3)

E - gli incon - tro al si - gno - re di Pourceau -

cres.

E

- gnac già andò...

Qui tornerà a mo - men - ti...

Se

f marcato

MENO MOSSO

E m'a - mi, se sa - prai as - se - con - dar l'im - pre - sa,

MENO MOSSO

p cres.

E io sposo tuo sa - rò.................

p mf rit. PP leggero

GIU. Se t'a - mo chie - di? E anco - ra du - bi - ti dell' a - mor mi - o? Oh, in-

All.o

G - grato!.. Oh, indegno! Parla!.. Comandami! Che far degg'i - o?

f rit.

GIU. *ANDANTE* ♩= 84

Così fa-rò!

F

(4) Ub-bi-dï-en-te al pa-dre mòstra-ti!

ANDANTE ♩= 84

pp *p* *leggero* *p*

G

Lo finge-rò!

E

D'averm'in o-dio tu de-vi fin-ge-re...

G

E s'egli fos-se nel-la bat-taglia il vin-citor?

f *f*

G

«Esser d'Era-ste la spo-sa io vo-glio!» gli di-rò allor...

p *p*

G

ERA.

Di far_mi mo_naca minac_cie_rò!

E s'ei s'osti _ na?

p

G

E

ril.

Più dir non

E s'ei si bur_la del_la minac_cia?..

(5)

f

p *col canto*

♩= 69
LARGHETTO *con semplicità*

G

so... Ma so ben che può il mio cuo _ re per te

♩= 69
LARGHETTO *con semplicità*

m.d. *pp*

G

so _ lo pal_pi _ tar! Che a te sol giu_ra_to ho a_

G

-mo - re e fe - del ti vo' re - star! So che il

p espress.

cres.

suo - no d'un tuo ac-cen - to nuo-va vi - ta infon-de a

cres.

p *p* *ten.*

me... e che pro - vo ogni tor - men - to se non

p

col canto

son vi-ci - na a te, se non son vi - ci - na a

cres.

rit.

G ERA. te, se non son vi-ci - na a te!..

con possione

Ah, di

(6)

rit. col canto

f a tempo

E ba - ci io ti vor-re - i co-prir tut - ta, o mio te -

ten.

E - sor! Or l'in - fer - no sfi - de - rei!.................. Nul-la

8

col canto

GIU.

più rit.

So che il

E più mi fa ti - mor!

p più rit.

G

suo - no d'un tuo ac-cen - to nuo-va vi - - ta infon-de a

G

ERA. me... e che

No. ra - pir - - ti a me giam-mai............ niun po-

p *animando* *cres.*

G

pro - - vo ogni tor-men - to, e che pro - vo ogni tor-

E

-trà da que-sto dì... La mia spo - sa tu sa-

f

affrett. a tempo ten.

G: -men - - to se non so - no vi-ci-na a te!............ Ah...... se non

affrett. a tempo ten.

E: -rai!..................... Il de - sti - no og-gi ci u - nì!............ Ah...... il de-

affrett. *f* col canto

(restano abbracciati)

G: son........ vi - ci - na...................... a te!

E: -sti - no og-gi........ ci...................... u - nì!

(7)

pp espress.

pp *ppp* rit.

SCENA II

(Sbrigani, Nerina e Lucietta appaiono sulla porta di fondo faceodosi dei complimenti circa chi dovrebbe entrare per il primo)

LARGHETTO ♩= 72

LUCIETTA (internamente) A-van-ti!

NERINA (internamente) A-van-ti!

ERA. (a Giulia) È lui!

SBRIGANI (internamente) A-van-ti!

LARGHETTO ♩= 72

p f

L (a Sbrigani) À tout sei-gneur tout hon-neur!..

N À tout sei-gneur tout hon-neur!..

S (procedendo) REC.vo Gra-zie... Ho

S fret-ta... e sol per que-sto sopprimo il ga-la-teo!

(a Giulia ed Eraste)

S: Si_gnora, signor mio, il merlo arri _ va! L' ho incon _

pp *f* *p stacc.* *stacc.*

LUC. *p stacc.* Ecco un

NER. *p stacc.* Ecco un

S: _ trato all'Albergo di Meudon... Il co _ stume di sposo ei già vesti_va...

cres: *f* *p* *pp*

GIU. *p* Salute a lui!..

L: merlo vestito da pavon! *f*

N: *cres.* merlo vestito da pavon! *f*

ERA. *p* Salute a lui!..

S: E a noi buona fortuna! Com' è il suo

f *p*

S

corpo to_sto ognun vedrà!.. Quant'al moral... dif_

(8)

cres. ff mf rit.

GIU. rit. molto a tempo

Evvi - - va!

LUC.

Evvi - - va!

NER.

Evvi - - va!

ERA.

Evvi - - va!

S rit. molto a tempo

_ficilmente adu_na un uo_mo in sè tan_t'imbecil_lità!

p rit. molto f a tempo

(a Eraste e Giulia) Opp.

S

Pria che s'apra la campagna io le alle_a_te presentar vi deb - bo...

p f f

(presentando Nerina)
(parlato oppure cantato) a piacere
S
REC.vo
Ma_da_mi_gel_la Ne_ri_na Gri_fa_gna...
p
col canto

(parlato oppure cantato) (presentando Lucietta)
S
a piacere
Madamigella Lucïetta Trappola, la sua degna compagna!..
col canto

ALLEGRETTO ♩. = 84
(conducendole entrambe per mano al proscenio)
S
D'una donna il sot_ti_le cer_
ALLEGRETTO
ff
♩. = 84
p

S
_vel_lo metter può cielo e terra a ro_vello... Or io due, dico due!, n'ho tro_
mf
p
mf
p

S
_vato dal cer_vel doppiamente sot_til!......... Se sta_vol_ta non crolla il cre_
stacc.

S

f

-a-to, . che ver - go-gna pel ses-so gen - til,.................. che ver -

f

NER.

(con grandi inchini)

Noi t'inchi -

S

Opp. p Opp. poco rit.

- gogna, che ver-gogna, che ver-gogna pel sesso gen-til!.......

(9)

poco rit.

GIU.

con espressione

A - mo - re, A - mo - - re, noi t'in - vo -

LUC.

Noi t'inchi-nia - mo! Ti rin-gra-zia - mo! Noi t'ammi-ria - mo!

N

- nia - mo! Ti rin-gra - zia - mo! Noi t'ammi - ria - mo! Ti ve-ne -

ERA.

A - mo - re, A - mo - - re, noi t'in - vo -

con espressione

G
-chia - - mo, noi t'im - plo - ria - - mo!

L
Ti ve-ne-ria - mo! Nessun fem-mi-neo sot-til cer-vel - lo,

N
-ria - mo! Nessun fem - mi-ne-o sot-til cer - vel - lo, per quanto

E
-chia - - mo, noi t'in - vo - chia - - mo!

G
Ti sup - pli - chiam! O - gni...... mi -

I
per quanto du - ri l'u-ma-ni - tà, l'ar-te ma-liar-da d'un

N
du - ri l'u-ma-ni - tà, l'ar-te ma - liar - da d'un tuo tra -

E
Ti sup - pli - chiam! O - gni..... mi -

SBRIG.
D'u-na don - na il sot -

cres. *mf*

G
-ra - co - lo del ge - nio u - ma - - no

L
tuo tra-nel - lo, sommo ma - e - stro, su-pe-re - rà!

N
- nel - lo, sommo ma - e stro, su-pe-re - rà! Noi t'in-chi -

E
- ra - co - lo del ge - nio u - ma - - no

S
- ti - - le cer - vel - - - lo met - ter

G
da noi...... que - st'og - - gi com - pir...... si

L
Noi t'inchi-nia - mo, ti rin-gra-zia - mo, noi t'ammi-ria - mo,

N
- nia - mo, ti rin-gra - zia - mo, noi t'ammi - ria - mo, ti ve-ne -

E
da noi...... que - st'og - - gi com - pir...... si

S
può cie - lo e ter - ra a ro - vel - -

(10)

G — de'... Ma dei..... moı - ta - li........ l'in -

L — ti ve_ne_ria - mo! Nessun fem_mi - neo sot_til cer_vel - lo

N — - ria - mo! Nessun fem - mi - neo sot_til cer - vel - lo per quanto

E — de' ma dei..... mor - ta - li........ l'in -

S — lo... Or io due, di - co due!, n'ho tro -

mf

G — - ge - gno..... è va - - no se a lor..... pro -

I — per quanto du - ri l'u_ma_ni - tà, l'ar_te ma_liar - da

N — du - ri l'e_ter_ni - tà. l'ar_te ma - liar - da d'un tuo tra -

E — - ge - gno..... è va - - no se a lor..... pro -

S — - va - - - to dal cer - vel dop - pia -

G — -pi - zio..... l'A - mor.................. non è!

L — d'un tuo tra_nel - lo, sommo ma_e - stro, su_pe_re_rà,

N — -nel - lo, sommo ma - e - stro, su_pe_re - rà, l'ar_te ma-

E — -pi - zio..... l'A - mor.................. non è!

S — -men - te sot - til!.. Se sta_vol - ta non

G — Ma dei...... mor - ta - - li l'in - ge - gno è

L — l'ar_te ma_liar - da d'un tuo tra_nel - lo sommo ma - e - stro.

N — -liar - da d'un tuo tra - nel - lo, sommo ma - e - stro, su_pe_re-

E — Ma dei...... mor - ta - - li l'in - ge - gno è

S — crol - la il cre - a - - - to, che ver-

dim.

G va - - no se a lor......... pro - pi - - zio

L su-pe-re-rà! Noi t'in-chi - nia - mo, ti rin-gra-zia - mo,

N - rà! Noi t'in-chi - nia - mo, ti rin-gra - zia - mo, noi t'ammi -

E va - - no se a lor......... pro - pi - - zio

S - go - gna pel ses - - so gen - til, pel

G l'a - mor non è! *ff* Al - l'o - pra! Al -

L ti ve-ne-ria - - mo! *ff* Al - l'o - pra! Al -

N - ria - mo, ti ve - ne - riam! *ff* Al - l'o - pra! Al -

E l'a - mor non è! *ff* Al - l'o - pra! Al -

S ses - so gen - til! *ff* Al - l'o - pra! Al -

f *ff*

G
- l'o - pra! Al - l'o - - - pra!

L
- l'o - pra! Al - l'o - - - pra!

N
- l'o - pra! Al - l'o - - - pra!

E
- l'o - pra! Al - l'o - - - pra!

S
- l'o - pra! Al - l'o - - - pra!

(va alla porta di fondo, guarda sulla piazza, poi torna)

(11)

fp

SBRIG.
Ecco dei Medici la Facol-

p

GIU.

(a Eraste)

Tu?...

S

-tà, che E-ra-ste me-di-co con-sa-cre - rà!... Sì!...

mf

S

Di - ri-ge-re co-sì la cu - ra po-trà del paz-zo che qui ver-

GIU.

Chi?.. Ah! ah! ah! ah!

LUC.

Chi?.. Ah! ah! ah! ah!

NER.

Chi?.. Ah! ah! ah! ah!

ERA.

Pour-ceau-gnac!

S

-rà... Pour-ceau-gnac! Tut-to coi

p

S
me-di-ci fu com-bi-na - to.. Es-si lo cre-do-no davver mala - to...

ERA.
Con-sul-ti e lau-re-a, quan-to ci vuo-le?

S
U-na mi-se -

GIU.
f
Al -

LUC.
f
Al -

NER.
f
Al -

E
(gli dà una borsa)
f
Al -

S
- ria!.. Cen-to pi - sto-le! Cinquanta su-bi-to e l'altre poi... Al -

f

G
- l'o - pra!.. Al - l'o - pra!.. A noi!............ A

L
- l'o - pra!.. Al - l'o - pra!.. A noi!............ A

N
- l'o - pra!.. Al - l'o - pra!.. A noi!............ A

E
- l'o - pra!.. Al - l'o - pra!.. A noi!............ A

S
- l'o - pra!.. Al - l'o - pra!.. A noi!............ A

ff

(Eraste e Giulia si allontanano a destra - Nerina e Lucietta a sinistra - Sbrigani esce dalla porta di fondo agitando in aria la borsa avuta da Eraste, come per mostrarla ai Medici, che si avvicinano.)

G
noi!........................

L
noi!........................

N
noi!........................

E
noi!........................

S
noi!........................

(12)

p

(cassa) (cassa)

SCENA III

LARGHETTO POCO MAEST.so ♩= 72

TARQUINIO
p
Me-di-can-di, pur-

PURGON
p
Me-di-can-di, pur-

DIAFORIO
p
Me-di-can-di, pur-

CORO
Bassi (entrando con passo solenne)
p
Me-di-can-di, pur-

LARGHETTO POCO MAEST.so ♩= 72

p

(cassa)

T
-gan-di, sa-las-san-di, ta-lï-an-di, fo-
f *pp*

PUR
-gan-di, sa-las-san-di, ta-lï-an-di, fo-
f *pp*

D
-gan-di, sa-las-san-di, ta-lï-an-di, fo-
f *pp*

-gan-di, sa-las-san-di, ta-lï-an-di, fo-
f *pp*

cres. *pp* *f* *pp*

T — ff f
-ran - di, mas-sa-cran - di, per totam terram no - bis im -

PUR — ff f
-ran - di, mas-sa-cran - di, per totam terram no - bis im -

D — ff f
-ran - di, mas-sa-cran - di, per totam terram no - bis im -

ff f
-ran - di, mas-sa-cran - di, per totam terram no - bis im -

ff f

♩= 100
Poco più mosso

T — p
-pu - ne con - ces - sa vir - tus est!

PUR
-pu - ne con - ces - sa vir - tus est!

D
-pu - ne con - ces - sa vir - tus est!

Soprani — f
Quam bella

p
-pu - ne con - ces - sa vir - tus est!

Poco più mosso

dim. p ♩= 100

CORO

Sop.i

co - sa et be - ne tro - va - ta me-di - ci - na il - la be-ne -

Contralti

p

Quam bel - la co - sa

Tenori

p

Quam bella co - sa et be - ne tro - va - ta me - di -

Bassi

- dic - ta, quae, su - o no - mi - ne so - lo, mi -

et be - ne tro - va - ta me - di - ci - na

- ci - na il - la be - ne - dic - ta. quam bel - la co - sa me - di -

pp stacc.

- ra - bi - le pro - di - gio, da tanti

pp stacc.

il - la be - ne - dic - ta, da tanti

- ci - na il - la be - ne - dic - ta,

f

Quam bella co - sa et be - ne tro -

p dolce

p stacc.

se - co - li fa - cit be - ne vi - ve - re

se - co - li fa - cit be - ne vi - ve - re

p

quam bel - la co - sa et be - ne tro -

- va - ta me - di ci - na il - la bene - dic - ta, quae

gentes omnis ge_ne_ris! Da tanti se_co_li

gentes omnis ge_ne_ris! Da tanti se_co_li

- va - ta me - - di - - ci - na il - -

su - o no - mi_ne so - lo, mi - ra - bi_le pro -

f

fa_cit be_ne vi_ve_re gen - tes

f
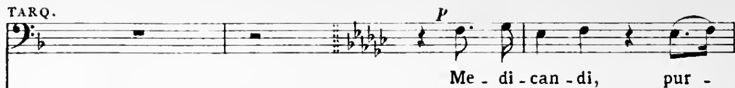
fa_cit be_ne vi_ve_re . gen - - tes
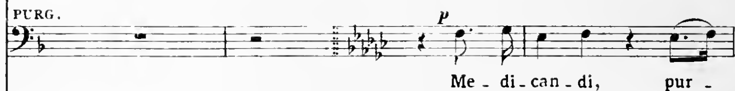
f
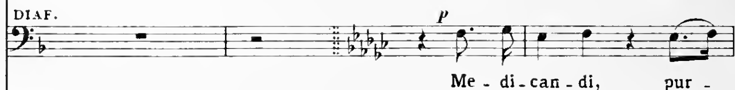
- la be - - - ne - dic - - ta be - -
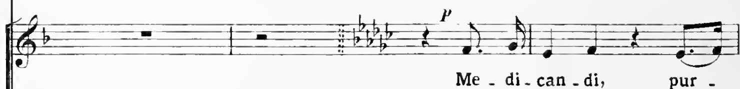
- di - gio, fa - cit be - ne vi - ve - re gen - tes
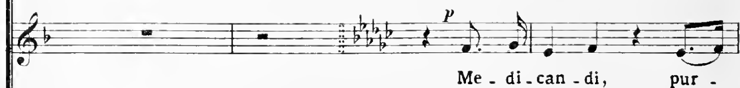
om - nis ge - ne - ris!
om - nis ge - ne - ris!
- ne - dic - - ta! Me - di - candi, sa - las -
Bassi I.
om - nis ge - ne - ris! Me - di - candi, sa - las -
Bassi II.
om - nis ge - ne - ris!
13
rit.
p
- sandi, ta - lï - an - di, mas - sa - crandi.
f
- sandi, ta - lï - an - di, mas - sa - crandi.
f
Ah! Ah!
f
pp
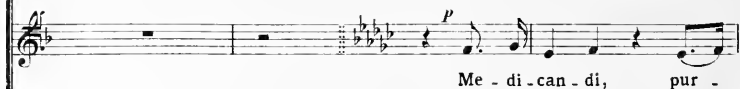

TARQ.
p
Me - di - can - di, pur -
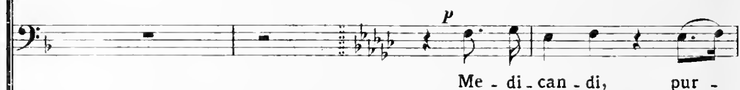

PURG.
p
Me - di - can - di, pur -
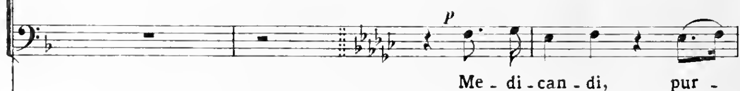

DIAF.
p
Me - di - can - di, pur -
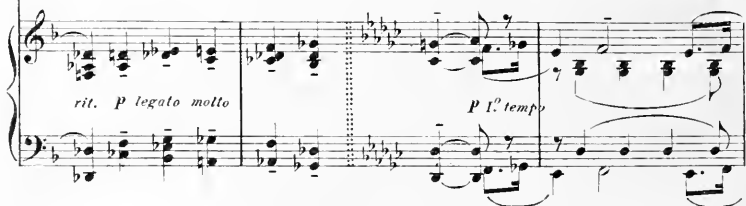

p
Me - di - can - di, pur -


p
Me - di - can - di, pur -


p
Me - di - can - di, pur -


p
Me - di - can - di, pur -


p
Me - di - can - di, pur -


rit. p legato molto
p I.º tempo

T

cres. f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

PUR

f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

D

f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

cres. f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

cres. f p

- gan - di, sa - las - san - di, ta - lï - an - di, fo -

cres. p f p

T

f

-ran - di, mas-sa-cran - di, per to-tam terram no - bis im -

PUR

f

-ran - di, mas-sa-cran - di. per to-tam terram no - bis im -

D

f

-ran - di, mas-sa-cran - di, per to-tam terram no - bis im -

f

-ran - di, mas-sa-cran - di, per to-tam terram no - bis im -

f

-ran - di, mas-sa-cran - di, per to-tam terram no - bis im -

f

-ran - di, mas-sa-cran - di, per to-tam terram no - bis im -

f

-ran - di, mas-sa-cran - di, per to-tam terram no - bis im -

f

-ran - di, mas-sa-cran - di, per to-tam terram no - bis im -

f f

T

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

PUR

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

D

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

-pu-ne, im - pu-ne con - ces - sa vir - tus est, no - bis

T
pp p
vir - tus concessa est! ta-lï-

PUR
pp p
vir - tus concessa est! ta-lï-

D
pp p
vir - tus concessa est! ta-lï-

pp ff
vir-tus........ concessa est! Sa-las-sandi,

pp ff
vir-tus........ concessa est! Sa-las-sandi,

pp p
vir-tus........ concessa est! ta-lï-

pp p
vir - tus concessa est! ta-lï-

pp
vir - tus concessa est!

pp f p

T

ff 3

- andi, nobis virtus concessa est!

PUR

ff 3

- andi, nobis virtus concessa est!

D

ff 3

- andi, nobis virtus concessa est!

ff 3

massa-crandi, concessa est!

ff 3

massa-crandi, concessa est!

ff 3

- andi, nobis virtus concessa est!

ff 3

- andi, nobis virtus concessa est!

f *ff* 3

Ah! Ah! concessa est!

3

ff 3

(Si dispongono a consesso - Eraste viene dalla destra)

(14)

ERA.

(dopo molti e profondi inchini)

Sapien_tis_simi doc_

E

_to_res, Medi_ci_nae pro_fes_so_res, et chi_rur - gi, et spe_

E

_tïa - - les, to_ta quanta compa_gni_a, sa - lus, honor et pe_

(fa nuovi inchini - ai quali il Consesso s'inchina)

E

_cunia at_que bonum ad_pe_titum! In

(15)

E

ve_stro doc_to cor_po_re di_gna_te me ri_ce_ve_re...

p

(I medici si consultano fra loro)

cres.

dim.

(fra loro)

TARQ. f

U_bi sa_pien_tia... i_bi pru_den_tia!

PURG. f

U_bi sa_pien_tia... i_bi pru_den_tia!

DIAF. f

U_bi sa_pien_tia... i_bi pru_den_tia!

Sop.

pp U_bi sapientia... i_bi prudentia!

Cont. (fra loro)

pp U_bi sapientia... i_bi prudentia!

Tenori

pp U_bi sapientia... i_bi prudentia!

Bassi (fra loro)

pp U_bi sapientia... i_bi prudentia!

f ff

T
De_bemus stri_cte e _ xa _ mi _ na _ re

PUR
De_bemus stri_cte e _ xa _ mi _ na _ re

D
De_bemus stri_cte e _ xa _ mi _ na _ re

De_bemus stricte e_xami_nare

De_bemus stricte e_xami_nare

De_bemus stricte e_xami_nare

De_bemus stricte e_xami_nare

p *ff*

T

chi in no_stro cor _ po_re chie_det d'in _

PUR

chi in no_stro cor _ po_re chie_det d'in _

D

chi in no_stro cor _ po_re chie_det d'in _

chi in nostro corpore

chi in nostro corpore

chi in nostro corpore

chi in nostro corpore

ff

ERA.

Doctores in_cli_ti, e_xa_men

T

_tra _ _re!

PUR

_tra _ _re!

D

_tra _ _re!

chiedet d'intrare!

chiedet d'intrare!

chiedet d'intrare!

chiedet d'intrare!

(16)

ff

p

E
pe - to! Pa-ra-tus

T
E-xamen in-cipit!

PUR
E-xamen in-cipit!

D
E-xamen in-cipit!

ff *f marcato* *ff* *p*

E
sum!

ff *p* *ff* tr *f* *ff* tr

DIAF.

Do_man_do causam et ra_tï_

Oppure

op_pïum

D

_o_nem per_chè dor_mi_re fa_cit

ERA.

Quia dor_mi_ti_ _ _vam vir_tu_tem

fa_cit?

D

oppïum?

E
ha - bet!

PURG.
(mellifuo)
Quae sunt re-

Sop.
f *p*
Bene re-spondere! Bene!

Cont.
f *p*
Bene re-spondere! Bene!

Tenori
p
Be - ne! Bene!

Bassi
f *p*
Bene re-spondere! Bene! Bene!

cres. *f* *p*

PUR
-media, che in ma-lat-ti-a hi-dro-pi-

(17)

p

ERA.

Clysterium donare,

P

-sia convenit facere?

pp 3 4 2 1

E

in de salassare,

poste-a

2 1

E

purgare!

Sop.

p

Poste-a?

mf

Bene, bene re-

Cont.

p

Poste-a?

mf

Re-

Ten.

p

Poste-a?

Bassi

p

Poste-a?

p cres. f p stacc.

p

- spon - dere! Bene, bene, bene, be - - ne! Bene, bene, bene,

p

- spon - dere! Bene, be - - ne! Bene, bene, bene,

p p

Be - - ne! Be - - ne! Bene, bene, bene,

Bene, bene re-spon - dere! Bene, bene, bene, be - ne!

f f p

stacc.

TARQ.

Sed si, ob-sti -

(parlato)

be - ne, be - ne, be - ne, be - ne, be - ne. be - ne!

(parlato)

be - ne, be - ne, be - ne, be - ne, be - ne, be - ne!

(parlato)

be - ne, be - ne, be - ne, be - ne, be - ne, be - ne!

(parlato)

Bene, bene, bene, bene, bene, bene, bene, bene! Be - ne!

(18)

dim. p

T

_ natus et ar_cin_gratus, vestrus ma_la _ tus non vuol gua_

T

_ ri_re?

PURG.

Si dolor

DIAF.

Si venter semper grossus re_manet?

T

Quid il _ li

PUR

ca_pitis sem _ per con_ti_nuat? Quid il _ li

D

Quid il _ li

ERA.

Cly-

T fa - cere?

PUR fa - cere?

D fa - cere?

Sop. *pp* Quid? Quid? (parlato) Quid?

Cont. *pp* Quid? Quid? (parlato) Quid?

Ten. *pp* Quid? Quid? (parlato) Quid?

Bassi *pp* Quid? Quid? (parlato) Quid?

p

E -ste - rium ri-dona - re... et ri-sa - lassa - re...

pp

E
et ri_pur_ga _ re...

FLEU.
Et? Et ri?...Et riri....

pp Et?

pp Et?

pp Et?

pp Et? Et?

E *f*
Et ri _ ri _ ri _ ri cli _ ste _ riz _ _ za _ _ _

TARQ. *f*
Et ri _ ri _ ri _ ri cli _ ste _ riz _ _ za _ _ _

PURG. *f*
Et ri _ ri _ ri _ ri cli _ ste _ riz _ _ za _ _ _

DIAF. *f*
Et ri _ ri _ ri _ ri cli _ ste _ riz _ _ za _ _ _

f

E

- re!

T

- re!

PUR

- re!

D

- re!

Sop. *f* *mf*

Be_ne, be_ne, be_ne respondere! Di_gnus,

Cont. *f* *mf*

Be_ne, be_ne, be_ne respondere! Di_gnus,

Ten. *f* *mf*

Be_ne, be_ne, be_ne respondere! Di_gnus,

Bassi *f*

Be_ne, be_ne, be_ne respondere! Dignus est in_tra - re in_

f *f marcato*

cres: f

est in _ tra _ re in no _ stro doc _ to cor _ po _ re!

est in _ tra _ re in no _ stro doc _ to cor _ po _ re!

est in _ tra _ re in no _ stro doc _ to cor _ po _ re!

no _ stro doc _ to cor _ po _ re! in no _ stro doc _ to cor _ po _ re!

Dignus! Dignus!

Dignus! Dignus!

Dignus! Dignus!
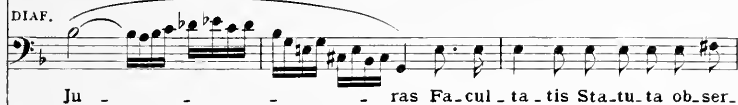
Dignus! Dignus!

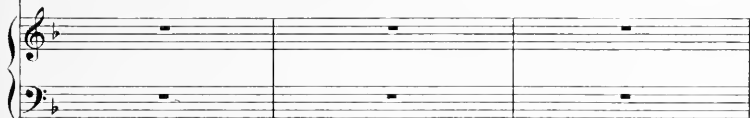
LARGHETTO MAESTOSO 𝅗𝅥 = 60

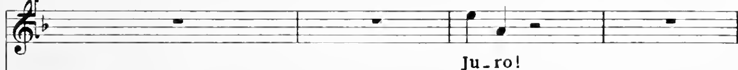
(19)

f ff

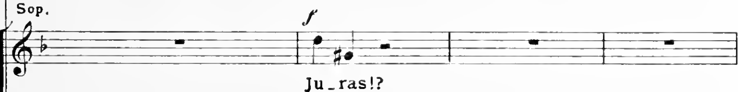

Oppure
Ju - - - - - - ras

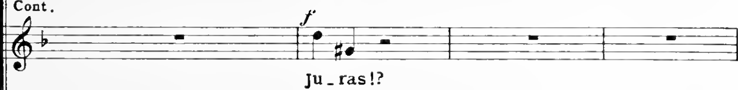

DIAF.
Ju - - - - ras Fa_cul_ta_tis Sta_tu_ta ob_ser_

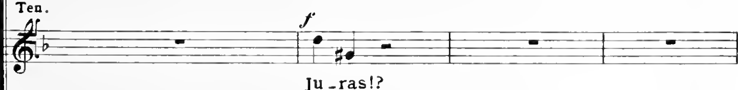


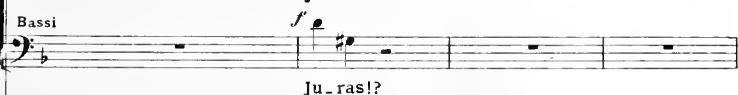

ERA.
Ju_ro!
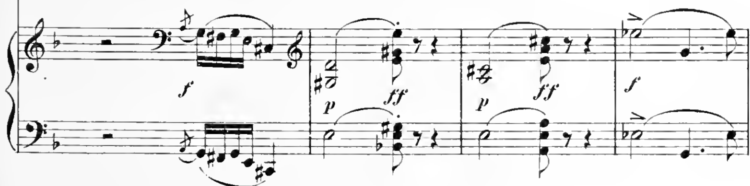

D
- va - re?


Sop.
f
Ju_ras!?


Cont.
f
Ju_ras!?


Ten.
f
Ju_ras!?


Bassi
f
Ju_ras!?


f
p
ff
p
ff
f

PURG.

Sem - - - - per an_ti_

ff

ERA.

Iu_ro!

PUR

_quorum recettas do _ na _ re?

Sop.

Iu_ras!?

Cont.

Iu_ras!?

Ten.

Iu_ras!?

Bassi

Iu_ras!?

f *mf* *ff* *mf* *ff*

TARQ.

An - - - che si ma-

f *ff*

T

- la-tus debes - set cre-pa - - re?

Sop.

f

Iu-ras!?

Cont.

f

Iu-ras!?

Ten.

f

Iu-ras!?

Bassi

f

Iu-ras!?

p *ff* *mf*

ERA.

LARGHETTO ♩=72

lu - ro! .

(con grande solennità, mettendo sul capo di Eraste il tocco, mentre altri gli fanno indossare la zimarra)

DIAF.

E - - go, cum questo bo - ne - - to, ve - ne-

Di - gnus

(20) LARGHETTO ♩=72

D

- ra - bi - le et doc - - to, do - no ti - bi et con-

est! Di - gnus est...

D

_ce _ do per or _ _ be ter _ ra _ queo, vir_

intra _ _ re.. in no_stro doc_to

legatissimo

D

_tu _ _ _ tem et li _ cen _ tiam me _ di_

p

p

Di _ gnus! Di _ gnus!

p

Di _ gnus! Di _ gnus!

p

Di _gnus! Di _ gnus!

cor _ po_re!

pp

D

_can_di, pur - gan_di, sa_las_san_di, ta_lï -

cres.

a tempo

rit.

D

_an_di, et sem_per pe_cuniam in_ta_scan - - -

cres.

f

f

rit.

rit. molto

D

- - - - di, ho - mines ammaz_

Sop.

Cont.

Ten.

Bassi

p

Ah!......................

f rit. molto

ERA. A TEMPO ANDte MOSSO ♩= 100

Gra_tias, gra_tias

D

_za _ _ re!

Bene! Bene!

Bene! Bene!

Bene! Bene!

Bene! Bene!

(21)

A TEMPO ANDte MOSSO ♩= 100

cres.

p

stacc. e leggero

E

a _ _ go cor_po_ri tam do_ _cto!

E

Vo_bis ma_gis de _ be_o quam ecco na _ tu _ rae et

(piagnucoloso)

pa _ _ tri! Per _ chè na_tu _ ra et pa _ _ ter

p

me fe _ ce _ runt ho _ minem, sed, per vo _ bis,

f dim. mf cres:

me _ di_cus e _ _ go fa _ ctus sum!

f dim.

Sop. *f*

Vi - vat! Vi - vat! Vi - - vat! no - ster no - vus

Cont. *f.*

Vi - vat! Vi - vat! Vi - - vat! no - ster no - vus

Ten. *f*

Vi - vat! Vi - vat! Vi - - vat! no - ster no - vus

Bassi *f*

Vi - vat! Vi - vat! Vi - - vat! no - ster no - vus

ff

do - - ctor!.. Et, per an - nos mil - - le, dor -

do - - ctor!.. Et, per an - nos mil - - le,..........

do - - ctor!.. Et, per an - nos mil - - le,..........

do - - ctor!.... Et, per an - nos mil - - le,..........

p

- miat man-giet, bi - - bat! Et pur-get, et sa -

p

vi - vat man-giet, bi - - bat! Et pur-get, et sa -

p

vi - vat man-giet, bi - - bat! Et pur-get, et sa -

p

vi - vat man-giet, bi - - bat! Et pur-get, et sa -

p

cres.

- las - - set! Et cly - ste - ria do - - net!

cres.

- las - - set! Et cly - ste - ria do - - - net!

cres.

- las - - set! Et cly - ste - ria do - - net!

cres.

- las - - set! Et cly - ste - ria do - - - net!

cres. mf cres. f

ff

Fa - cul - ta - tis sem-per observandi le-ges... anche si ma-

ff

Fa - cul - ta - tis sem-per ob - ser - van-di le - ges...

ff

Fa - cul - ta - tis sem-per observandi le-ges... anche si ma-

ff

Fa - cul - ta - tis sem-per ob - ser - van-di le - ges...

ff

- la - - ti, ob - sti - na - ti, cre - - - -

si ma - la - ti, ob - sti - na - ti, cre - - -

la - - ti, ob - sti - na - ti, cre - - -

si ma - la - ti, ob - sti - na - ti, cre - - -

rit. molto

_pant!

_pant!

_pant! Vi _ vat, vi _ vat, vi _ vat, vi _ vat, vi _ vat, vi _ vat, vi _ _

_pant! Vi _ _ vat, vi _ _ vat, vi _ _ vat, vi _ _

mf

f

Vi _ vat, vi vat, vi _ vat, vi _ vat, vi _ vat, vi _ vat, vi _

f

Vi _ vat, vi _ _ vat, vi _ vat, vi _

f

_vat! Vi _ vat, vi _ _ vat, vi _ vat, vi _

f

_vat! Vi _ vat, vi _ _ vat, vi _ vat, vi _

6 6 6 6 6 6 6

f

MENO MOSSO ♩ = 76

(Tutti sfilano dinnanzi a Eraste, inchinandosi a lui e fra di loro con grande prosopopea; poi, a gruppi, si allontanano dalle porte laterali)

ff

vat!..................

ff

vat!..................

ff

vat!..................

ff

vat!..................

(22)

MENO MOSSO ♩ = 76

rit.

ff e molto marcato

dim. p

pp mf pp pp pp

fp

p cres. f pp

fp

SCENA IV

(a Eraste, accorrendo dal fondo, mentre sulla piazza si sento-

SBRIG. ALLEGRO ♩. = 144 (dal fondo)

Presto!.. È qui il merlo!

(23)

ALLEGRO ♩. = 144

fp

no dei monelli a gridare)

(Eraste si allontana dalla parte d'onde sono usciti Diafo-rius, Purgon e Tarquinius. - Sbrigani torna verso il fondo. Sulla piazza si scorge Pourceaugnac assalito da una turba di monelli)

S

Quand'oc - cor - re - rà vi chiame - rò!

CORO

MONELLI (dall' interno)

Vi - va la scim - mia!

(m.s. Sopra)

(Sbrigani va verso di lui come per proteggerlo, ma egli, difilato, entra in scena seguito dai monelli).

(entrando in scena)

Viva la scimmia! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Scim - mia!

mf

(m.s. Sopra)

SBRIG. (tirandolo in scena)

Si - gnor, qui ri_fu - gia_te - vi!

Scim - mia! Scimmia, scimmia, scim - mia, scim - mia,

(m.d. Sopra)

f

p

POURC. (ai monelli)

In - die - -

scim - mia, scimmia, scimmia, scim - mia!

cres *f*

f *marcato*

POUR

-tro! In-die - - tro, mascal-

(parlato)

Scimmia! Scimmia!

ff f

POUR

-zo - ni!

Scimmia! Scimmia! Scimmia!

f 8 fp f fp

$♩. = 120$

p

Scim-mia! Di dietro, da-

8

$♩. = 120$

f ff p

_van_ti, di so_pra, di sot_to, guarda_te_lo be_ne è proprio un scim_

(parlato)

_miot _ to! Scimmia! Scimmia! Scimmia, scimmia, scim_mia!

f

Scim_mia! Che piume! Che nastri! Che ve_sti, per_

p *leggero*

_bacco! Che bocca!..Che na_so! Bertuccia! Ma _ cacco! Scim_mia!

f

Scim_mia! scimmia, scimmia, scimmia! Scimmia!

POURC.

Ca_na_glia!.. Fur_fan_ti! Ca_naglia! Furfanti! Ca_

ff

POUR

_naglia!

Scimmia, scimmia, scimmia, scimmia, scimmia!

f

POUR

La_sciatemi, o

Scim_mia! Scim_mia!

4

POUR

ch'io v'in_segno il ri_ spetto do_vuto a un par mio!

Scimmia,

(25)

f

4

scimmia, scimmia, scimmia, scimmia, scimmia! Scimmia!

4 4

p

Di die_tro, da _ vanti, di so_pra, di sot_to, guarda_te_lo

pp

be_ne...è proprio un scim_miotto! Che piume! Che nastri! Che ve_sti, per_

cres:

_bacco! Che bocca... Che na_so! Bertuccia!.. Ma_cacco! Di die_tro, da_

cres.

p cres:

_vanti, di so_pra, di dietro, guarda_te_lo be_ne è proprio un scim_

mf

_miotto! Che piume! Che nastri! Che ve_sti, per_bacco! Che bocca! Che

8

cres. molto

f

naso! Ber_tuccia! Ma _ cacco! Ber _ tuccia! Ber_

f

naso! Ber_tuccia! Ma _ cacco! Macac_co!

8

f

POURC.

LARGO ♩= 60

Di Pourceau_

_tuccia! Ma _ cac _ _ co!

Macac_co, ma _ cac _ _ co!

LARGO ♩= 60

8

f

mf

POUR

_gnac........ il no_bi_le si _ gnor io son!

POUR

Vili plebei! Scritto sul li_bro d'or degli avi

POUR

miei è......... da mill' an_ni il no_me! Io, dai piedi al_le

POUR

chiome, van_ _to sangue pa_ _tri_zio!.. O_

I° Tempo

POUR

_là... o_là... sgom_bra_ _te!

CORO MONELLI

Le falde alla

I° Tempo

mo_da na_scondon la co_da! A Vostra Eccel_lenza facciam ri_ve_

_renza! Scim_mia! Scim_mia, scimmia, scimmia, scim_mia!

POURC.

Gra_ _

SBRIG. (ai Monelli)

O_ là!.. Ba_sta!

Scim_mia! Di die_tro, da _vanti, di so_pra, di

p

POUR
- zie!

S
Or - sù! an-da-te

sotto, guarda-te-lo be-ne è sempre un scim-miotto! Che piume! Che

(a Sbrigani)

POUR
I - o gra-to vi so-no di tal cor-te-

S
vi - a!

ve-sti! Che nastri, per-bacco! Che bocca! Che na-so! Bertuccia! Ma-

(ai monelli)

POUR
-si - a! Ca - na-glia! Fur-

-cacco! Di die-tro, da - vanti, di so-pra, di sot-to, guarda-te - lo

f

POUR

-fan-ti! Ca - na-glia! Fur-fan-ti!

(ai monelli)

S

O-

bene...è proprio un scim-miotto! Che piume! Che nastri! Che ve-sti per-

cres. molto

POUR

Ca - na-glia!

S

-là! Basta! Eh! Fi - ni - te-la,

-bacco! Che bocca-Che naso! Ber-tuccia! Ma - cacco!

ff

(I monelli fuggono cacciati via da Sbrigani)

S

dico!

(27)

f marcato molto e accel.

ff

SCENA V.

POURC. *LARGO* ♩=63

(a Pourceaugnac, dopo aver fatto un segno a Eraste, che fa capolino a una porta, non più vestito da medico)

Ob_bli_ga _ to vi so_no...

SBRIG.

Io per Pari _ gi vi chieggo per _ dono?

LARGO ♩=63

S

A Meudon v'ho incontrato stamat _ tina... Asciolvendo sta_va_te...

p

S

ed il pan con tal grazia mangia _ va _ _ te, che vostro a_

POURC.

(pavoneggiandosi)

Trop_po ono _ _ _

S

_mi_co di_ven_tar bramai!..

p *cres.*

POUR
_re!

S
Dav _ ver non vidi mai una faccia più aperta della vostra..

p

(come sopra) (come sopra)

POUR
Grazie... Oh!.. Ah!

S
E onesta... E, ad un tem_po, gra_zio _ sa!

p
p

S
E gioconda;.. ed, insieme ma_e _ sto _ _ sa! Parlo col

3

p
mf

SCENA VI.

(avanzandosi verso Pourceaugnac
e fingendo gran meraviglia)

REC.

ERA.

Cielo! Chi vedo mai? Siete ben voi, signore?

POURC. (sempre pavoneggiandosi)

Lo credo! Lo credo!

(fa un nuovo cenno a Eraste, che si avanza)

S

cuor... Odio gl'inganni e le bu_gie...

E

POUR

(impacciato, inchinandosi)

(28)

Sì... io... son io!.

POUR

E vi so_no devo_to servi _ to_re! Ma pur...

E
Dimen_ti_cato a _ vete a_dunque il no_me

POUR
Per di_re il vero...

fp

REC.vo

E
mi _ o?.. Più non mi co_nosce _ te?

POUR
Ma...

p

(a Diaforio, Purgon, Tarquinio e Fleurant che si sono avvicinati mentre Pourceaugnac va verso Sbrigani)

REC.vo

E
Non c'è *ma* che tenga! Ah, voi siete un in_grato! Mancanza di memoria... No_

f

f

E
(a Pourceaugnac) *p*
_tate! Di

FLEU.
Abbiam no _ _ ta _ to!

POUR
REC.vo
Ma chi è costui? Chi son costor?

TARQ.
Abbiam no _ _ ta _ to!

PURG.
Abbiam no _ _ ta _ to!

DIAF.
Abbiam no _ _ ta _ to!

p

LARGHETTO ♩= 76

E
tutti i Pourceau _ gnac a Li _ moges e_ro l'a _ mi _ co!

LARGHETTO ♩= 76

p dolce espress.

F
Rammen _ ta _ te il buon vi _ no trin _ ca _ to da quel _

E
_ l'o _ ste, che si chiama...

POURC.
Gian _ ni _ no...

(29)

pp

E
Giu _ sto!

(piano a Sbrigani)

POUR
Ch'io mi posso dan _ nar se lo co_no _ sco!

SBRIG.
E facil co _ sa

E

E le passeg - giate... E quel gran galan-tomo-ne?

POUR

il dimenticar!

E

Lui...propri-o!

(pavoneggiandosi)

POUR

Ah,... miofra - tel-lo il con-sole?!

a tempo

E

(come sopra)
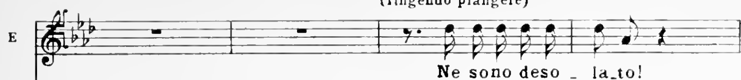
E lo zi-o?

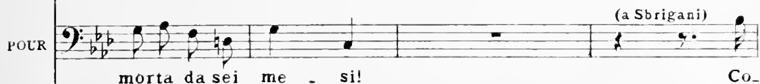
Già!..
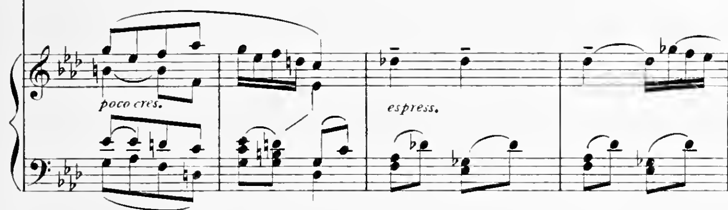
POUR
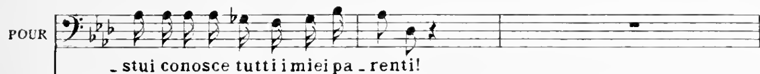
Sta beno-ne!

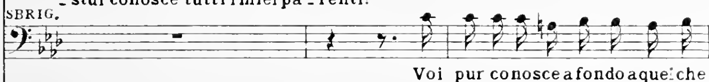
Volete dir la zia.... È
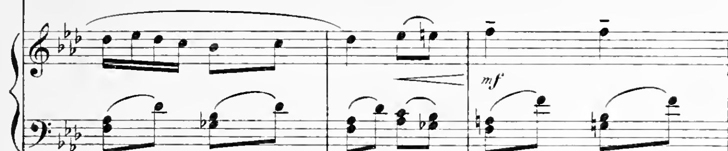

(fingendo piangere)
E
Ne sono deso _ la_to!
(a Sbrigani)


POUR
morta da sei me _ si!
Co_


poco cres.
espress.
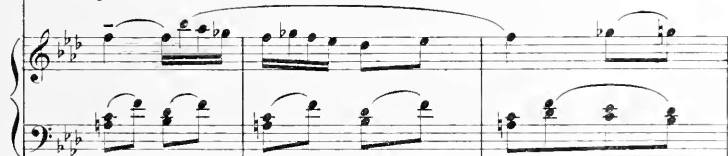

POUR
_ stui conosce tutti i miei pa _ renti!


SBRIG.
Voi pur conosce a fondo a que: che


mf


ERA.
(ai Medici)
At_ten_ti!
Mancanza di me _ mo_ria persin del paren _


S
pa_re!



E
FLEU. -tato! L'a - ve-te ben no - ta - to?

p
L'ab-bia-mo ben no-

PURG.
p
L'ab-bia-mo ben no-

TARQ.
p
L'ab-bia-mo ben no-

DIAF.
p
L'ab-bia-mo ben no-

(30)

E
Lascia-te ch'io v'ab - brac-ci!..

F
-ta - - - to!

PUR
-ta - - - to!

T
-ta - - - to!

D
-ta - - - to!

dim.

pp

E
Vostra è la ca _ sa mi _ a!.. Dove a _

(guardando Sbrigani)
POUR
Ma...

SBRIG.
(piano a Pourceaugnac)
Accet _ ta _ te..suvvia!.......

E
_ve _ te lasciato le va _ li _ gie?

POUR
Al _ la Posta...

S
Io stesso vado a

(a Sbrigani: indicando Eraste)

POUR

Ma io non lo co _ nosco?

S

prenderle... Ha l'aria d'esser un... uomo o_

f

POUR

Fa_te presto! Fa_te

S

_nesto... Vo, e ven_go...

p

POUR

pre _ sto!

p *f stentate*

MENO MOSSO ♩= 60

ERA. (a Pourceaugnac) (conducendolo al seggiolone)

Di se_de _ re de _ gna _ te! Fa lo

(sbirciando i Medici) (a Eraste)

POUR (Che lu_gubri do _ mesti_ci!) Non sono stanco...

(31) MENO MOSSO ♩= 60

fp

p legato molto

E stesso!

FLEU. O_ra a noi,............ signor ma _ la _ to!

POUR Io... ma_

TARQ. O_ra a noi,............ signor ma _ la _ to!

PURG. O_ra a noi,............ signor ma _ la _ to!

DIAF. O_ra a noi,............ signor ma _ la _ to!

POUR

_la_to?

CORO
MEDICI CHIRURGHI E SPEZIALI

Sop. p
(entrando) Buon di!........................ Buon di!........................ Buon

Cont. p
Buon di!........................ Buon di!........................ Buon

Ten. p
Buon di! Buon di! Buon

Bassi p
Buon di! Buon di! Buon

3 pp 3

di! Buon di! Buon di!........................ Noi........................ per gua_

di! Buon di! Buon di!........................ Noi........................ per gua_

di! Buon di! Buon di!........................ Noi........................ per gua_

di! Buon di! Buon di!........................ Noi per gua

p

mf *p*

-rir - - vi siam ve-nu - ti qui........................ Buon

p

-rir - - vi siam ve-nu - ti qui........................ Buon

-rir - - vi siam ve-nu - ti qui........................

-rir - - vi siam ve-nu - ti qui........................

cres. *f* *pp*

POURC.

Si-

dì!..................... Buon dì!..................... Buon dì! Buon dì! Buon dì!.......

dì!..................... Buon dì!..................... Buon dì! Buon dì! Buon dì!.......

p

Buon dì! Buon dì! Buon dì! Buon dì! Buon dì!.......

p

Buon dì! Buon dì! Buon dì! Buon dì! Buon dì!.......

POUR

-gnori garba - tis-simi, il no-bile Leo - nar-do di Pourceau-

(parlato)

POUR

-gnac io son!

Buon di!............. Buon di!............ Buon di! Buon di! Buon

Buon di!............. Buon di!............ Buon di! Buon di! Buon

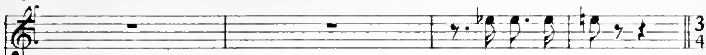
Buon di! Buon di! Buon di! Buon di! Buon

Buon di! Buon di! Buon di! Buon di! Buon

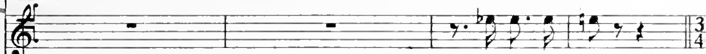
(32)

(obbligandolo di nuovo a sedere)

ERA.



FLEU.



(seccato, alzandosi, in atto di voler andar via)

POUR



TARQ.



PURG.



DIAF.



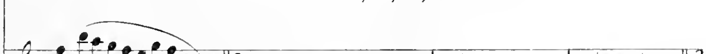
(sbarrandogli il passo)
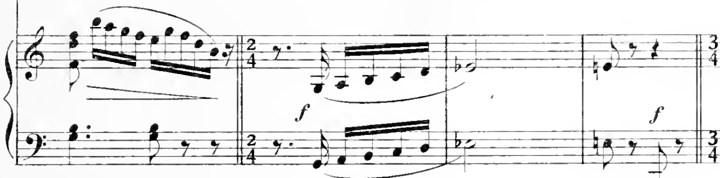












ADAGIO ♩=108

(Eraste e Diaforio siedono ai lati di Pourceaugnac, e ai lati di ciascuno di loro siedono Purgon e Tarquinio)

(a Pourceaugnac)

E: Man_giate? Mal!

POURC.: Molto...

TARQ. (con voce chiusa) *p*: Falso appe_ti_to!

PURG. (con voce chiusa) *p*: Falso appe_ti_to!

DIAF. (con voce chiusa) *p*: Falso appe_ti_to!

POUR: Quando ho sete...

D: Be_vete?

E (c. s.) Se_te fal_sa!

T (c. s.) Se_te fal_sa!

PUR (c.s.) Se_te fal_sa!

f

E (c.s.) Brut_to se_gno!

POURC. Otto ore in fi la...

T (c.s.) Brut_to se_gno!

PUR Dormi_te?

D (c.s.) Brut_to se_gno!

tr

p

E

(spaventato)

POUR

(terribile)

T

PUR

D

Di male in peggio!

Si... talor...

Sognate? Di male in peggio!

Di male in peggio!

Di male in peggio!

f marcato

p

FLEU.

E qua_li sogni?

(seccato)

(alzandosi e dando un pugno a Fleurant)

POUR

Oh......... Ne ho ab_ba _ stanza!

f

(prendendo il polso destro di Pourceaugnac)

E — f — Di lì non vi mo - ve - te! — p — Il

FLEU. — f — Di lì non vi mo - ve - te!

TARQ. — f — Di lì non vi mo - ve - te!

PURG. — f — Di lì non vi mo - ve - te!

DIAF. — f — Di lì non vi mo - ve - te!

CORO — MEDICI CHIRURGHI E SPEZIALI

Sop. — f — Di lì non vi mo - ve - te!

Cont. — f — Di lì non vi mo - ve - te!

Ten. (Tutti, ributtandolo sul seggiolone) — f — Di lì non vi mo - ve - te!

Bassi — f — Di lì non vi mo - ve - te!

f

Timp.

p

LARGHETTO ♩=72

E

pol - - so è de_bo - lis_simo! Si ve - - de ch'egli è a-

LARGHETTO ♩=72

p

_ne_mico! Ed i - o di febbre u_mi_da lo

giudi_co ma - la - to... E - lï - - o_tropium

re - ci_pe, et mi - sce cum el - le - bo_ro,

E

e un buon sci_roppum fa!

CORO PART.ni D' ERASTE

Bassi

mf

E un buon sci_rop_pum

f

E

f

Dia _ gno _ _ sti_co e pro _ gno _ sti_co co _

FLEU.

f

Dia _ gno _ _ sti_co e pro _ gno _ sti_co co _

TARQ.

f

Dia _ gno _ _ sti_co e pro _ gno _ sti_co co _

PURC.

f

Dia _ gno _ _ sti_co e ro _ gno _ sti_co co _

DIAF.

f

Dia _ gno _ _ sti_co e pro _ gno _ sti_co co _

fa!

mf

E
-sì v'ho formu - la - - to!

F
-sì v'ho formu - la - - to! (turandosi la bocca)

POURC.
E - liö - tropio e el-

T
-sì ci ha formu - la - - to!

PUR
-sì ci ha formu - la - - to!

D
-sì ci ha formu - la - - to!

f

PIÙ MOSSO ♩=108
(andando a Eraste, indicando Pourceaugnac)

F
È raffred-da-to?

POUR
-le - bo-ro di qui non passe - rà!

PIÙ MOSSO ♩=108

p

f

GIU. (affacciandosi alla loggia di destra con Sbrigani)
Do - v'è?

ERA.
Eh!.. non sec-ca-temi!

TARQ. (mormorando)
Sangue!..

DIAF. (prendendo a Pourceaugnac il polso sinistro)
Ab-

SBRIG. (indicando Pourceaugnac)
Ecco-lo là...

CORO
Sop.
Silen-zio!

Cont. PART.ni DI PURGON
Silen-zio!

CORO
Sop.
Silen-zio!

Ten. FARMACISTI
Silen-zio!

CORO
Cont.
Silen-zio!

Ten. PART.ni DI DIAFORIO
Silen-zio!

CORO
PART.ni DI ERASTE
Bar.
Silen-zio!

PART.ni DI TARQUINIO
Bassi (mormorando)
Sangue!

rit.

LARGHETTO ♩=72

D

-biam polso for - tis - simo!.. C'è im - pe - - gno di co-

LARGHETTO ♩=72

fp fp fp fp

D

-a - gulo! Di feb - bre sec - ca, dun - que, lo

fp fp fp fp fp fp fp fp fp

D

giu - dico ma - la - to! Di lau - ro et li - co-

fp fp fp fp fp fp fp fp fp

D

-po - dio un e - - li - si - re in - gur - gi - ti

fp fp fp fp fp fp fp fp fp

D

no - van_ta vol_te al di...

f

No - van_ta volte al

f

No - van_ta volte al

fp *fp* *fp*

ERA.

Dia - gno - - sti_co e pro -

FLEU.

Dia - gno - - sti_co e pro -

TARQ.

Dia - gno - - sti_co e pro -

PURG.

Dia - gno - - sti_co e pro -

D

Dia_gno - stico e pro - gno - sti_co co -

dì!

dì!

(35)

f

E
-gno - stico co - sì ci ha formu - la-to!

F
-gno - stico co - sì ci ha formu - la-to!

POURC. (turandosi di nuovo la bocca)
L'or - ri - bi - le mi-

T
-gno - stico co - sì ci ha formu - la-to!

PUR
-gno - stico co - sì ci ha formu - la-to!

D
-sì v'ho formu - la - - to!

PIÙ MOSSO ♩= 108
(a Diaforio, indicando Pourceaugnac)

F
Ha la petec-chia?..

POUR
-sce - la di qui non passe - rà!

PIÙ MOSSO ♩=108

f

LUC. (affacciandosi con Nerina alla loggia di sinistra)

Do - v'è?

NER. (indicando Pourceaugnac)

Ec-co-lo lì!

ERA. (indignato)

No!.. Febbre secca!

TARQ.

No!.. Febbre secca! (parlato a voce alta) Sangue!

PURG.

No!.. Febbre secca! (andando dietro il seggiolone e prendendo ambi i polsi di Pourceaugnac) Il

DIAF.

No!.. Febbre secca!

CORO

Sop. *mf* Silen-zio!

Cont. *mf* Silen-zio!

Ten. *mf* Silen-zio!

Bassi *mf* Silen-zio!

Bassi (parlato a voce alta) Sangue!

MENO ♩=88

PUR

pol - so è forte e de - bole! E - gli è sanguigno e a - ne - mico! Di febbre secca ed u - mi - da lo giudi - co ma - la - to! (a Diaforio) Un e - li - sir... (a Eraste) si - rop - pisi, cum lauro... et cum el - le - bo - ro! Ma

fp p

PUR
e - mollï - enti ag - giun_gansi... con a_stringen_ti

(36)

PUR
dra - stici; per - chè, ad un tem - po, il san - gue si

(tonante)
PUR
mo - deri e si sti_moli! Cu - ria - mo il me_sen_

Opp. (siede come spossato)
PUR
Sop. -te - - rio!! De_in_de si vedrà!

CORO
Cont. PARTni DI PURGON
Be_ne!
Be_ne!

(fra sè)

POUR

Il mio.... mesen - te - rio co - stui non cu - re-

ff *fp* *fp*

GIU.

Ah! Ah! Ah! Ah!

LUC.

Ah! Ah! Ah! Ah!

NER.

Ah! Ah! Ah! Ah!

POUR

-rà!

(con impeto, avanzandosi)

T

f Ce ne in-fischiam d'Ip - po - cra-te! Per

PARTni DI TARQUINIO

Bar.

f Ce ne in-fischiam d'Ip - po - cra-te! Per

f marcato

T

noi c'è sol, c'è sol Ga - le - no! Co - stui è un a - po -

noi c'è sol, c'è sol Ga - le - no! Co - stui è un a - po -

T

- pleti - co... Di troppi umo - ri è pie - no! San - -

- pleti - co... Di troppi umo - ri è pie - no!

f

(estraendo la lancietta e muovendo verso Pourceaugnac)

T

- gue ci vuo - le! San - gue, sangue, sangue, sangue, sangue,

f

Sangue!

3 3 3 3 3 3

GIU.

Ah! Ah! Ah!

LUC.

Ah! Ah! Ah!

NER.

Ah! Ah! Ah!

POURC.

Ohe, là!

T

san_gue! San - - - - - -

SBRIG.

Ah! Ah! Ah!

PART.ni DI TARQ.
Bassi

(parlato)

San_gue!

T

_gue ci vuo_le! San_gue, sangue, sangue, sangue, sangue,

Sangue!

GIU.

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

LUC.

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

NER.

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

ERA.

(frapponendosi)

Alto là, alto là! E

FLEU.

Alto là, alto là!

(spaventato alzandosi)

POURC.

Ohe, là!

T

sangue! sangue!

PURG.

Alto là!

DIAF.

Alto là!

SBRIG.

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Sangue! Sangue!

(✿) UN POCO PIÙ MOSSO ♩ = 104

E
quest'un ca_so medico!

F
p
È sempre far_ma_ceuti_co!

T
p
Que_st'è caso chirurgi_co!

(37)

UN POCO PIÙ MOSSO ♩ = 104

p

E
Di_co che il polso è debole!

T
f
Il

PURG.
È forte e insieme debo_le!

DIAF.
Ri - pe_to che è for_tissimo!

(✿) Vedasi nell'Appendice in fine la variante per la parte del Coro.

GIU

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

LUC.

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

NER.

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

E

Que - st'è u-na febbre umi-da!

T

polso è cosa i-nu-ti-le!

PUR

È

D

Que - st'è una febbre sec - ca!

SBRIG. (dall'alcova)

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

CORO

Cont.i

Ten.i PARTIG. DI DIAF.

p

È

CORO

PARTIG. DI ERA.

p

Que - st'è una febbre u-mi-da!

p

FLEU.

(ai farmacisti)

Lascia - mo - li di -

T

Non u - na mai ne azzecca Ip - po - crate in un se - co -

PUR

3

secca insieme ed umida!

Sop.i

PARTIG. DI PURG.

Cont.i

p

È secca e insieme umida!

u-na febbre secca!

PARTIG. DI TARQ.

f

Non......... u-na mai ne azzec-ca Ip -

GIU.
Che scena incom-pa-

LUC.
Che scena incom-pa-

NER.
Che scena incom-pa-

ERA.
Cum e-lio-tropio e el-

F
-scu-te-re! Al-la si-rin-ga clas-si-ca do-vran fi-nire al so-li-

POURC.
Eh... cre-pi-no gli a-

T
-lo! Che febbre! È un apo-ple-ti-co!

SBRIG.
Che scena incom-pa-

-pocra-te in un se-co-lo! Che febbre! È un apo-ple-ti-co!

PARTIG. DI ERA.
p
Cum

mf

G
-ra-bi - le!
L
-ra-bi - le!
N
-ra-bi - le!
E
-le - boro un buon si - roppo facciasi!
F
-to!
POUR
-stro-lo - ghi!
DIAF.
Cum lauro et li - co - podio un
S
-ra-bi - le!
Conti.
mf
Cum
Teni. PARTIG. DI DIAF.
e-lio tropio e elle-bo - ro un buon si - rop-po fac-cia - si!
m.s.

PURG.

Si! Ma si ag_giunga cassia e un e_li - sir si -

D

e - li - sir di - stillisi!

Sop!

PARTIG. DI PURG.

Cont!

mf

Si!..... Ma si aggiunga

lau - ro e li - co - podio un e - li - sir di - stil - li - si!

mf

Cum lau_ro et li_co - podio un e - li - sir di_stil - li

ERA.

La - tu-cas e-tiam ma-ce - ra cum betta - buga et ra-fa - no!

PUR

3

- roppisi!

D

f

Sed etiam mi-sce et

f

Sì!.. ma si aggiunga cas - sia e un e-li - sir si -

cas - - sia e un e-li-sir di-stil - li - si e un

- si!

PARTIG. DI ERA. *mf*

La - tu-cas e - tiam mi - - sce

f

FLEU.

Cly -

PUR

Postea de-canta et bul - lï - at cum

D

di - lu - e cum à - loe et as-sa-fè-ti-da!

3

- rop-pi - si!

e - li-sir di - stil - li - si!

mf

Sed e-tiam misce et di - lu - e cum

cum bet - ta-bu-ga et ra-fa - no!

F

- ste - rium an - te om - nia!

POURC.

Per voi questi ri - me - di sol - tan - to pre - pa - ra - te -

T

(parlato)

Sangue ci vuo - le! Sangue! San - gue! Mi -

PUR

o - leo ri - ci - ni!

Sop.

FARMACISTI

Cly - ste - rium an - te

Ten.

Cly - sterium an - te om - nia!

à - loe et as - sa - fè - ti - da!

PARTIG. DI TARQ.

(parlato)

Sangue! Sangue!

ERA.

Oc - cor-ro-no emol-lienti in - ve-ce di astringen-ti!

POUR

- li! Go-de-te - li! Te-ne-te - li! Be - ve-te - li! Man-gia-te -

T

-gnatte con sa-las-si! Di qui con-vien che passi!

DIAF.

Oc -

omnia!

Mi - gnatte con sa - las - si! Di qui convien che

Oc - cor- rono emol-

(38)

POUR

- li. Nel vo - stro me - sen - te - rio sol - tanto intro - du - ce - te - li!

PURG.

Son giu - sti tutti i me - to - di... in

D

- cor - ro - no astrin - genti in - ve - ce di emol - lien - ti!

Sop.i

Son

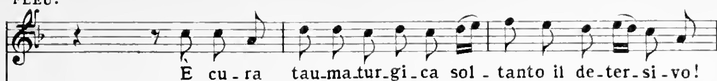
Cont.i PARTIG. DI PURG.

Oc - cor - rono astringenti in - ve - ce di e - mol - lien -
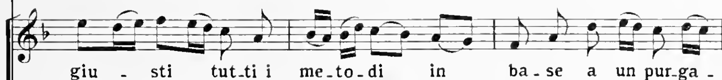
Oc - cor - rono astrin -

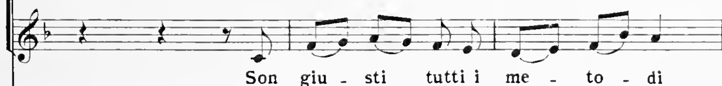
pas - si!

- lien - ti in - ve - ce di astrin - gen - ti!

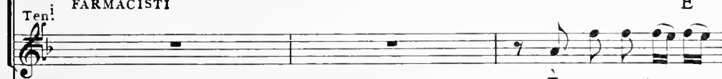

FLEU.
È cu-ra tau-ma-tur-gi-ca sol-tanto il de-ter-si-vo!

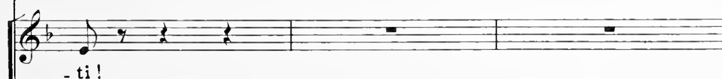

PUR
base a un purga-ti-vo!
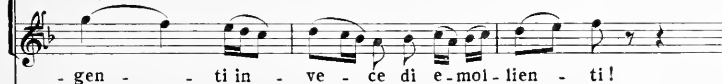

giu - sti tut-ti i me-to-di in ba-se a un pur-ga -

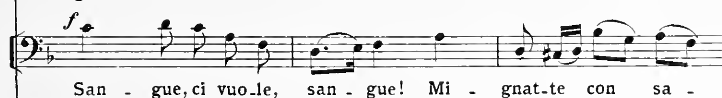

Son giu - sti tutti i me - to - di

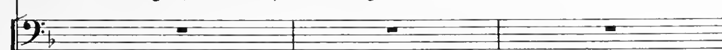

Sopi.
È
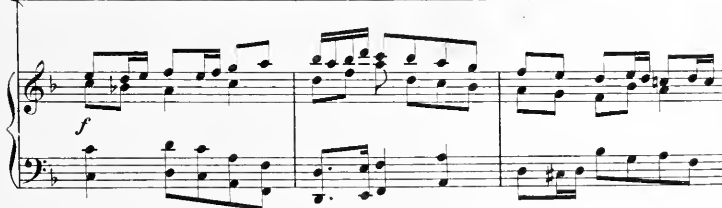

FARMACISTI
Teni.
È cu-ra tau-ma -


- ti!


- gen - - ti in - ve - ce di e-mol-lien - ti!


f
San - gue, ci vuo-le, san - gue! Mi - gnat-te con sa -




f

F

Con miele e

TARQ.

Al-me-no quattro scrò - po-li di san-gue gli si ca-vi - no!

- ti - vo!

in ba-se a un pur - ga-ti - vo!
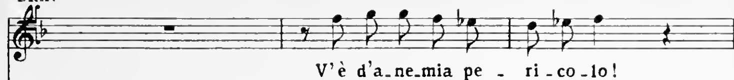
cu - ra tau-ma - tur - gi - ca sol - tan - to il
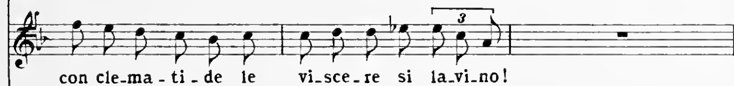
- tur-gi - ca sol - tan - to il de - ter - si - - vo!

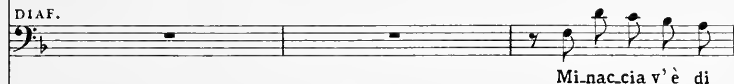
f
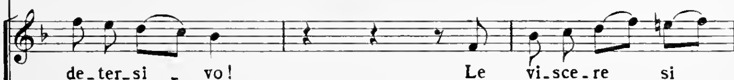
Oc - cor - ro - no astrin-
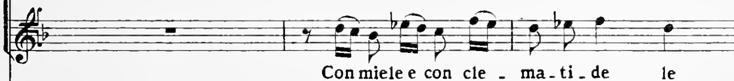
- las - si! Di qui con-vien che pas - si, di
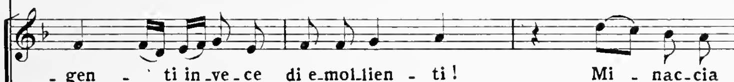

ERA.
V'è d'a_ne_mia pe - ri - co - lo!


F
con cle_ma - ti - de le vi_sce - re si la_vi_no!
3


DIAF.
Mi_nac_cia v'è di


de_ter_si - vo! Le vi_sce - re si
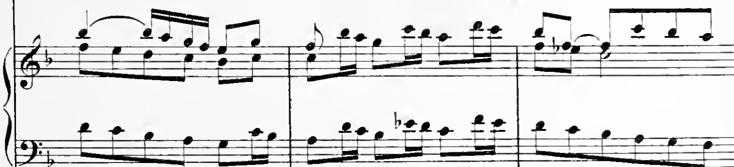

Con miele e con cle - ma - ti - de le


- gen - ti in_ve_ce di e_mol_lien - ti! Mi - nac_cia


Mi -


qui convien che pas - si!


Oc - cor - rono emol_lienti in_



GIU.

La

POURC. (terrorizzato)

Ah... cef_fi da car_ne_fi_ci!

TARQ. (levando dei ferri) (terribile)

Ten_tiam la pa_ra_cèn_te_si!

PURG.

In ambi i ca_si purghi_si!

D

pletora!

SBRIG.

La

la_vi_no!

vi_scere si la_vi_no!

v'è di ple_to_ra!

_nac_cia v'è di pletora!

(levando dei ferri) *ff*

Ten_tiam la pa_ra_cèn_te_si!

_ve_ce di a_strin_gen_ti!

G

Fa-col-tà dei me-di - ci mu-tata è in pan - de - mo-nio!

LUC.

Di - o da Ga -

NER.

Di - o da Ga -

POUR

È ve-ro! Ve - rissimo! Bra - vi!

T

A - sini! Buf - fo-ni!

PUR

Je - ne!

D

Ca - naglie!

SBRIG.

Fa-col-tà dei me-di - ci mu-tata è in pan - de - mo-nio!

(ai chirurghi)

Je - ne!

Je - ne!

Ca - naglie!

(ai medici)

Ca - naglie!

A - sini! Buf - fo-ni!

(39)

L
-leno e Ippocra - te sem - pre ci scampi e liberi!

N
-leno e Ippocra - te sem - pre ci scampi e liberi!

POUR
Bene!

(andando ai medici minaccioso)

T
Ciar-la-ta-ni!

PUR
Giù le mani! Giù le

D
Giù le mani!

Sop.i
Giù le mani! Giù le

Cont.i PARTIG. DI PURG.
Giù le mani! Giù le

Giù le mani!

Giù le mani!

Giù le ma-ni!

Fle - bò-to - mi, si - ca - rî!

GIU. (a Eraste)

Mi fa pie_tà...Sal_

T

Citrulli visio_na_rì! Masnada di bec_chini!

PUR

mani! Bri_achi sangui_narì!

D

Bri_achi sangui_narì!

mani! Bri_achi sangui_narì!

mani! Bri_achi sangui_narì!

Bri_achi sangui_narì!

Bri_achi sangui_narì!

Citrulli visio_na_rì! Masnada di bec_chini!

Bri_achi sangui_narì! Seguite il nostro

G
-va-te-lo!

(a Sbrigani)
LUC.
Di tutti il più te-

NER.
Di tutti il più te-

E
Nes-sun gli fa-rà ma-le!

POUR
Un cor-no, son sa-nis-si-mo! Sui-

PUR

(afferrando Pourceaugnac e trascinandolo)
D
Il nostro se-gui-re-te!

(afferrando Pourceaugnac e trascinandolo)
Il nostro se-gui-re-te!

Il nostro se-gui-re-te!

me-to-do!

L
- mi - bi - le mi sembra lo spezia - le!

N
- mi - bi - le mi sembra lo spezia - le!

FLEU.
Cly -

POUR
- cida esser non voglio! Ma voi, pri - ma, di

TARQ. (afferrandolo)
D'a - po-plessia mor-re-te! Sa-lassi e san-gui -

PUR
Guttà-tim! Co-clë-à-tim! Bu -

D
Se -

Gut - tà - tim!

Gut-tà-tim! Co-clë - à-tim! But - -

Sopi. ff
Cly -

Teni. FARMACISTI (a squarciagola) ff
Cly -

Se -

D'a - po-plessia morre - te! Sa-lassi e san - gui -

F
- ste - - - - - rium!

POUR
rabbia! La - sciate-mi, bri-

(parlato)

T
- su-ghe! Sangue! Sangue! Sangue! Sa-las-sa-te -

PUR
- glossa con lat - tughe! Co-clë - à-tim! Bu - glossa con lat-

D
- gui - - te il no - - stro me - - to -

co-clë - à - tim! Bu - glossa con lat - tu - ghe!

- glossa con lat - tu - ghe! Co-clë - à-tim! Bu - glos-sa con lat-

- ste - - - - - rium!

- ste - - - - - rium!

No!.. Li-co - po-doz - za-te - vi!

- gui - - te il no - - stro me - - to -

(parlato)
- su-ghe! Sangue! Sangue! Sangue! Sa-las-sa-te -

E - lïo - tropiz - za - te - vi! Ei dee se -

F

Cly - ste - - - - - - -

POUR

- gan - ti! Ba - sta per - dia - na!.. Il

T

- vi! Qua il brac-cio!.. Sangue! Sangue!

PUR

- tughe! Fin - chè i pa-reri ac - cordan- si eb - be-ne,

D

- do! Li-co-po-doz-za-te - vi! Solo il

Fin - chè i pa - re - ri ac -

- tughe! Finchè i pa-reri ac - cordan- si eb - be-ne,

Cly - ste - - - - - - -

Cly - ste - - - - - - -

Li-co-podoz-za - te - vi! No, no, so - lo il

- do! No... So-lo il nostro *re-ci - pe*, il nostro

- vi! Qua il brac-cio! Sangue! Sangue!

- guire il *re-ci-pe* che ab-biamo de - cre-ta-to! Ei dee se - guire il

F
- rium!!

POUR.
canche-ro vi col-ga tut-ti quan - ti!

T
È un i-stri-one Ip-

PUR
sia purga - to! Pur - ga-te - vi!

D
nostro *re - ci - pe* ad - dot-te - rà il ma - la - to!

- cor - - din - si eb - be-ne, sia pur - ga-to!

sia pur-ga - to! Pur - ga-te - vi!

- rium!

- rium!

nostro *re - ci - pe* ad - dot-te - rà il ma - la-to!

re- ci-pe ad - dot-te - rà il ma - la-to!

È un i-stri-one Ip-

me-to-do che abbiamo decre - ta - to! Ah!..............................

(40)

F
Cly - sterium an-te om - ni - a! Cly - ste - rium an-te

POUR
En-trambi fanno il pa - io!

T
- po - crate! Di qui di qui non deve an - dar- se - ne sen -

PUR
Fin-chè i pa-re-ri ac - cor - dansi eb -

D
Li- co-po-doz - za - - te-vi!

f
Fin - chè i' pa-re-ri ac - cor - dansi,

f
Fin - chè i pa-reri ac-

f
Cly - sterium an-te om - ni-a!

Cly - sterium an-te om - ni - a! Cly - ste - rium an-te

No, solo il nostro

Ga - leno è macel - la - io!.. No!.. so - lo il nostro

- po - crate! Di qui di qui non deve an - dar-se - ne sen -

.... E - lï - o-tro-piz - za - - te-vi!

string:..

F
om - - ni - a! Cli_ste - riz - za_ - te - vi!

T
- z'es - ser sa_las - sa - - to! Sa - las_si, sa -

PUR
- be_ne, sia pur - ga_to! Pur - ga_te_vi!

D
so_lo il nostro *re - - ci_pe* ad_dot_terà il

eb - be_ne, sia pur - ga - to! Ah!.........................

- cor - dansi Fin - chè i pa - re - ri ac -

Cly - ste_rium an_te om_ni_a Ah!.........................

om - ni - a! Cli - ste - riz - za - te - vi!

re - ci_pe so - lo il nostro *re_ci_pe* ad - dot_te -

re - ci - pe ad - dot_terà il ma_la_to! Li_co_po_doz -

- z'es - ser sa_las - sa - - to Sa - las_si, sa -

E - - lio - tro - - pio! El - le - boro!

string:..

F
Cli - ste - riz - za-te - vi! Cli - ste-riz - za-te - vi! Cli -

T
- las-si, sangui-su-ghe! Qua il braccio! Sa-las - sa-te - vi! Sangue!

PUR
Pur-ga-te-vi! Pur-ga - te-vi! Pur - ga - - -

D
ma-la - to! Li-co - po-doz - za - - -

Pur - ga-te - vi! Pur - ga-te - vi! Pur -

- cor - dan - si eb - be-ne sia pur-ga - to! Pur-ga-te - vi! Pur -

Cly - ste - rium! Cly - ste - rium! Cly -

Cli - ste - riz - za-te - vi! Cli - ste-riz-za-te - vi! Cli -

- rà, ad - dot-terà il ma - la-to! Li-co-po - doz - za-te - vi! Lau-ro!

- za-te-vi! Li - co - po-doz-za - te - vi! Lauro! Li - co -

- las-si! Sanguisu - ghe! Qua il braccio! Sa-las - sa-te - vi! Sangue!

Bet - ta - bu - - ga et

F
- steriz - za - te - vi! Ah!

POURC
Ev - via!... Non sof - fo -

T
Sangue! Sangue!

PUR
- te - vi!

D
- te - vi!

- ga - te - vi!

- ga - te - vi!

ff

- ste - - rium! Ah!

- ste - riz - za - te - vi! Ah!

Li - co - po - dio! Li - co - po - dio!

- po - dio! Lauro! Li - co - po - dio!

Sangue! Sangue!

ra - - fa - no!

8

(Tutti sono addosso a Pourceugnac, il quale con uno sforzo violento, sferrando calci e pugni, si svincola e tutti si ritraggono spaventati)

F
a tempo
p
L' accesso ora gli vien!

POUR
- ca - temi!

T
p
L' accesso ora gli vien!

PUR
p
L' accesso ora gli vien!

D
p
L' accesso ora gli vien!

CORO UNITI

Sop.i
p
L' accesso ora gli vien!

Cont.i
p
L' accesso ora gli vien!

Ten.i
p
L' accesso ora gli vien!

Bassi
p
L' accesso ora gli vien!

a tempo
p
3 3 3 3

POUR

(41) An_da_te tutti al diavolo! Respi - rar voglio al-

mf

FLEU.

(salendo sopra una sedia) LARGHETTO ♩= 72

Pa - ce!.. Pa-ce!..A que-

(stremato di forze cade di nuovo sul seggiolone)

POUR

- men!

LARGHETTO ♩= 72

rit.

p

F

- st'incli-to conses - so di par-lar sia conces - so a un po-ve-ro spezia - le!

F

È la vo-stra di - scordia magistra - le... e... quindi na-tu-

p

a piacere

F: -ra - le! Ma... u-mil - men - te... di-rei...

F: di ten-tar pri-ma... già voi m'inten-

F: -de-te!

Poco più mosso ♩= 88

CORO

Sopi: Bah!

Conti: Che ne

Teni

Bassi (fra loro): Che ne di - te dottor?

Poco più mosso ♩= 88

p leggero

(scendendo dalla sedia e venendo al proscenio)

F

Tut - ti i consul - ti fi -

Questo si! Bah! Bah! Questo

di - te dottor? Bah! Bah! Questo

Bah! Questo si! Bah! Bah! Questo

Bah! Bah!

Che ne di - te dottor?

F

- ni - scon co - - sì!

cres. sì, sì, sì, sì, sì!

cres. sì, sì, sì, sì, sì!

cres. sì, sì, sì, sì, sì!

uniti

Questo sì!

12 12 ff rapido 12 12

(42) ALLEGRETTO ♩. = 84

f

f

FLEU. (sguainando un serviziale con entusiasmo)

O mac - china in - vin - ci - bi - le,

pp *rit.* *a tempo* *p*

F quando ti ve - de ap - pe - - na, anche il guerrier più in-

F - tre - pi - do ti dee vol - tar la schie - - na!

F Tu del - la scien - za me - di - ca, per quan - to il tem - po è e-

F
-ter - - no, sa-rai la ba - se u - ni-ca,
F
sa-rai il ful-cro, il per - - no! E, se guari - re
pp
cres.
f
pp
F
gli uo - mini ta-lo-ra non po-tra - - i, al-meno, sol mo-
cres.
rit. poco a poco
p rit. poco a poco
F
-stran - do-ti, sor - - ri - der li fa-rai! Almen...
5
5

a tempo

leggero

F

Ah!.. sorrider li fa_rai.

(43)

f

F

Signor, de _ gna_tevi senz'ira ac_

pp rit.

a tempo

F

_co _ glie_re

que _sto ri _ me _ dio

p

12

F

su _bli_me, sem _pli_ce!

p cres.

12

LARGHETTO ♩.=60

F

È be_ni_gnis_si_mo, blan_do, te_pen_te... en_tra ed in_fil_tra_si qui_e_ta_men_te. È de_ter_si_vo, car_mi_na_ti_vo, a_pe_ri_ti_vo e le_ni_ti_vo!

LARGHETTO ♩.=60

p *cres.* *f* *pp* *dim.* *f* *cres.*

POURC.

In_die_tro!

CORO

Sop. ALL°. MODERATO ♩. = 80

Cont. *pp*

Pi_glialo su! Pi_glialo su! Un ser_vi_zia_le

Ten. *ppp*

Pi_glialo su! Pi_glialo su! Un ser_vi_zia_le

Bassi 1i

Bassi 2i *pp*

Pi_glialo su! Pi_glialo su! Un ser_vi_

ALL°. MODERATO ♩. = 80

pp

p

È medi_ci_na mi_te, ano_dì_na,

non può far mal! È medi_ci_na mi_te, ano_dì_na,

non può far mal! È medi_ci_na mi_te, ano_dì_na,

p

È medi_ci_na mi_te, ano_dì_na,

cres.

_zial non può far mal! Un servi_zial non può far

ff pp

che il corpo intan - to pre-pa-re-rà! Un ser-vi-zia - le,

ff pp

che il corpo intan - to pre-pa-re-rà! Un ser-vi-zia - le,

cres: ff pp

che il corpo intan - to pre-pa-re-rà! Un ser-vi-zia - le,

cres: ff

che il corpo intan - to pre-pa-re-rà!

cres: ff pp

mal, non può, non può far mal! Un servi-

cres: f

ff

non può far ma - le! Pi-glialo, pi-glia-lo, pi-glia-lo su!

ff

non può far ma - le! Pi-glialo, pi-glia-lo, pi-glia-lo su!

ff

non può far ma - le! Pi-glialo, pi-glia-lo, pi-glia-lo su!

Uniti

ff

-zia - le non può far ma - le! Pi-glia-lo, pi-glia-lo su!

ff

GIU.
f
A - mo-re! A - mo - - re, noi t'im-plo - ria - - - mo,

LUC.
Da quando il so - le bril - lò nel.......... cie - - - lo

NER.
f
Da quando il so - le bril - lò nel.......... cie - - - lo

ERA.
A - mo-re! A - mo - - re, noi t'im-plo - ria - - - mo,

FLEU.
Pi-glialo su! Pi-glialo su! Un ser-vi-zia - le, non può far

POURC.
Con - giura or - ri - - bile mi fu tra - ma - - ta!

TARQ.
Pi-glialo su! Pi-glialo su! Un servi-zia - le, non può far ma le

PURG.
Pi-glialo su! Pi-glialo su! Un servi-zia - le, non può far ma - le

DIAF.
Pi-glialo su! Pi-glialo su! Un servi-zia - le, non può far ma - le

SBRIG.
Opp.
Da quando il so - le bril - lò nel.......... cie - - - lo

f
Piglialo su! Piglialo su! Un servi - zia - le, non può far

f
Piglialo su! Piglialo su! Un servi - zia - le, non può far

f
Piglialo su! Pi-glialo su! Un servi - zia - le, non può far

f
Pi-glialo su! Pi-glialo su! Un servizia - le, non può far ma - le

f

G
noi t'in - vo - chia - - mo, ti sup - pli - chiam!

L
sce - na più buf - - fa non si mi - rò!

N
sce - na più buf - - fa non si mi - rò!

E
noi t'in - vo - chia - - mo, ti sup - pli - chiam!

F
mal! È medi - ci - na mite, ano - dì - na, che il corpo intan - to prepare -

POUR
Sia ma_le - det - ta la Fa - col_tà!

T
È medi_ci - na mi_te, ano_dì - na, che il corpo intan - to prepare_rà!

PUR
È medi_ci - na mi_te, ano_dì - na, che il corpo intan - to prepare_rà!

D
È medi_ci - na mi_te, ano_dì - na, che il corpo intan - to prepare_rà!

S
sce - na più buf - - fa non si mi - rò!

mal! È medi - ci - na mite, ano - dì - na, che il corpo in_tan - to prepare -

mal! È medi - ci - na mite, ano - dì - na, che il corpo intan - to prepare -

mal! È medi - ci - na mite, ano - dì - na, che il corpo intan - to prepare -

È medi_ci - na mi_te, ano_dì - na, che il corpo intan - to prepare_rà!

G O - gni mi - ra - co - lo del ge - nio u - ma - - no

L Di rab - bia sbuf - - fa... Gi - ra... Tem - pe - - sta...

N Di rab - bia sbuf - - fa... Gi - ra... Tem - pe - - sta...

E O - gni mi - ra - co - lo del - ge - nio u - ma - - no

F - rà! Alla re - mo - ta e - tà fu no - ta, sa la mo - derna la sua vir -

POUR Ma qual for - tez - - za as - se - ra - glia - ta

T Al - la remo - ta e - tà fu no - ta, sa la moder - na la sua virtù:

PUR Al - la remo - ta e - tà fu no - ta, sa la moder - na la sua virtù:

D Al - la remo - ta e - tà fu no - ta, sa la moder - na la sua virtù:

S Di rab - bia sbuf - - fa, Gi - ra... Tem - pe - - sta...

- rà! Al - la re - mo - ta e - tà fu no - ta, sa la mo - derna la sua vir -

- rà! Al - la re - mo - ta e - tà fu no - ta, sa la mo - der - na la sua vir -

- rà! Al - la re - mo - ta e - tà fu no - ta, sa la mo - der - na la sua vir -

Al - la remo - ta e - tà fu no - ta, sa la moder - na la sua vir - tù:

G — da noi que _ st'og _ _ gi com _ pir si dè!..

L — Un or _ so in gab _ _ bia par di ve _ der!..

N — Un or _ so in gab _ _ bia par di ve _ der!..

E — da noi que _ st'og _ _ gi com _ pir si dè!..

F — _ tù: Un ser_vi _ zia _ le, non può far ma _ le...piglia_lo pi_glialo su!

POUR — il lo _ ro as_sal _ _ to mi tro _ ve _ rà!

T — Un servi_zia _ le, non può far ma _ le! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo su!

PUR — Un servi_zia _ le, non può far ma _ le! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo su!

D — Un servi_zia _ le, non può far ma _ le! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo su!

S — Un or _ so in gab _ _ bia par di ve _ der!

_ tù: Un servi_zia _ le, non può far ma _ le...pi_glialo, pi_glialo su!

_ tù: Un servi _ zia _ le, non può far ma _ le...pi_glialo, pi_glialo su!

_ tù: Un ser_vi _ zia _ le, non può far ma _ le...pi_glialo, pi_glialo su!

Un ser_vi_zia _ le, non può far ma _ le! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo su!

G — Ma dei mor - - ta - - li l'in - - ge - gno è

L. — S'e - gli non per - - - de og - gi la

N — S'e - gli non per - - de og - gi la

E — Ma dei mor - - ta - - li l'in - - ge - gno è

F — Pi - glialo su! Pi - glialo su! Un ser-vizial,

POUR — Con - giu - ra or - ri - - bile mi fu tra -

T — Pi - glialo su! Pi - glialo su! Un ser-vi -

PUR — Pi - glialo su! Pi - glialo sul Un ser-vi -

D — Pi - glialo su! Pi - glialo su! Un ser-vi -

S — S'e - gli non per - - de og - gi la

Pi - glialo su! Pi - glialo su! Un ser-vi-zial,

Pi - glialo su! Pi - glialo su! Un ser-vi-zial,

Pi - glialo su! Pi - glialo su! Un ser-vi-zial,

Pi-glialo su! Pi - glialo su! Un ser-vi -

G: va - - - no se a lor pro - - pi - zio l'a - -

L: te - - - sta, que - sto un mi - - ra - co - lo

N: te - - - sta, que - sto un mi - - ra - co - lo

E: -va - - - no, se a lor pro - - pi - zio l'a - -

F: non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo su!

PCUR: -ma - - ta! Si - a ma - le - det - - ta

T: -zial, non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo

PUR: -zial, non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo

D: -zial, non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo

S: te - - - sta, que - sto un mi - - ra - co - io

non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo su!

non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo su!

non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo su!

-zial, non può far mal! Pi - glialo su! Pi - glialo

G
mor............ non è! Ma dei mor _

L
sa _ rà, dav _ _ver! Se e _ gli non

N
sa _ rà, sa _ _ ra dav _ ver! Se e _ gli non

E
mor............. non è! Ma dei mor _

F
Pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_ci _ na

POUR
la Fa _ col _ tà! Ma qual for _

T
pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_

PUR
pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_

D
pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_

S
sa _ rà, sa _ rà dav _ ver! Se e _ gli non

ff Pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_ci _ na

ff Pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_ci _ na

ff Pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_ci _ na

ff pi _ glialo, pi _ glialo, pi _ glialo su! È medi_

G
_ta _ _ _ li l'in _ _ ge _ _ gno è va _ _ _ no

L
per _ _ _ de og _ _ gi la te _ _ _ sta

N
per _ _ _ de og _ _ gi la te _ _ _ sta

E
_ta _ _ _ li l'in _ _ ge _ _ gno è va _ _ _ no

F
mi _ te, ano _ dì _ na, che il corpo in _ tan _ to pre _ pa _ re _ rà!

POUR
_tez _ _ za as _ _ se _ ra _ glia _ _ ta

T
_ci _ na mite a _ no _ dì _ na che il corpo in _ tan _ to pre _ pa _ re _

PUR
_ci _ na mite, a _ no _ dì _ na, che il corpo in _ tan _ to pre _ pa _ re _

D
_ci _ na mite, a _ no _ dì _ na, che il corpo in _ tan _ to pre _ pa _ re _

S
per _ _ _ de og _ gi la te _ _ _ sta

mi _ te, ano _ dì _ na, che il corpo intan _ to pre _ pa _ re _ rà!

mi _ te, ano _ dì _ na, che il corpo intan _ to pre _ pa _ re _ rà!

mi _ te, ano _ dì _ na, che il corpo intan _ to pre _ pa _ re _ rà!

_ci _ na mi _ te, a _ no _ dì _ na, che il corpo in _ tan _ to pre _ pa _ re _

G — se a lor pro - - pi - - - zio l'a - mor non

L — que - sto un mi - - ra - co - lo sa - rà dav -

N — que - sto un mi - - ra - co - lo sa - rà dav -

E — se a lor pro - - pi - - - zio l'a - mor non

F — Pi - glialo, pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

POUR — il lo - ro assal - - - to mi tro - ve -

T — rà! Pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

PUR — rà! Pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

D — - rà! Pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

S — que - sto un mi - - ra - co - lo sa - rà dav -

ff

Pi - glialo, pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

Pi - glialo, pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

Pi - glialo, pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

- rà! Pi - glialo su! Pi - glialo, pi - glialo, pi - glialo

PIÙ MOSSO ♩=144

G
è!

L
-ver!

N
-ver!

E
è!

F
su! Così vo-glia-mo! Così ordi-nia-mo!

POUR
-rà!

T
su! Così vo-glia-mo! Così ordi-nia-mo!

PUR
su! Così vo-glia-mo! Così ordi-nia-mo!

D
su! Così vo-glia-mo! Così ordi-nia-mo!

S
-ver!

ff
su! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

ff
su! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

ff
su! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

ff
su! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

♩=144
PIÙ MOSSO (45)

ff

F

E decre_tia_mo! E procla_mia_mo!

T

E decre_tia_mo! E procla_mia_mo!

PUR

E decre_tia_mo! E procla_mia_mo!

D

E decre_tia_mo! E procla_mia_mo!

su! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo

su! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo

su! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo

su! Pi_glialo, pi_glialo, pi_glialo

F

A noi re - sistere non de-vi più! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

T

A noi re - sistere non de-vi più! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

PUR

A noi re - sistere non de-vi più! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

D

A noi re - sistere non de-vi più! Pi-glialo, pi-glialo, pi-glialo

su!

su!

su!

su!

ff sempre

F
su!

T
su!

PUR
su!

D
su!

Sop. 1i
Ah!.. Piglialo su!

Sop. 2i
Piglialo su! Piglialo su! Piglialo, piglialo, piglialo su!

Cont.
Piglialo su! Piglialo su! Piglialo piglialo piglialo su!

Ten. 1i
Ah!.. Piglialo su!

Ten. 2i
Piglialo su! Piglialo su! Piglialo piglialo piglialo su!

Bassi
Piglialo su! Piglialo su! Piglialo piglialo piglialo su!

marcato sempre

ff

GIU. (Pourceaugnac fugge col seggiolone, inseguito dagli speziali, dalla porta grande.)

Ah! ah! ah! ah! ah!

LUC.

Ah! ah! ah! ah! ah!

NER.

Ah! ah! ah! ah! ah!

accel. molto

(Fleurant compare sulla porta del fondo agitando trionfalmente la seringa e cala rapidamente la tela.)

ff

fff

Fine dell'Atto primo.

Atto Secondo

LA CASA D'ARGANTE

Atrio - In fondo giardino - A destra porta comune - A sinistra porta che conduce agli appartamenti.

SCENA I.

♩= 60
LARGO

p *esagerare gli accenti*

(s'alza la tela)

cres.

f

pp

(siede verso il proscenio su una poltrona presso a un tavolino, su cui si vedono fasci di carte e di libri, barattoli farmaceutici, un calamaio, delle penne, alcune lavagne, una clessidra, un campanello. - Sta leggendo una carta)

ARGANTE RECIT.

Tre e due fan cinque e... cinque fanno dieci...e die-ci fanno ven-ti...

p

(leggendo)

Il conto torna...sì...ma è troppo salato... «Una pozione per ammollire il ventre del si-gno-re: quindi-ci sol-di!»

Ah... spezia-le ladrissimo!

Più Mosso ♩=120

(1)

Più Mosso ♩=120

I.º Tempo
(prendendo una lavagna)

O-ra la li-sta del-le me-di-ci-ne, che og-gi prender dove-vo, si consul-ti....:

I.º Tempo

ANDANTE ♩=92

«Il pur-

ANDANTE ♩=92

rit. a tempo

A -gan - te sta-mane appe-na al - za-to...» È fat - to!

f rit. a tempo f

rit.

A «A mez-zo - dì. due pol-ve - ri - ne!» Le ho

f rit.

Opp. a tempo Opp.

A pre-se! «O - gni mez - z'o - ra pil - lo - le pei

a tempo f

A ner - vi...»

p cres. dim.

(2)

Il nobi-le signor di Pourceau-gnac og-gi de-ve ar-ri-var e Giulia si po-trebbe ribel-lar! D'esser calmo ho bi-so-gno!... Deve spo-sar-lo! Voglio che sposi un no-bile!

p *mf* *f* *p*

accel. (eccitandosi d'un tratto)

(si alza e batte del pugno sul tavolino - poi ricade a sedere)

ALLEGRO ♩=144

accel. *mf* *f*

PIÙ ALLEGRO (ricadendo)

RECIT. Opp.

Ah... I ner-vi...

PIÙ ALLEGRO *f* RECIT.

a tempo

(guardando la clessidra) *ADAGIO*

ec-co mi pi-gliano! Ca-spita!..

a tempo *f a tempo* *ADAGIO* *p*

accel.

È ver... Mezz'ora è già pas - sa - ta... Sia la

accel.

ALL.º (ingoia una pillola, poi consulta di nuovo la lavagna)

pil-lo-la tosto ingurgi-ta-ta!

ALL.º *cres.* *f*

(leggendo)

«Verso il cader del sol percorrer l'atrio dodici volte innanzi e indietro...»

mf

I? TEMPO

(alzandosi a stento) (passeggiando, appoggiandosi al bastone)

A

Andiam!..

I? TEMPO

p *cres.* *f* *p*

(quasi parlato)

A

Che de-bo - lezza!... È i - nutile! Mai

pp *p espress.* *sf* *sf* *sf* *sf*

A

più io gua - ri - rò! Son troppe, troppe, trop - pe le

sf *sf* *sf*

A

malat - tie che ho! Oh!............................ Oh!........... Al

mf *p* *sf* *sf* *sf*

A

(3) pa_ren_chi_ma sple_ni _ co Pur _ gon mi vuol ma_la _ to;...Dia_

A

_fo_rius dei co _ lé _ do _ chi ac _ cu_sa o_gni me _ a _ to! L'un

A

carni a lesso, e l'al _ tro a ro_sto mi or_di _ nò!... Son

A

troppe, troppe, trop _ pe le malattie che ho!...Oh!............................ Oh!......

(4)

p

(prendendo un'altra lavagna)

Ah... No_tar questo vo_glio per chiederne ai dot_tor...

(scrivendo sulla lavagna)

«Quanti granelli di sal bisogna ch'io metta in un ovo?»

p

(torna a passeggiare)

(poi, d'un tratto, sosta allibito)

p

cres.

A

Ciel! Qual dubbio tremen-do! Va ben... dodi-ci vol-te innanzi e in-

f *mf*

A

-die-tro... ma,in lun-go o in lar-go? U-no

p *f*

A

sba-glio po-treb-be (5) for-se far-mi star peggio!

pp *p*

(torna a sedere, poi lamentandosi)

A

Si sospenda il passeggio!

pp *pp* *rit.*

A

p

Sto male! Ep-pu-re in-va-no A tut-ti lo ri-pe-to!.. Tut-ti mi cre-don sa-no!

(con tutta la voce)

f

Che son di fer-ro di-re per-sin qual-cu-no o-sò se,

f *pp* *f*

(6)

dim.

Opp.

con tan-ti ri-me-di, an-cor fra i vi-vi io sto!............

dim.

(ricadendo stanco a sedere)

pp

Ahimè!

pp

A

Ahi-mè!... son troppe, troppe, trop-pe le ma-lat-tie che

poco cres.

(fa atto di voler nuovamente consultare delle carte e dei libri, alzando di tratto in tratto le mani al cielo in segno di desolazione disperata.)

A

ho!...... Oh!...................... oh!.........

(7)

f *pp* *p*

(colpi di tosse)

A

dim.

SCENA II.

SBRIGANI

(da mercatante tedesco)

Er - lauben Sie?

A

Chi è là?

ppp

ALLEGRO ♩= 138
(dalla comune, con molti inchini)

S

Io....... a Si-gnor Ar - can - te

ALLEGRO ♩= 138

mf

S

fo - lè - re ti - re pi - co - la pa - ro - la...

p

ARG.

rit.
(a bassa voce)
(fra sè)

(8) Par-la-te piano!.. Non si può nep - pu - re pen - sar co-mo-da-

colla parte

p

SBRIG.

rit. molto
(abbassando la voce)
a tempo

pp

Io star ne-co-zian-te to-

rit. molto
(a Sbrigani)

A

-mente ai propri mali! Chi sie - te? (9)

a tempo

sempre colle parti

pp

S - te - sco!

più piano

A Più an - co-ra a bas-sa vo - ce... E che vo - - le - te?

p

pianissimo

S Io fo - lè - re sa - pe - re se sbo - - sa - re to - fè - re fo-stra fi - glia si - gnor di Por-so -

ppp

poco cres:

(c.s.)

f

S: -gnac - co? Tar - taif-fel! Que - sto si -

(alzando la voce)

A: Sì!

cres. sempre

S: -gnor ti Por-so - gnac - co sta - re pir - pan - te!

(scosso, gridando)

ff

(10)

A: Cor - - -po di bac - - co!

f

(gridando alla sua volta e dando un pacco di carte ad Argante)

p

S: Pie - no ti te-pi-ti!

(11)

p

S: Ec - co cam - pia - li! Ec - co sen - ten - ze

ti tri-pu - na-li!

(esaminando le carte) (eccitatissimo)

A: Dun - que la

(12)

p *mf*

S: Ia... Na - tur - lich!

(suona il campanello poi scrive un biglietto

A: do - te dovea ser - vi-re a...

pp

(fra sè) Opp. (fra sè)

A

C'e da impaz - zi - re! Pre - sto Ca -

(13)

f pp p

A

- vil - lus venga chia - ma - to,... E - gli del Fo - ro cer - chi i mi -

cres.

(scampanellando di nuovo)

A

- glior... Nes - sun!

f ff

Opp.

A

Trat - ta - to co - sì è un ma -

(14)

p mf

A
- la - - - to!... So - lo mi la - scia-no

Opp.

(scampanellando furiosamente)

a piacere

A
sem - pre co - stor! Giu - lia! An-

ff

SCENA III.

(entra con un servo dalla sinistra)

GIULIA

Che

(scampanellando ancora)

A
- to - nia! Giu - sep - pe!

a tempo

ff

G
c'è?

(a Giulia)

(al servo, dandogli un biglietto)

rit.

A
Cuo - re di ti - gre! Per Ca - villus!

(15)

p

colla parte

(il servo se ne va dalla comune a destra)

(a Giulia) *a tempo*

A

A fare la ci - vet-ta con E - raste alla fi - ne-stra e-ri

(16) *a tempo*

mf

GIU. (scoppiando in pianto)

Ih... ih... E

A

certo! Smet-tila!..

p leggero

G

dir che per voi so - lo pen - so, re - spi - ro e vi - -

cres.

f

(mostrandogli una lettera)

G

-vo! Di Pur - gon un bi -

A

Che co - s'è?

(17)

p

p

G
_glietto...
(prendendolo con ansia)

A
Ah... vediam_pre_sto!

(18)

(leggendo)
«*Poichè a guarirlo*

cres.

f *p*

p

A
ogni ri_medio è vano, logica_mente vostro padre è sano!

A
La cura filarmonica però an_cor tentare si può con un

cres.

f

A
nuovo dot_tore ch' oggi gli condurrò!»

(con gioia)
Ah!....................

p

f

GIU.

(indicando a destra)

Ec_colo...

A

.... Un no_vel_lo dot_tor!

(19)

f *p* *cres.*

f *cres.*

SCENA IV.

ERA. (entrando ed inchinandosi ad Argante)

POCO MENO

Buona se_ra!

FLEU.

Buona se_ra!

(a Giulia ed Eraste a voce bassa)

SBRIG.

Va tutto a gonfie vele!

(entrando ed inchinandosi ad Argante)

PURG.

Buona se_ra!

CORO Sop. (MEDICI)

Buona se_ra!

POCO MENO

(20)

fff *pp*

ERA.

LARGHETTO ♩=72

(con grandi inchini ad Argante)

Si_gnore, v'inchi_

LARGHETTO ♩=72

pp

E -niamo! Fi_denti qui ve - niamo! per darvi della

(con grandi inchini a Eraste)

ARG. Se tengo il mio berret - to dei medici è precet - to...

E scienza mi_ra_bile espe - rienza! La cura fi_lar_

A Mi può un'infredda_tu - ra mandare in sepol_tu - ra!

Sop. MEDICI mf La cura fi_lar_

F -monica scuote ogni fibra a - tonica, calma il furor se-

A In casa mia, si - gnor, l'accogliervi è un o - no - re...

-monica scuote ogni fibra a - tonica, calma il furor se-

E -ni - le e modera la bi - le! Col crampo e colla

A *(pp.* Sarei venuto io stes - so... Ma il mal non l'ha permes - so!

-ni - le e modera la bi - le!

E cra - si e colla co pro - sta - si combat - te ga - stri-

A A Vostra Signo - ri - a, per tanta corte - si - a,

E
_ci_smi, oscheiti e timpa _ ni_smi! A_gevola all' e_

A
ah quanto son commos _ so, davver mostrar non pos _ so!

CORO
Sop.
MEDICI
A_gevola all'e_

p cres.

_patico il succo pancre _ a_tico... Vinta è dall'armo_

Vi torno a ringrazia _ re... Vi torno ad inchi_na _ re...

_patico il succo pancre _ a_tico... Vinta è dall'armo_

mf

_ni _ a persin la clu_nal _ gia!
Opp.

Dispero di gua_ri _ re, ma vi saprò ubbi_di _ re!
Opp.

_ni _ a persin la clu_nal _ gia!

GIU. (con modestia esagerata)

Sì!

E (a Giulia, lezioso) La si_gnori_na can_ta?..

(ai medici) Pro_ce_diamo su_bi_to,

(21)

p *mf* *mf*

(Va verso il fondo con Giulia e Sbrigani, mentre i Medici accordano gli istrumenti.- Sbrigani fa da paravento a Giulia e a Eraste, che si baciano, scambiandosi dei fogli di musica.- Intanto Purgon e Fleurant conducono Argante verso il proscenio).

E dunque, all'esperimento!

PURG. (ad Argante) Senti_te qui un momento...

ARG. Che

p *f* *f* *p espress.*

POCO MENO ♩= 69

PUR Voi non po_te_te spo_sa_re vostra fi_glia al no_bi_le si_

A c'e?..

ADAGIO

FLEU.

Per_ chè egli è pazzo! Sì!

PUR

_gnor di Pourceaugnac! Sì! A voi lo

A

Perchè?.. Pazzo?!

cres.

PIÙ MOSSO ♩=100

PUR

vieta l' intera Facoltà!

(esaltandosi fino all'impeto)

A

E troppo! Io soffoco! Questi ter_

PIÙ MOSSO ♩=100

f

(si tasta i polsi)

A

_ri_ bili colpi miuc _ ci_dono! Dentro le ar _ te_ rie mi bol_le il

FLEU. (parlato) 3 (a Eraste e Giulia e ai Medici già a posto) 3

Musi_ca! Mu_si_ca!

(a Eraste e Giulia e ai Medici già a posto)

PUR. (parlato) 3 3

Musi_ca! Mu_si_ca!

(ingoia alcune pillole)

A

san - - gue! I ner - - vi!...

f

(Purgon e Fleurant fanno sedere Argante calmandolo.-Tutti siedono del pari meno Giulia e Eraste, che sostano ai due lati del proscenio con dei fogli di musica nelle mani. Purgon tiene il polso di Argante)

ERA. LARGO ♩=72

Ar_go_

F 3 3

Mu_si_ca! Musi_ca!

PUR 3 3

Mu_si_ca! Musi_ca!

LARGO ♩=72

pp 3 1 3

E

_men_to: (22) Da Tirsi è amata Fil_lide;

pp

ma di Fil_le la man de_stina ad altri il pa_dre... Stanno i due a_

_manti al_la pre_sen_za del ti _ ran _ no...

pp

E co_sì Tir_si can _ _ _ _ ta.

m.s.

(I Medici cominciano a suonare)

LARGHETTO ♩=69

mf *espress.*

p

ERA.

con espress.

Da

(23)

te la mia sor_te, o Fil _ li_de, at_ten_do! D'o_

p

_gni al _ _ tro mar _ ti _ rio è il dub _ _ bio più or_

3 3

E

_ren _ do! Ah,........ so _ _ lo il tuo lab _ bro di _

E

_vin..................... mi può dir........... se vi _ ver deg _

GIU.

Al

E

_g'i _ _ _ o... se deb _ _ bo mo _ rir!

p

G

Opp.

dì del _ le noz _ ze io pen _ _ so pian_

G

-gen - do! Quel dì,........................ ras - se - gna - ta, qual

G

vit - - tima at - ten - do! Al........ ciel volgergli

G

oc - chi... e poi........................ so - spi - rar............. o

G

affrett. *ten.*

Tir - si, o Tir - - si, dip - più che di - re? Che
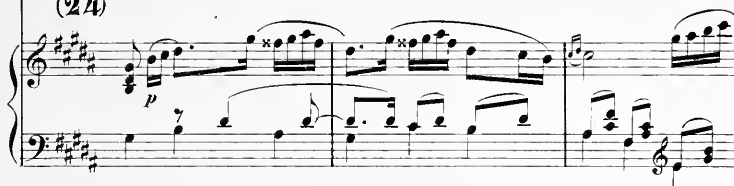
colla parte

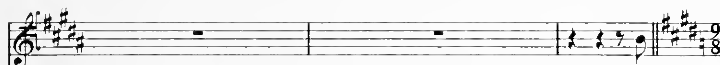

GIU.
a tempo
far?..


ERA.
(inchinandosi a Giulia)
Brava!


PURG.
Il polso s'è cal_mato!

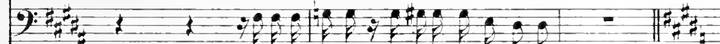

SBRIG.
Ah...Wunderbar!..
Sehr schön!
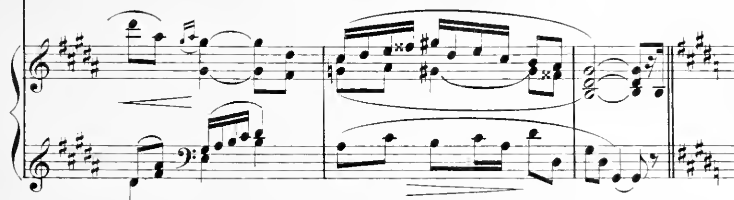

(24)
p


E
Ah,
9/8


(inchinandosi a Giulia)
FLEU.
Brava davvero!


(inchinandosi a Giulia)
PUR
Brava davvero!


S
A mera_viglia! Ho un usignuol per figlia!



con passione

E: dim - mi al meno, o Fil - li - de, che, in fon - - do del tuo

p

cuor, di Tir - - si la me - mo - ria non....

GIU.

ten.

Io t'a - mo sem - pre!

E: .... è sva - ni - ta an - cor!....... Oh!.. accen -

col canto

f

G: Io t'a - - mo! *ten.* Io

E: - - to! Deh, lo ri - pe - ti, o Fil - le! An - cora, anco - ra!...

MENO MOSSO ♩. = 44

G: t'a - - mo! Que - - st'o - ra affanni e

E: An - co - ra!... Que - - st'o - ra affanni e

(25) MENO MOSSO ♩. = 44

8

f

G: pe - ne di - men - ti - car mi fa! Per

E: pe - ne di - men - ti - car mi fa!

8

G: sin il ciel, mi - o be - ne, Un gau - dio tal ah..... non

E: Lo ri - pe - ti ancor, ancor! An -

8

2

ff rit. pp

G: ha, non ha........ Quest' o _ _ ra affan_ni e pe _ ne di _

ff pp

E: _cora! An_cor!........ Quest' o _ _ ra affan_ni e pe _ ne di _

f

ten. accel.

G: _men_ti_car mi fa!............... Per_sin il ciel il ciel mio be _ _ ne, un

E: _men_ti_car mi fa!............ Lo ri _ pe _ _

accel. accel.

ten. 1º Tempo

G: gau _dio tal non ha!

ten.

E: _ti an _ cor!

(alzandosi di scatto, seccato)

ARG.: E il padre di_ce nulla?

ten. 1º Tempo

ppp p ppp

E Nossignore!

A Ma, dunque è un imbecille!?! (26)

(in atto di continuare)

E Ah, dol - - ce a - mor mio...

(strappando le carte di musica a Eraste, a Giulia e ai Medici)

A Basta! Un impudente è Fille, e Tirsi è un mascalzone!

f
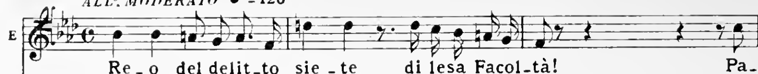
(indignato)

E Co - me? E tanto o - sar po- - te te?
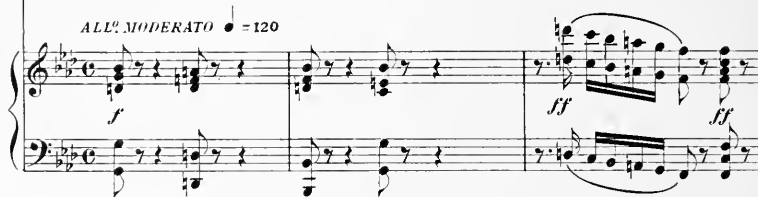
(indicando a destra)
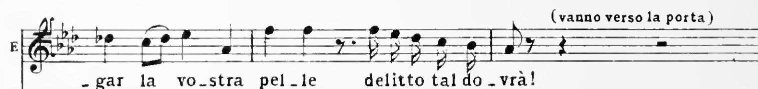
A Quella è la porta!

p *ff*
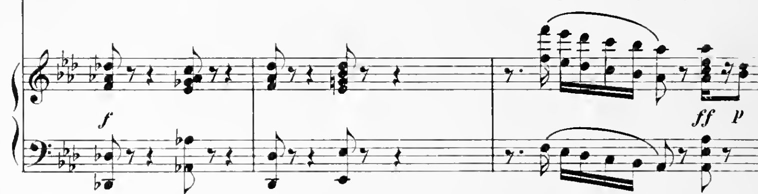

ALL° MODERATO ♩ = 120
E
Re _ o del delit _ to sie _ te di lesa Facol _ tà! Pa _


Sop.
CORO
MEDICI
f
Di lesa Facoltà!


ALL° MODERATO ♩ = 120
f
ff
ff


(vanno verso la porta)
E
_ gar la vo _ stra pel _ le delitto tal do _ vrà!


delitto tal dovrà!


f
ff p


(tornando)
E
(correndo loro appresso)
Ca _ dre _ te di ma _ le in


ARG.
3
Misero me!
f

E: mal! ... Pri - ma la

(implorando)

A: Si - gnor!..

E: di - spe - psìa! ... Poi l'acampsìa!

(tornando verso la comune)

(c.s.)

A: Si - gnor! ... Si -

(c.s.)

(c.s.)

E: Poi l'oftal - mia... Poi l'u - re - mi - a!

(c.s.)

A: - gnor! ... Si -

(27)

a piacere
(c.s.)
Opp.

E: Po - scia l'idro-pi - si - a...con privazion di

A: - gnor! Signor!

f colla parte

E: vi - - ta! a tempo

(al colmo del terrore)

A: Oh... Di-o!... Oh...Dio!... Per me è fi-nita!

mf a tempo

f

(sulla porta, sostando, con ironia lugubre e con un profondo inchino)

(esce)

E: Buo - na mor - te!

MEDICI (sulla porta, sostando, con ironia lugubre e con un profondo inchino)

rit. (escono)

CORO: Buo-na mor - te!

rit. p p

(cadendo nelle braccia di Fleurant e Purgon) (a Giulia che gli vien vicino) (agli altri)

ARG. *a tempo*

Pietà! pie - tà! Vat_tene!... Sostene_temi!

a tempo

cres:

(esce dalla sinistra sostenuto da Fleurant e da Purgon. Intanto Sbrigani finge di uscire con Eraste e coi Medici, poi torna in scena, si leva gli abiti da mercante tedesco, si toglie la barba e getta tutto nel giardino).

A

Son mezzo morto già!

rit. a poco a poco e dim.

SCENA V.

(viene dalla destra; ha l'aria trasognata; si tocca il ventre, poi si volge con terrore e finalmente si avanza barcollando) (fra sè)

POURC.

Piglialo

(un momento solo, ridendo fra sè e fregandosi le mani)

(osservando a destra)

SBRIG. (si ritrae verso il fondo)

Ecco il merlotto!

(28)

a tempo

pp *p*

pp

POUR

su!

rit. a tempo

cres. p

a piacere

POUR

Piglialo su! Piglialo

rit.

POUR

su!

(a Pourceaugnac avvicinandosi e battendogli su una spalla)

SBRIG.

Signor!

a tempo

pp ff fff

(dando un balzo spaventato, poi riconoscendolo e calmandosi)

RECIT.vo

POUR

Ah!... Siete voi? Quel che m'è capi_ta_to non sa_pe_te

mf

POUR

in quell'orrenda casa?..

SBRIG. (ingenuo)

No...

MODERATO ♩=96 (come rammentando)

Se_dete...

MODERATO ♩=96

p

POUR

U_na pol_trona... Fermo là...

POUR

Consulto! Tastano i polsi...

POUR

(parlato)

Umida!... Secca!... Sangue! Sangue!

mf

POUR

(29)

A_po_ples_ si_a....

mf

POUR

Buon dì... Buon di... Buon di!... E_lï_o_

f

POUR

_tropio... El_le_boro... Sa_lassi... Sangui_

POUR

_ sughe... O _ _ lio di ri_ci_no...

f

POUR

È blan_do... de _ ter _ si _ vo...

p

p

a piacere

(con terrore)

POUR

Opp.

Opp.

be _ ni _ gnis _ si _ mo... (30) Pigliato su!...

ff

colla parte

SBRIG.

a piacere

Oh! com'è tristo il mondo!

f cres.

ff

colla parte

mf

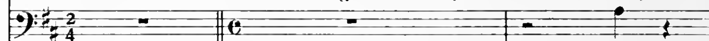
ALLEGRO ♩ = 138

POURC.
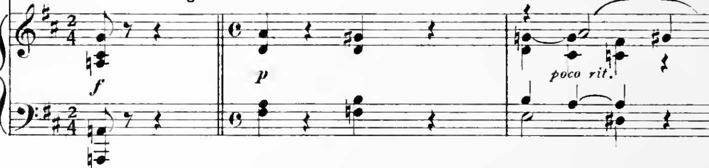


La casa è que_sta del si_gnor Ar_gan_te?

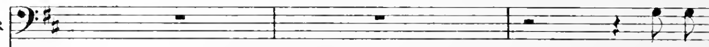
SBRIG. (prendendolo a parte con aria misteriosa)



Sì!..

ALLEGRO ♩ = 138
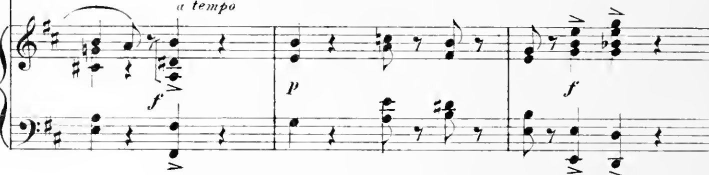




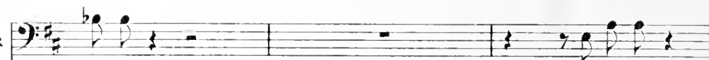
a tempo Per sal_
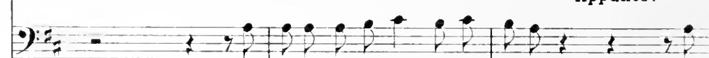


E per sal_var_vi vi a_spetta_vo qui!

a tempo





_varmi?! Appunto!



Spo_sare voi do_ve_te sua figlia... Eb_



ALLEGRETTO ♩. = 72

S

_ ben............. state a sen _ tir!............... Io per la

ALLEGRETTO ♩. = 72

(31) *p* *rit.* *p*

POURC. (fra sè)

Ma...che vuol

S

caccia fin da ra _ gaz _ zo fui sempre paz _ zo...

f

POUR

dir?!

S

Col _ la ci _ vet _ ta o _ gni mat _ ti _ na su u _ na col _

p *p*

S

_ li _ na so _ le _ vo an _ dar.... e la sua gruc _ cia d'u _ na sie _

p *cres.* *f*

(fra sè)

POURC.

Ma do_ve

S

_puc _cia to_sto pian_ta _vo sul li_mi _tar....

p

mf

POUR

dia _ vo_lo tende a pa _rar?!

p *PP e rit:*............

SBRIG. *a tempo ma un poco meno*

(32)

La ci _vet _ta, do _po un po,'.............. co_min_

a tempo ma un poco meno

p espress.

POURC.

(imita Sbrigani)

(imita il movimento della civetta sul paletto)

Co _ si?

S

_cia _va a far co _ sì..................

mf stacc.

POUR

Comin_cia _ va a far co _ sì!...

Opp.

S

co _ sì! Non lon_

S

_tan, di qua e di là,............ si sen _ ti _ va a far cì _ cì!............

p *p*

POURC.

Cì _ cì! Si sen _ ti _ va a far ci_

S

Ci _ cì!

tr *tr*

POUR

-ci!...

S

A quel suo - no la ci - vet - ta si po -

stucc.

(imitando lo sgnaolio della civetta)

S

- nea a coc-cu - veg - giar...............

Te-te-rètte...

f

p

POURC. (imitando la civetta)

Tete-rè! Ve-ni - te a me!».............

S

Come a dir: Ve-ni - te a me!».............

cres.

f

SBRIG. *POCO PIÙ* *pp*

(33A) *POCO PIÙ* *pp*

Al_lora, in me _ no di mezz'o_ret _ ta,

qui i pet_ti _ ros _ si, lì i re_at _ ti _ _ni, quì i mer_li,

(34) 8

tor _ di, lì i car_del _ li _ _ ni, am_ma_lï _ a _ ti,

8

af_fa_sci _ na _ ti, sovra i pa _ nïo _ ni già prepa _ ra_ti ve _

8

cres.

S

_ni _ a _ no a frot _ _ te ad in _ cap _ par,

8

mf

S

perchè il vo _ str'u _ mile ser _ vo li a _ ves _ se a cre _ pa _

mf

POURC.

Ma ciò che vuo _ le

S

_ pel _ le poscia a man _ giar!.....................

(34A)

cres. *cres.* *f*

POUR

si _ gni _ fi _ car?

S

Ec _ co: Giulia è la ci _ vet _ ta...

p

POUR

Baga _ tel_le!...

S

E voi siete l'uccellino!... La ve _

pp *rit.* *p*

ANDANTE ♪ = 112

(facendo le corna)

S

_dre_te far co_sì..................... Voi fa _ re _ te allor ci _ ci! E

ANDANTE ♪ = 112

rit. *p*

POURC.

♩ = 66

No, no, no, no, no,

S

poi.... te_re - rè...

(35)

a tempo

♩ = 66 *p* *f*

POUR

no, l'uccel_lin non s'in_vi_schiò! L'uc_cel_li_no le scap_

p *f rit.*

POUR

-pò!

PRESTO ♩. = 120

f

f

SBRIG.

cres.

RECᵀᴼ

(trattenendo Pourceaugnac)

No, un gentiluomo, qual siete voi, di

ff

s

spi-ri-to la bat-ta-glia non deve rifiu-tar! Li do-ve-te scor-

(35ᴬ)

mf

POURC.

(pavoneggiandosi, tornando)

Ben detto, a-mi-co! Ora a me lasciate

(esce dalla comune)

-nar! Ecco il padre.

f

p

SCENA VI.

LARGHETTO ♩=72

POUR

far!

LARGHETTO ♩=72

p

espress.

(inchinandosi)

POUR

Parlo al signor Ar_

56

p

POUR

_gante? Ed io so_no il Signor di Pourceaugnac!

ARG. (con fare sprezzante)

Si!

mf

(gli indica una sedia - Siedono entrambi)
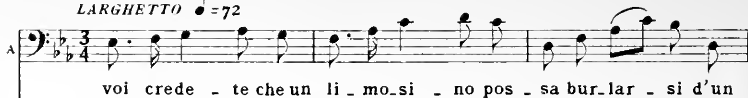
(con ira repressa)
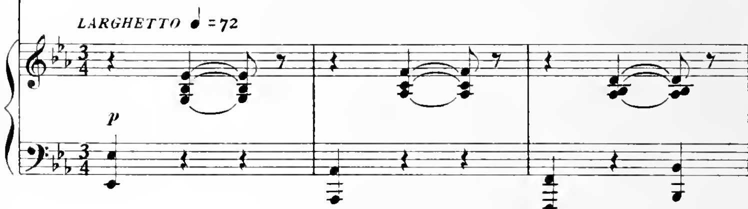
A
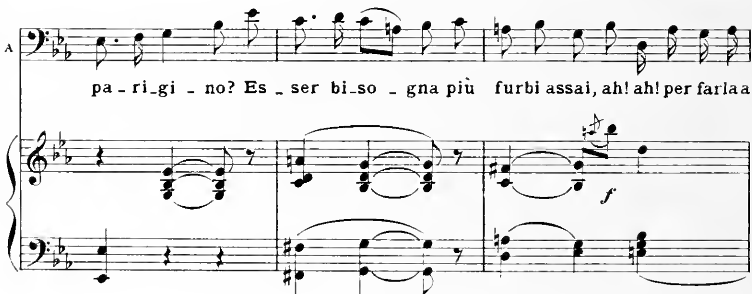
E
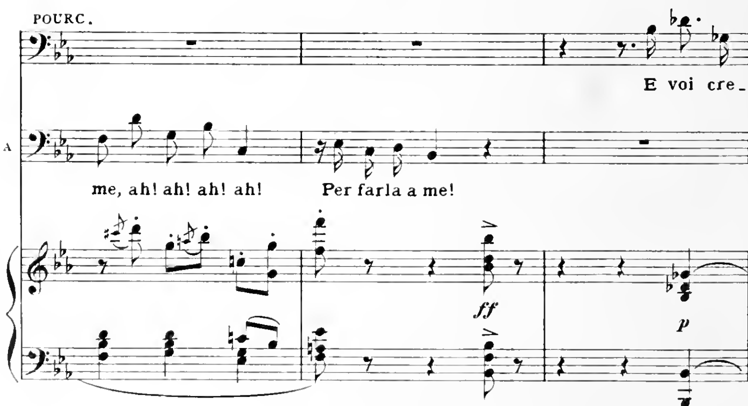
p *cres.* *f*

dim. *p*


LARGHETTO ♩=72
A
voi crede - te che un li - mo-si - no pos - sa bur-lar - si d'un


LARGHETTO ♩=72
p


A
pa - ri-gi - no? Es - ser bi-so - gna più furbi assai, ah! ah! per farla a
f


POURC.
E voi cre-
A
me, ah! ah! ah! ah! Per farla a me!
ff
p

POUR

_ de_te che un pa_ri _gi_no possa bur_lar_si d'un li_mo_ si_no? Esser bi_

mf

Opp.

POUR

_ so_gna più furbi as_sai ah! ah! per farla a me, ah! ah! ah! ah! Per farla a

f

Poco più

POUR

me!

(alzandosi, mordace)

ARG.

Non ha gran fret_ta d'a_ver ma_ri _to u_na ra_

(37)

Poco più

f *p*

POUR

Io pur di don_ne non ho pru_

A

_gaz_za co_me la mi_a!...

p

POUR

_ri_to! Mai non di_fet_ta tal mercan_zi_a!

A

Par_la_te

POUR

Chiaro par_lai!

A

me_glio!

mf *f* *f* *p*

I.º Tempo

POUR

La - on - de... On -

A

Quin - di... Sic - co - me....

I.º Tempo

espressivo

rit. a tempo

f

POUR

- d'è... Esser bi - so - gna più furbi as-sai, ah! ah! per farla a

f

A

Esser bi - so - gna più furbi as-sai, ah! ah!

mf cres.

f rit. a tempo

accel. rit.

POUR

me! ah! ah! ah! ah!.............. per far - la a me!

A

ah! ah! ah! ah!.............. per far - la a me!

ff accel. ff rit. a tempo

SCENA VII

GIU. (venendo dalla sinistra, vedendo Pourceaugnac, con grande enfasi)

ALLEGRO ♩=112

È lui!............ È lu - i!!

(38) ALLEGRO ♩=112

p espress.

Di - - o ti rin_gra - zio!

cres. *f*

Del cuo_re il pal - pi_to a me lo di - ce!

p *cres.*

E_gli è mio spo - so! So - no fe_li - ce!

G

Fra le mie brac - cia strin-gerlo io vo'! È

f

G

lui! È lui!!

(corre a Pourceaugnac e lo abbraccia)

ARG.

(stentando invano di trattenerla)

(39)

Ohe

A

là!... Ohe là!... A - da - gi - no!

POURC. (fra sè)

Per Dio, co-me s'in - fiamma di primo acchito!

p

p

GIU. LARGO ♩ = 63

Sì... So_no fe _ li _ ce... e im_pazïente di...

LARGO ♩ = 63

p

(Giulia continua a guardare Pourceaugnac amorosamente)

POURC.

Oh! che pe_dina!

(a Giulia)

ARG.

Vat_tene, di_co!

(va a prendere Giulia per un braccio e la conduce al proscenio, mentre essa continua a guardare Pourceaugnac amorosamente)

(Giulia sfugge ad Argante, e torna a Pourceaugnac e lo accarezza)

POUR

Oh, come me la godo!

A

Vorrei ben sape_re di tanto ardir la causa!

GIU.

Oh, che begli oc - chi! Che pel - le........ de - li -

mf

(pestando i piedi)

G

- ca - ta! Voglio restar! Eh...

(andandola a riprendere)

ARG.

(alzando il bastone)

Vat_tene! Ed io non voglio! Bada!

(40)

espress.

p

(va verso una porta a sinistra, ma vi rimane sulla soglia)

G

Vado... Vado...

(Argante fa per andare da Pourceaugnac, si volge e vede Giulia)

POURC.

È stracot - ta di me!... Tutte co_sì!

G
Quando lo sposerò voglio sa_pere!

ARG.
Come? Sei ancor qui?

pp

G
Pro_messo pur l'a_ve_te a me!

(al colmo dell'ira)

A
Mai!... Mai!... Eb_ben... se

p

(correndo a Pourceaugnac e gettandogli di nuovo le braccia al collo)

G
No! Per_chè io

A
l'ho promesso... o_ra lo dispro_met_to!

G

l'a - mo...Ed e-gli pu-re m'a - - ma!

(inginocchiandosi dinnanzi a Giulia con fare tra il cavalleresco e lo sdolcinato)

POURC.

T'a-mo, don-

(41)

POUR

-zel - la gen-ti - le e bel - la, de-gna del trono più pre-zioso!

(fra sè)

POUR

Ah! .... Ma non la sposo!

(a Giulia)

ARG.

Incauta figlia, allonta-

POUR

- na-tevi! Più non può essere vostro ma-ri to... un pazzo ed un fal-

f

mf

(con sorpresa e indignazione)

POUR

Che!!? Io pazzo?!... Io... falli - to?!!...

ARG.

- lito!...

(42)

p *p* *f*

(spingendo Giulia verso il padre)

POUR

Per voi te - ne - te.......... questo te - sor!.......... Del mio ca-

PIÙ MOSSO

p

cres:

(al colmo dell'ira muove verso la comune per uscire)

POUR

_sato sa _ cro è l'o_nor, l'onor, l'o_nor!

f

SCENA VIII

(con enfasi esagerata, truccata da vecchia gentildonna ridicola, apparendo sulla comune, a Pourceaugnac)

NER.

T'ar_resta, in _ fi_do!... In _ de _ gno!...

fp

mf

AND.te POCO MAESTOSO ♩ = 84

N

(43)

La Marche_sa son io di Roc_ca_for _ te!...

AND.te POCO MAESTOSO ♩ = 84

mf

N

ten.

Abbando_na _ta fui dal mio con_sor _ _ _ te!

p *cres. ed affrett:* *f*

N

Ma, pel bla_so _ ne de_gli a _ vi miei, giu_rai

tr *mf* *cres:* *fp*

rit. *rit.* *a tempo*

N

di........... ri _ trovar _ lo... ed or lo ri _ tro _ vai!

colla parte *a tempo*

GIU.

Tu suo con_

string.
(indicando Pourceaugnac)

N

Ec _ co_lo li! Ec _ co_lo li!

POURC.

Io suo con_

ARG.

Voi suo con_

(44)

string. *f*

a tempo più mosso

G

- sor - te?!

(fissandolo coll'occhialetto)

N

rit.

Sì... È desso!... Sì! sì!

(snudando un pugnale e avanzandosi terribile verso Pourceaugnac, che indietreggia)

POUR

- sor - te?!

A

- sor - te?!

a tempo più mosso

p *colla parte* *p* *f* *p*

N

rit. *a tempo*

Per punirti, o tra-di - tor,

f colla parte *a tempo* *p*

N

rit. *a tempo*

o-ra im-merger io po - trei....

colla parte *a tempo* *p* *cres:*

(cupo)

ALL.tto

(mutando tono, leziosa)

N

questo ferro nel tuo cor! Ma,........ se tor_ni ai vez_zi

ALL.tto

p rit.

(45)

N

miei, se pen_ti_to ti ve_

espress.

N

_drò,........ per_do_nar tut_to sa_

espress.

N

rit. a tempo

_prò! Tut_to, tutto! Ah! Ah! Se pentito ti ve_

p rit. a tempo

rit.

(getta il pugnale e gli va incontro per abbracciarlo)

N

_ drò, perdo_nar tut_to sa _ _ prò!

(46)

p

f

tr

(spaventato, corre verso la comune)

POURC.

Al _ la lar _ ga!...

GIU.

Gran Di _ o!

(apparendovi, vestita da con_tadina, brandendo una scopa e sbarrando il passo a Pourceaugnac)

LUC.

Al_to là!

POUR

Un' al _ tra!

ARG.

Un' al _ tra!

f

f

♩= 120
ALLEGRETTO (investendo Pourceaugnac)

L

Ah, ca_na_glia, t'ho tro_va_to! Per te

ALLEGRETTO ♩= 120

p

p

L

scam_po più non v'è!............ Lo san tut_ti sul mer_ca _ to che nes_

(a tutti) (a Pourceaugnac)

L

_sun può far_la a me! Son la To_nia di Noeully! Pre_sto!...

mf

L

Marsc!... E_sca di qui!............ Son la To_nia di Noeully! Pre_sto!...

p

(Pourceaugnac fugge per la scena inseguito da Lucietta colla scopa alzata)

L

Marsc! E_sca di qui!

(47)

p

GIU. (Giulia e Nerina inseguendo alla loro volta Lucietta e Pourceaugnac)

O _ là, che fa _ te? O _ _ là,....... ba _da _ te!

NER.

O _ là, che fa _ te? O _ _ là,....... ba_da_te!

POURC. (a Lucietta)

Ohe, giù quel _ l'ar _ me!

ARG. (alzando le mani al cielo mentre i quattro si rincorrono)

U _ na tal

mf

(Lucietta e Nerina affrontandosi)

LUC.

È mio ma _ ri _ to!

N

È mio ma _ ri _ to! No!

A

sce _ na in ca _ sa mi _ a!...

Io reg _ go ap_

cres: ....

L
Sì!... Sì! Io...

N
No!... Ben sette fi - gli io già gli ho da - to!

A
..pe - na!

f *dim:*

GIU.
(tutti afferrano Pourceaugnac e lo trascinano al proscenio)
È a - des - so mio fidan - za - to!

L
no - ve!

POURC.
(a Nerina e Lucietta)
Bu - giarde!...

A
Vil sedut-

(48)

cres. *marcato* *mf*

(a Nerina)

G

Trec_ca!

NER. (a Giulia)

Pe_di_na!

POUR

Stre_ghe!... Me_ge_re!... Vi_pe_re!

A

_to_re! Del mon_do ob_bro_bri_o!

G

Be_fa_na! Fuori di

LUC. (a Nerina) (a Giulia) (a Pourceaugnac)

Vecchia car_cas_sa! Pet_te_gola! Mo_stro!

(a Pourceaugnac)

N

Cia_na! Infa_me! Bi_gamo! Pe_

A

Vil sedut_

cres:

mf

(a Nerina) (a Lucietta)

G: qua! Trec_ca! Be_fa_na!

L: Vecchia car_cas_sa! Mo_stro! Pet_

(a Giulia)

N: _di_na! Cia_na! In_fa_me!

POUR: O_

A: _to_re! Del mon_do ob_bro_brio!

f

G

L: _te_go_la!

(a Giulia)

N: Bi_ga_mo! La_scialo, o graf_fio!

POUR: _là, Ci_ca_le! Ve_spe, che_

A

(49)

G (a Lucietta) Ta_ci, pet_ _te_go_la! (a Nerina) Voi ver_go_gna_te_vi!

L (a Nerina) Scó_sta_ti, o in_fu_rio! (a Nerina) Vecchia car_ _cas_sa! (a Pourceaugnac) Mo_stro! Io graf_fio, mor_do,

N Pe_di_na! (a Lucietta) Cia_na! (a Pourceaugnac) In_ _fa_me! Bi_ga_mo! (a Pourceaugnac) Bi_gamo!

POUR _ta_te_vi! Che_ta_te_vi! Stre_ghe! Me_ge_re! Vi_pere! Bu_

A O qua_le e_sem_pio nel_la fa_ _mi_glia, Vil se_dut_to_re, del mondo ob_

mf *p* *mf* *mf*

(a Lucietta) (a Nerina)

G — Trec_ca! Be _ fa _ na! fuori di quì! fuori di

(a Pourc.) (a Lucietta) (a Nerina)

L — pic_chio, stri_to_lo! Mostro! Pette_go_la! Vecchia carcas _ sa!

(a Giulia)

N — La _ scialo o graf _ fio! La _ scialo, lascia_lo, lascialo o graf _ fio!

POUR — _giar _ de! Streghe! Me _ ge _ re! Vi _ pere! Qual pande_

A — _bro _ brio! Vil se_dut _ to _ re! Bi _ gamo! Bi _ gamo! Vil se_dut_

mf

LO STESSO TEMPO

G — quì!

POUR — _monio!

A — _to_re!

CAV. *ff* — La bi _ ga _ mi _ a è un ca _ so, un ca_so da ca_

CORO — Bassi AVVOCATI (avanzandosi terribili, battendo sui Codici) *ff* — La bi _ ga _ mi _ a è un ca _ so, un ca_so da ca_

(50) LO STESSO TEMPO

f

GIU.
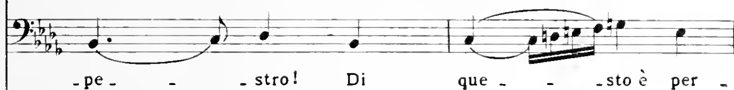


LUC.
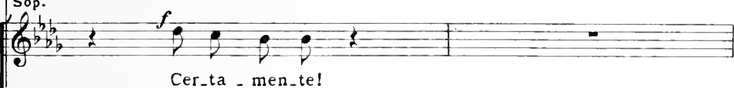


NER.



C



Sop.
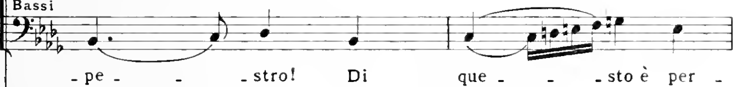


Cont.

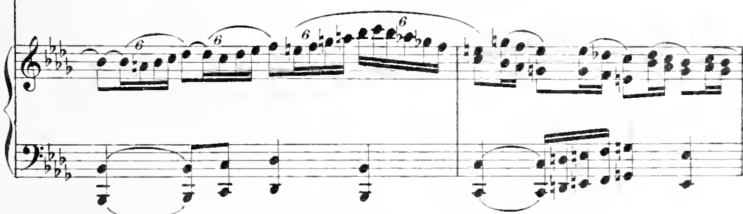


COMMESSI
Ten.



Bassi





G

È e - vi - dente!

L

È e - vi - dente!

N

È e - vi - dente!

C

-su - a - so o - gni curial ma - e - - - stro! Lo

È e - vi - dente!

È e - vi - dente!

È e - vi - dente!

-su - a - so o - gni curial ma - e - - - stro! Lo

C

spi - - ri - to è la let - - te - ra, per

spi - - ri - to è la let - - te - ra, per

(51)

C

quan - - to.......... si con - tor - - - ca,

quan - - to.......... si con - tor - - - ca,

GIU.

f

di - cono: Al re - o

LUC.

f

di - cono: Al re - o

NER.

f

di - cono: Al re - o

C

di - cono: Al re - - - o et -

f

di - cono: Al re - o

f

di - cono: Al re - o

f

di - cono: Al re - o

di - cono: Al re - - - o et -

tr

G

et - ce-tera!

L

et - ce-tera!

N

et - ce-tera!

C

-ce - - te-ra «pe - - na sa - rà la

et - ce-tera!

et - ce-tera!

et - ce-tera!

-ce - - te-ra «pe - - na sa - rà la

(52)

6 6 6 6

G
La for - - - ca! La
L
La for - - - ca! La
N
La........... for - - - ca! La
C
for - - ca, la.... for - - - ca! Pe - - - na sa -
La for - - - ca! La
La........... for - - - ca! La
La........... for - - - ca! La
for - - ca, la.... for - - - ca! Pe - - - na sa -
6
6
6

G
for - - - ca! La for - ca!

L
for - - - ca! La for - ca!

N
for - - - ca! La for - ca!

C
- rà la .... for - - - ca!»

for - - - ca! La for - ca!

for - - - ca! La for - ca!

for - - - ca! La for - ca!

- rà la .... for - - - ca!»

6 6 6 6 6 6 6 6
6 6

GIU. *con slancio* (a Lucietta e Nerina) *f*

Pre - sto,vi - a di qua,....... sfronta - te! Sie-te inde - - -gne....

LUC. *f*

Scel - le-ra - to...... mal - fat-to - re, sul - la for - - ca......

NER. *f*

Quel te-sor,..che è il mio........... pu - do - re, mi rapi - - sti,o.....

POURC.

Trop - po sta-ma - ne for - se ho mangia - to,

(a Pourceaugnac)

ARG. *f*

Tal delitto hai consu-ma - - to, che al - - la ter - ra e al

f

C

Giu - sti-nia - no e Ter - tul - lia - no l'han - no det - to a

f

Tal de-lit - to hai... con - su-ma - to, che al-la ter - - ra e al

f

Tal delit - to hai consu - ma - - to, che al-la ter - ra ... e al....

Ten. 1i *f*

Tal de-lit - to hai con - su-ma - to,

Ten. 2i *f*

Tal de-lit - to hai con - su-ma - to,

f

Giu - sti-nia - no e Ter - tul - lia - no l'han - no det - to a

(53)

f con slancio

G
voi d'a_mar _ lo!.......... In _ se_gnar _ vi .... a ri _ spet _

L
de _ vi anda _ re.......... Di que _ st'un _ ghie............ pe _ rò prima hai
se _ dutto _ re!.......... Il tuo.... cuo _ re................ al pian _ to.......

N
se_duttor! Ma il tuo cuo _ re................. al pian _ to.......

POUR
poi troppo for _ se ho di_giu_na _ to! Co_stor son gen_te

A
ciel fa orror!

C
più ri_pre _ se! C'è nel co _ di _ ce i _ ta _ lia _ no,

ciel fa orro _ re!.........Per chi aver due mo _ _ _ gli hao _

ciel fa orror! Per chi a _ ver...................... due mogli hao_sa _ _ _ to

che alla ter _ ra e al ciel fa...... or _ ror! Per..........chi a _ ver.... due

che alla ter _ ra e al ciel fa..... or _ ror! Per..........chi a _ ver.... due

più ri_pre _ se: C'è nel co _ di _ ce i _ ta _ lia _ no

8

G
tai - lo, o........ bu - giarde,...... iò................ ben sa - prò!

L
.... da pro - var,.......... pri - ma hai..... da pro - var!

N
mio........ du - ro............ mar - mo........... si mo - strò!

POUR
o son fanta - si - me? Chi mi sa di - re la ve - ri - tà?

A
U - na for - ca è pc - co an - cor, e.............. po - co an -

C
che con - cor - da col chi - ne - se: «Chi due mo - gli

- sa - to u - - na............ for - ca...... è poco an - cor!

u - na................ for - - ca...... è poco an - cor, è po - co an -

mo - gli ha o - - sa - - -

mo - gli ha o - - sa - - -

che con - cor - da col chi - ne - se! Chi due mo - gli

cres: f

G ...... in - se_gnar_vi a..... ri - spet - tarlo, o bu_giarde,obugiarde io ben sa.

L .... Ah che graffi,checef_fa_te io ti voglio re_ga_lar, io ti vo_glio re_ga_

N .... Or che te pu_ni_sce Id - di_o io pie_tà per te non ho, per te,per te pietà non

POUR Chi mi sa di re .... la ve_ri_tà, la..... ve - ri -

A -cor dovrebbe es_sere appic_ca_to a due forche il malfat_tor, il mal - fat -

C spo - se - rà..... sulla for - - - ca an - dar do -

.... dovrebbe es_sere appic-cato a due forche il malfat_tor, a due...forche il malfat_

cor dovrebbe es_sere appic-cato a due forche il malfat_tor, a due...forche il malfat_

-to u_na for- - -ca è po - co an - cor, è poco an_

-to u_na forca è poco ancor, u_na forca è poco ancor, è poco an_

spo - se - rà..... sulla for - - - - ca an - dar do -

RECIT. A tempo

G -prò!......................

L -lar!......................

N *Opp.* ho!...................... (fuori di sè)

POUR -tà!...................... Fuori le prove!

A tempo

A -tor!......................

C -vrà!...................... » *f* Al-la forca, alla forca, alla for-ca!

f -tor!...................... Al-la forca, alla forca, alla for-ca!

f -tor!...................... Al-la forca, alla forca, alla for-ca!

f -cor!...................... Al-la forca, alla forca, alla for-ca!

f -cor!...................... Al-la forca, alla forca, alla for-ca!

f -vrà!...................... Al-la forca, alla forca, alla for-ca!

(54) RECIT.

ff *ff* A tempo

(Lucietta e Nerina correndo al fondo e tornandone subito con una torma di ragazzi)

ALLEGRO

L: Ah.vuoi le prove? Eccole quì!

N: Ah.vuoi le prove? Eccole quì!

ALLEGRO

fp

(55)

POURC. Figli non ebbi mai!

RAGAZZI (con voce flebile come belando) Pa_pà! Pa_pà!

NER. (parlato) *Egli rinnega il suo sangue!!*

POUR. *Mostri non gene_rai!*

più f e cres: Pa_pà! Pa_pà! Pa_pa! Pa_pà! (a squarciagola) f Pa_pà! Pa_

p cres:

(tutti fuggono inorriditi)

GIU. (gridato)

Ti_gre! Or_

LUC. (gridato)

Ti_gre! Or_

NER. (gridato)

Ti_gre! Or_

(sguainando la spada)

POUR

Ah! per gli Dei!

SBRIG.

ARG. (gridato)

Ti_gre! Or_

RAGAZZI

_pà! Papà! Pa_pà! Papà! Pa_pà!

CORO

Sop. (gridato)

Ti_gre! Or_

Ten. (gridato)

Ti_gre! Or_

Bassi (gridato)

Ti_gre! Or_

cresc.

mf poco affrett.

G
-ror!

L
-ror!

N
-ror!

(terribile)

POUR
Io so-no assa-si - - na - to!

(correndo a Pourceaugnac e disarmandolo)

S
Fer-ma-te, mio si-gnor!

A
-ror!

-ror!

-ror!

-ror!

(56)

ff

(appare sulla porta di sinistra, guarda nell'interno come temesse d'essere seguita dal padre, poi lancia un bacio a Pourceaugnac)

GIU. LARGHETTO ♩=88

To' caro!

(in atto di condurlo via)

S

Fuggiamo! In me fi _ date!

LARGHETTO ♩=88

p espress.

rit. molto

(cade affranto nelle braccia di Sbrigani)

VIVACE ♩=152

POURC.

Ah!

VIVACE ♩=152

(57) *f*

p

cres

f

ff

Fine dell'Atto secondo

ATTO TERZO

UNA PIAZZA.

Casa d'Argante a sinistra con giardino attiguo. Nel muro di cinta del giardino una porticina.–A destra un portico.–È notte.–Luna.

SCENA I.

♩= 56 LARGO

p *cres.* *f* *dim:* *m.d.* *pp* *ppp*

(si alza la tela)

ERASTE LARGHETTO ♩= 60 (accompagnandosi colla chitarra)

L'a – mor mi guida a te,........

LARGHETTO ♩= 60

p

E ... dolce mio be_ne!................ Fug_gi, fuggi con me........

E ... e finiran le pe_ne!.. *con passione* Ah!.......... fuggi con

E me,........ con me,........ con me! Ah!.. *dim.* *p* *f* *ppp*

dim. *p* *p*

GIULIA (internamente, nel giardino) *PIÙ MOSSO* ♩ = 69

Quest'è d'ansia e d'a_mor o_ra su_

(1) *PIÙ MOSSO* ♩ = 69

pp

G _pre _ ma! Sen_to che il cuor........ sen_to che il cuor mi tre _ ma!...

G

Ah! Non oso, ahi - mè,......... ahi - mè,........ ahi - mè!...

Opp.

p *pp*

ERA. I? TEMPO

I? TEMPO

p

I - o pen-se - rò, che tu,.......... se non ver-

E

-rai,........................ Ah... non m'a-mi più,.......... o non m'amasti

4

E

con passione *dim.* *p*

mai!................................ Ah.......... Ti affida a me,......... a me,......... a

E

f

me! Ah................................... *pp*

p

(2)

GIU. ♩=69

G: Cru - del, mi strazi il cuor con ta - li ac - cen - ti! Sfi - da il mio a - mor pe - ri - co - li e tor - men - ti!

animando

Ec - comi a te, a te, a te, a te!........................

p espress.

cres.

(apre la porticina e si getta nelle braccia di Eraste)

ERA. (accorrendo a lei)

f Ah... T'af - fi - da a me, l'a - mor mi gui - da....... ... Vie - ni! Fug - giam!....... T'af - fi - da a me, a me!

G: Ec - comi a te, a te!!

(3) *ff*

(si allontanano per il fondo a destra)

p *stacc.*

f

rit.

SCENA II.

(Sbrigani e Pourceaugnac, vengono dalla sinistra, dietro il muro del giardino – Pourceaugnac è vestito da donna e, agitando il ventaglio, strascicando la veste, scimmiotta i modi delle grandi dame; Sbrigani gli dà la mano colla galanteria esagerata e ridicola dei cavalieri serventi.)

SBRIGANI *LARGHETTO* ♩= 76

(4) *LARGHETTO* ♩= 76

Ma bene!.. U_na gran

p *f*

da - ma dav_ve_ro voi sem - bra_te!...

Opp.

S

dim. *p* *p*

S
Chi mai può ri_conoscervi?!
f
POURCEAUGNAC
Ma... pur... la bar_ba...
S
Ev - via!
8
p
p
Più mosso ♩= 100
S
Da - me si son vedute al par di voi...................... bar - bu -
(5)
Più mosso ♩= 100
p
stacc.
mf
S
_te! Or - sù...conti - nuate... Ad al_tro non pen _ sa_te!
p

(6) I° TEMPO

p stacc. p cres. stacc.

stacc. tr f

rit. molto

POURC. (in falsetto, parlando bleso)

La mia car-roz-za o-v'è, o-v'è? O-là,

p f

POUR

o-là, coc-chier, lac-chè! Trat-tar con tal gen-

(7)

dim.

POUR

-ta - - glia è un gran tormento, af-fè, af-fè, af-

POUR

-fè!

(c.s.)

O - là, lacchè! Bric-co-ne! Ci

SBRIG.

f

Ma be-ne! Ma be - no-ne!

f *pp* *mf*

POUR

vuol col-la ca - naglia la frusta ed il ba - stone, la frusta ed il ba-

f *p* *sf*

POUR

-stone!

8

f *p*

POUR

O - là, coc - chier! O - là, lac - chè! Ma non ho

p *f*

POUR

i - o un lac - chè? Que - sto lac - chè do -

dim. *p*

POUR

-v'è, do - v'è? O - là, lacchè, lacchè, lacchè, lac - chè, lacchè!.......

f

POUR

.... O - là, lac - chè!

SBRIG.

A me-ra-vi-glia! Il ve-lo, per

(8)

f

(con voce naturale)

POUR

Cie_lo!

S

altro, è troppo ra_do! si vede il vol_to!... Per un più fitto io

p

SCENA III.

ALL°. MODERATO ♩= 96

POUR

Ma... solo io re_sterò ??!..

(si allontana correndo per d'onde è venuto)

S

va_do... Un lampo e tornerò!

ALABARDIERI

Tenori I.

mf f dim.

Donne so_le, guai a voi!.......................... Ubbri_

Tenori II.

(vociato)

Guai! Guai!

(prima lontani, poi avvicinandosi ed entrando in scena dalla destra barcollando perchè ubbriachi)

Bassi I.

cres:.................................... f dim.

mf

Donne so_le, guai a voi!......................... Ubbri_

Bassi II.

(vociato)

Guai! Guai!

ALL°. MODERATO ♩= 96

p

(Pourceaugnac dapprima solo, poi non accorgendosi degli Alabardieri, continuando a provarsi nello scimmiottare le grandi dame)

_a _ chi, guai a voi!....... La mo _ ra _ le e la vir _

Guai! Guai!

_a _ chi, guai a voi!....... La mo _ ra _ le e la vir _

Guai! Guai!

stacc.

f dim.

tù.............. noi dob _ biam pa _ tro _ ci _ nar!....... Del do_

Guai! Guai!

f dim. p

tù.............. noi dob _ biam pa _ tro _ ci _ nar!....... Del do_

Guai! Guai!

p

-ve - re au - ste - ri e - ro - i, se - du - zio - ni non te -

Guai!

-ve - re au - ste - ri e - ro - i, se - du - zio - ni non te -

Guai!

f ff (vociato) p

-miam.................. Ma di - rit - ti pro - ce - diam, guai! i ri-

f ff p

Guai! Guai! Ma di - rit - ti pro - ce - diam, guai! i ri-

f ff (vociato) p

miam.................. Ma di - rit - ti pro - ce - diam, guai! i ri-

f ff p

Guai! Guai! Ma di - rit - ti pro - ce - diam, guai! i ri-

ff

p

POURC. (in falsetto) 1º TEMPO

O - là, coc-chier! O -

-bel-li a ca-sti - gar! Guai! Guai!

-bel-li a ca-sti - gar! Guai! Guai!

-bel-li a ca-sti - gar! Guai! Guai!

-bel-li a ca-sti - gar! Guai! Guai!

(9) 1º TEMPO

pp *p*

POUR

-là, lac - chè... Ma non ho i - o un lac - chè?...

f *dim.* *p*

ALABARDIERI

Ten. (avanzandosi - in falsetto) (ridendo)

O - là coc - chier! O - là, lac - chè! Ah! Ah! Ah!

Bassi

O - là coc - chier! O - là, lac - chè! Ah! Ah! Ah!

f *f*

POURC.

(con terrore, rifugiandosi sotto il portico)

Misero me!

(tremante di spavento, esce dal portico per sfuggire al 1º Alabardiere e s'imbatte nel IIº)
(parlato)

Mio Dio!... Dio mio!...

2º ALABARDIERE

(ironico)

Sola che fate

1º ALABARDIERE

Madamigella, buona notte!

Ah!

Ah!

p

(falsetto)

POUR

At_tendo il mio lacchè!

(con scherno, in falsetto, imitandolo)

2º AL

qui?

Ah! Ah! il suo lacchè!

(falsetto)

1º AL

Ah! Ah! il suo lacchè!

Ah! Ah! il suo lacchè!

Ah! Ah! il suo lacchè!

p

p

(prendendo in mezzo Pourceaugnac)

1º ALAB. ALLEGRETTO ♩= 88

Di ve - nir con noi fa - re_ste as_sai meglio,o signo - ri_na!

Ten.

(terribili) Sul_la

Bassi

Sul_la

(10) ♩= 88 ALLEGRETTO

p cres. f

2º ALAB.

Di ve - nir con noi fa_

piaz_za del_la Grè_ve u_na forca hanno riz_za_to!

piaz_za del_la Grè_ve u_na forca hanno riz_za_to!

p stacc.

2º AL

_re_ste as_sai meglio,o signo - ri_na!

Il si - gnor di Pourceau_gnac vi de_

Il si - gnor di Pourceau_gnac vi de_

POURC.

(fra sè)

Ciel! Che a_scolto!

1º ALAB.

È un li_mo - si_no, che tre mogli aver vo_

_ve essere appic - ca_to!

_ve essere appic - ca_to!

2º ALAB.

sgambet - tar col laccio al col_lo sa_rà bel_lo da ve - der!

1º AL

- le_a!

(ridendo)

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

p *sempre stacc.*

f

POURC. (in falsetto)

Non son cu - rio-sa!

(piano a Pourceaugnac)

2º AL

Un a-

1º AL

Bel-la don-na, pof-far - mio!

Ah!

Ah!

f

f

(dando un pizzicotto a Pourceaugnac)

2º AL

-silo offrir vi posso?

Carni... so-li-de!

Opp.

1º AL

Un a - si-lo v'offro an-ch'io?

f

POURC.

Ahi! Ahi! U_na... dama...rispet _ ta_te!

2°AL

Con

(pizzicandolo alla sua volta)

1°AL

Che polpe! Dee venir con

f *p*

(oppure cadenza a piacere)

POUR

Mi la_scia_ _ _

2°AL

me dee ve_nir! Con me!

1°AL

me! Con me!

(11)

tr tr *f* *mf* *p*

POUR

te!

(a Pourceaugnac)

1º AL

Poche ciancie!... A me sol_tanto or ba _ da_re voi do _ ve _ te!

f Via,cal_

f Via,cal_

p

f

(a Pourceaugnac)

2º AL

Da _te

_ma _ te_vi, ser _ gen _ te! Sta_te che_to ca_po _ ra _ le!

_ma _ te_vi, ser _ gen _ te! Sta_te che_to ca_po _ ra _ le!

(qualche cittadino si affaccia alla finestra)

2º AL. ret_ta a me, mia bel_la... A me sol porge_te il braccio...

f Non ve - de - te che la

f Non ve - de - te che la

f

1º AL. Presto... il braccio a me por_

gen - te si co - min_cia già a sve - gliar?

gen - te si co - min_cia già a sve - gliar?

p stacc.

2º AL. Col_le dame un sol_da - taccio come

1º AL. _gete... Non ho fia_to da spre_car!

p

(il 1º e 2º Alabardiere tirano ognuno a sè Pourceaugnac, mentre gli altri Alabardieri lo tirano per la gonna alle spalle) (al colmo del terrore, strillando in falsetto)

POURC. Ah! Ah! Ah!...................

2º AL. lui non può trat_tar!

(al 2º Alabardiere)

1º AL. Con me sol_tan_to ha da ve_ni_re!

(12)

p

POUR .....Non at_ten_ta_te al.............. mio pu_do_re!

1º AL. Sono il ser_gen_te! Devi ubbi_di_re! E, se re_

f

POUR Ah! Ah! Ah!.......................... D'u_na gran da_ma

1º AL. _si_stere a me ose_ra_i, chi son, per_dia_na,

POUR
sa - cro è l'o - no - - re! Che ta-le io so - no
(furioso al 1º Alabardiere)
2º AL
No!.. Con me so - lo ha da ve-
(lo minaccia colla picca)
1º AL
ti accor-ge - rai, ti accorge - rai! Con me sol-tan - to
ALABARDIERI
f Ah! Ah!
f Ah! Ah!
mf *marcato*

POUR
ve-drete to - sto! Si-mil con - te - gno con me smet-
2º AL
- ni - re! Ma che ser-gen - te! Ma che ub - - bi -
1º AL
na da ve - ni - re! Sono il ser-gen - te! De - vi obbe -
Ah!.......................Non van di not - te le........... da - me in-
Bassi 1i
Ah! Non van di not - - - te le da - me in -
Bassi 2i
Ah! Non van di not - - - te le da - me in -

POUR
_te _ te! Non at_ten_

PURGON
Oh! Oh! Oh! Che chiasso è

2º AL
_di _ re! A me i bra_vac _ ci.............. non fan spa_ven _ to!

1º AL
_di _ re! E, se re _ si _ stere a me o_se_

CORO
Sopi 1i
Oh! Oh! Oh!......................... Che chiasso è

Sopi 2i CITTADINE
Oh! Oh! Oh! Che chiasso è

Cont.
Oh! Oh! Oh! Che chiasso è

Ten.
Oh! Oh! Oh!......................... Che chiasso è

CITTADINI, MEDICI ED AVVOCATI
Bassi
Oh! Oh! Oh! Che chiasso è

_tor _ no! mf Sa_re_te da _ ma for_se...di gior _ no!

_tor _ no! Sa _ re_te da _ ma for _ se... di gior _ no!

POUR
_tate al mio pu _ dor! Non at_ten _ tate al mio pu_

PUR
que _ sto? Che ac_ca _ _ _ de................ mai? Sem _ pre di_

2º AL.
Io de' tuoi pa _ ri ne voglio cen _ to A me i bra_

1º AL.
_rai,............................ chi son,per_dia _ na, ti accor_ge _ rai!

que _ sto? Che ac_ca _ de mai?......... Sem _ _ pre di_ _

que _ sto? Che ac_ca _ de mai?......... Sem _ _ pre di_ _

que _ sto? Che ac_ca _ de mai?......... Sem _ _ pre di_ _

que _ sto? Che ac_ca _ de mai? Sem _ _ pre di_ _

que _ sto? Che ac_ca _ _ de................ mai? Sem _ pre di_

Al _ la ca _ ser _ ma la condur _ re _ mo,Co _ là o_gni

Al _ la ca _ ser _ ma la condur _ re _ mo,Co _ là o_gni

POUR
_dor! D'u_na gran da _ ma sa _ cro è l'o_

PUR
_sor _ di _ ni, li _ ti _ _ _ gi e....................................

2º AL
_vac _ ci non fan spa_ven _ to! Io de'tuoi pa _ ri

1º AL
E se re _ si_stere a me ose _ rai, chi son per_

_sor _ di _ ni, li _ ti _ _ _ _ gi e guai!..................

_sor _ di _ ni, li _ ti _ gi .... e guai!..................

_sor _ di _ ni, li _ ti _ _ _ gi e guai!..................

_sor _ di _ ni, li _ ti _ _ _ _ gi e guai!..................

_sor _ di _ ni, li _ ti _ _ _ gi e....................................

di _ sputa ag_giu_ste _ re _ mo! Al_la ca _ ser _ ma........

di _ sputa ag _ giu_ste _ re _ _ _ mo! Al _ _ _ la ca_

POUR
opp.
_nor! Ah!

PUR
guai! Che........................ chias _ _ so è que_sto? ff Oh!

2º AL
ne vo_glio cen _ to, ne vo_glio cen_to, ff Ah!

1º AL
_dia _ na, ti ac_cor_ge_ _ra_i! ff Ah!

......Che chiasso è que _ sto? che ac _ ca_de ma_i? Oh!

......Che chiasso è que _ sto? che ac _ ca_de ma_i? ff Oh!

.... Che chiasso è que_sto? che ac_ca_de mai? ff Oh!

.... Che chiasso è que_sto? che ac_ca_de mai? ff Oh!

guai! Che........................ chias _ _ _ so è que_sto? ff Oh!

.... la con_dur_re _ _ mo, la con_dur _ re_mo! ff Ah!

_ser _ ma............. la con _ _ _dur _ _re_mo! ff Ah!

ff

POUR

Ah! Ah!.................... Non at_ten_ta _ te al.......... mio pu_

PUR

Oh! Oh! Un simil scan_da _ lo ha.......... da fi_

Ah!.................... Con me sol_tan _ _ to ha

2º AL

Ah! Ah! Con me sol_tan _ _ to ha da ve_

1º AL

Ah! Ah! Con me so _ lo de _ _ ve ve _

Oh! Oh!.................... Un simil scan_da _ lo ha da fi_

Oh! Oh! Un simil scan_da _ lo ha da fi_

Oh! Oh!.................... Un simil scan_da _ lo ha da fi _

Oh! Oh! Un simil scan_da _ lo ha da fi _

Oh! Oh! Un simil scan_da _ lo ha.......... da fi_

Ah! Ah!.................... Non van le da _ _ me di not _ te in_

Ah! Ah! Non van le da _ _ me di not _ te in _

8

POUR
- do - re! Ah! Ah! Ah!............... D'u-na gran da - -
PUR
- ni - re! Oh! Oh! Oh! Sem - pre di - sor - di -
Ah!............... no con me
2º AL
Opp. Opp.
- ni - re! Ah! Ah! Ah! no, Con me so - -
1º AL
- ni - re! Ah! Ah! Ah! Con me sol -
- ni - re! Oh! Oh! Oh!............... Sempre di - sor - di -
- ni - re! Oh! Oh! Oh!............... Sempre di - sor - di -
- ni - re! Oh! Oh! Oh! Sem - pre di - sor - di -
- ni - re! Oh! Oh! Oh! Sem - pre di - sor - di -
- ni - re! Oh! Oh! Oh! Sem - pre di - sor - di -
- tor - no! Ah! Ah! Ah!............... Sa-re-te da - -
- tor - no! Ah! Ah! Ah! Sa - re-te da - -
8

POUR
- ma.......... sa - - - cro è l'o - no - - - - -

PUR
ni, li - - ti - - - gi, li - - ti - - - gi e

2º AL
- lo.................. de - - - ve ve - - ni - - - - -

1º AL
- tan - to ha da ve - - ni - - - - -

- ni, li - ti - - - gi, li - - ti - - - - gi e

- ni, li - ti - - - gi, li - - ti - - - - gi e

- ni, li - - ti - - - gi, li - - ti - - - - gi e

- ni, li - - ti - - - gi, li - - ti - - - - gi e

- ni, li - - ti - - - gi, li - - ti - - - gi e

- ma for - - - - se... di gior - - - - -

- ma for - - - - se... di gior - - - - -

8

(Il 1º Alabardiere solleva a sinistra Pourceaugnac, il 2º Alabardiere a destra, altri Alabardieri lo afferrano per le gambe in atto di volerlo portar via)

(con voce naturale a squarciagola)

(Argante appare sulla soglia della propria casa con una lanterna)

PIÙ MOSSO ♩= 152

POUR
_ re!..................... A _ iu _ to! A _ iu _ to! A me!

PUR
guai!..................

2º AL
_ re!.....................

1º AL
_ re!.....................

guai!..................

guai!..................

guai!..................

guai!..................

guai!..................

(deponendolo a terra)

_ no!..................... *mf* Qual

_ no!..................... *mf* Qual

PIÙ MOSSO ♩= 152

8.......

(13) *f*

f

(vedendo Argante e accorrendo a lui)

(si getta fra le sue braccia)

POUR

Soccor_re_temi!

PUR

Sì!

ARGANTE

U_na donna!...

Sì!

2º AL

No!

1º AL

No!

Sì!

Sì!

Sì!

Sì!

voce?!

No!

voce?!

No!

POUR

Cielo!

PUR

(ridendo)

Ah! Ah! Ah

(togliendo il velo a Pourceaugnac)

A

Ha la barba!

(ridendo)

Ah! Ah! Ah!

2º AL

No!

(ridendo)

Ah! Ah! Ah!

1º AL

No!

(ridendo)

Ah! Ah! Ah!

(ridendo)

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

(ridendo)

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

No!

(ridendo)

Ah! Ah! Ah!

No!

Ah! Ah! Ah!

mf

ADAGIO ♩= 84
ALLEGRO ♩= 152
PUG
Il si_gnor.......... di Pourceaugnac!
(riconoscendolo)
A
Il si_gnor.......... di Pourceaugnac!
MEDICI
Il si_gnor.......... di Pourceaugnac!
f
(circondando Pourceaugnac ed afferrandolo)
Al_la Grève! Alla
f
Al_la Grève! Alla
ADAGIO ♩= 84
ALLEGRO ♩= 152
mf marcato
f
CAVILLUS (ansimante, mezzo svestito, giungendo a corsa dal fondo con un foglio in mano)
Fer_
Grè_ve! Al_la Grè_ve! Alla Grè_ve! Alla Grè - - - ve!
Grè_ve! Al_la Grè_ve! Alla Grè_ve! Alla Grè - - - ve!
f

LARGO ♩= 69

A

C

(a Argante con piglio di commiserazione)

A me parlate?

_ma _ te! Olà! Mise_ro padre! Sì! Quest'in.

LARGO ♩= 69

p

cres.

A

C

Giu _ lia!?..

_fa _ me la fi _ glia a voi ra _ pì!!

f

(leggendo)

A

C

*Io

Di Giulia questo scritto or o_ra giungeva a me! Balzai dal letto...

8

p cres.

f

A

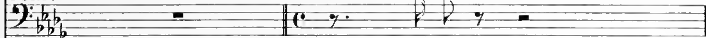
fuggo col nobile signor di Pourceaugnac! Lo vidi e l'adorai!... A

8
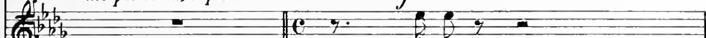
(14)

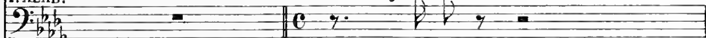
pp

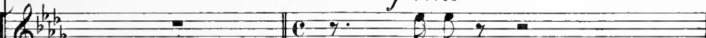

POURC.
Menzo_gna!... Poichè son


PURG.
f
Orror!

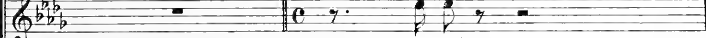

A


2º ALAB.
me perdona, o padre!...
f
Orror!

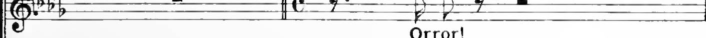

1º ALAB.
f
Orror!


f
Orror!
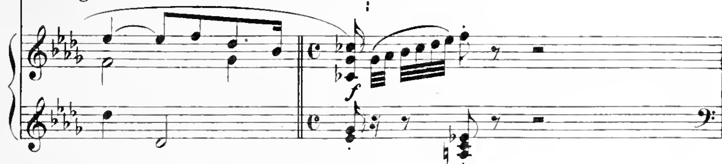

f
Orror!


f
Orror!
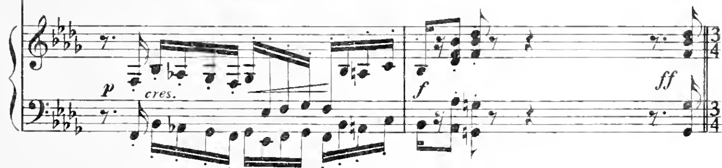



C O R O
f
Orror!




8
f


POUR
qui!...
(avventandosi su Pourceaugnac e strappandolo a tutti)


A
Nascosta voi l'avete e per finger qui siete!
Dov'è mia figlia, o mostro?


p
cres.
f
ff

SCENA IV.

ERASTE (ad Argante, trascinando Giulia)

Si-gno-re, vostra figlia è qui!

(Lo conduce con aria terribile verso il proscenio, mentre Pourceaugnac strilla a tutta voce)

A

Ah, l'indegna!

f

LARGHETTO ♩ = 88

E

Dove il si-gnor di Pourceau-gnac l'a-vea na-

p

E

-sco-sta, io la sco-vai! Il vo-stro onor sal-

(levandosi la zimarra, la barba, la parrucca, ecc.)

- vai! E - ra - ste io so - no!

PURG.

mf E - ra - ste! *p*

ARG.

mf E - ra - ste! *p*

CAV.

mf E - ra - ste! *p*

2º ALAB.

mf E - ra - ste! *p*

1º ALAB.

mf E - ra - ste! *p*

CORO

mf E - ra - ste! *p*

mf E - ra - ste! *p*

mf E - ra - ste! *p*

mf E - ra - ste! *p*

mf *ff* *p*

ERA.

LARGHETTO ♩=72 (con gran passione a Argante, indicando Pourceaugnac)

(15) LARGHETTO ♩=72

Ad_dio, si_gnor!........................

pp leggero

marcata la melodia

E

Di me più ric_co e bel_ _lo e_gli è!

cres.

E

Sag_ _ _gio è il vo_ler d'un pa_dre

E

e a tal vo_ler m'in_chi_ _no! Il mio crudel de_

E

- sti - - no so - - lo...................... ma - le - di -

E

- rò! A me il pen - sier............................... ta - -

E

- lor, deh, ri - vol - ge - te an - cor!..............................

con grande espressione

E

A...................... me, che, col - - l'an - go - scia

f

p

E

Ah!......................... si - - len - - zïo - - - sa in

pp

animando

E

pet - to, ad .... o - gni .... an - ti - co af-

E

-fet - to .... ah... fe - - del mi ser - be - -

rit. molto

E

-rò! .... Addio, si - gnor, ... addio signor, si-

(16)

rit. molto

a tempo
(per allontanarsi fingendo di piangere)

E
-gnor!

ARG. (trattenendolo)
3
Ah... no! So-no com-mos-so! Voi di

p *a tempo*

GIU. (correndo ad abbracciare Pourceaugnac)
Te

A
pp.
Giu - lia spo-so, E-ra-ste, sa - re - - - te!

f

G
sol per spo - so io vo - glio!
(minacciando Giulia)
A
Ed i - o...

animando

ERA. (a Argante)

Ma.................... non ve_de_te? Es _ sa lo a _ do _ ra!

cres.

E

Non........ vo _ glio un cor _ po del qual altri ha il cuo_re!

f

PURG.

È u_no stre _ go _ _

ARG. (terribile)

Ei l'ha stre _ ga _ _ ta!

CAV.

E u_no stre _ go _ _

AVVOCATI
Bassi

È u_no stre _ go _ _

f

ff

POURC. ALLEGRO (spaventato, a Giulia)

Ce _ dete per pie_

PUR

_ne!

C

_ne!

Sopr.

ff

Al ro _ _ go!

Cont.

ff

Al ro _ go!

Ten.

ff

Al ro_go! Al ro _ _ go!

Bassi

ff Al ro_go! Al ro _ _ go!

POPOLO

Ten.

f

Al ro_go! Al ro_go! Al ro _ _ go!

Bassi

f Al ro_go! Al ro_go! Al ro _ _ go!

ALAB.

_ne!

(17) ALLEGRO

ff *f*

GIU. (a Pourceaugnac, con enfasi comica, indicando Eraste) (sospirato)

Sol per sal_var_ti .... lo spo_se _ rò!... Ci ri_ve _ dre_mo...in

POUR

_tà!

pp *p*

LARGHETTO ♩= 76

G

cielo!...

pp

LARGHETTO ♩= 76

ERA.

(lasciando la mano di Giulia)

Non sposo voi...no... vostro padre io

E

sposo!

PURG.

No... con noi! con noi, con noi,

CAV.

f

Con noi! con noi! Con

Ten.

f

Con noi ve_ni_te! Con noi ve - ni - te! Con

ALAB.

Bassi

f

Con noi ve_ni_te! Con noi ve - ni - te! Con

MEDICI

f

No... con noi! con noi, con noi,

AVVOCATI

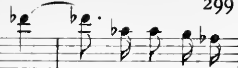
f

Con noi! con noi! Con

f

SCENA ULTIMA

(abbracciando Sbrigani)



POURC.

Ah!........ sal_va_te_mi

(accorre seguito da Lucietta, Nerina, da ragazzi mascherati, con giocattoli nelle mani, e da molte maschere con lampioncini ecc:)

SBRIG.

E con me sol ver _ ra!

C

noi, con noi, con noi!

noi, con noi!...................

noi, con noi!..................

con noi, con noi!........

noi, con noi, con noi!

col canto

POUR

voi, so - lo e ve_ro a - mi _ co!

(18)

p *f* *tr*

SBRIG. *ANDANTINO* ♩= 96

Solo a u - nir due dolci a - manti e a far lie_ti tut_ti

♩= 96 *ANDANTINO*

p

S

quanti il si_gnor di Pourceau_gnac a Pa_ri_gi si re_

S

_cò! Tutto quel_lo che ve_de_ste e_gli stes_so lo in_ven_

mf

S

_tò!!

CORO

Sop. *f*

Oh,che furbo!Che vol_pone!

Cont. *f*

Che vol_pone!

Ten. *f*

Oh,che furbo!Che vol_pone!

Bassi *f*

Che vol_pone!

f

p

PUR

No!

(dando una borsa ai medici)

S

Rec.

Egli è pazzo?

(idem agli Avvocati)

Rec.

È fallito?

MEDICI

No!

(19)

mf *p* *mf*

LUC.

No!

NER.

No!

(a Lucietta e Nerina, togliendo due anelli dalle dita di Pourceaugnac e mettendoli nelle dita di entrambe)

S

Rec.

6

Egli è bigamo?

CAV.

No!

RAGAZZI

No!

AVV.

No!

p *f* *mf*

8

POUR

Ah!......... Al-fin ri-

no, no, no, no, no, Tu non se - i il pa - pà.

8

stacc.

ALL.º MODERATO ♩= 112

POUR

- vi - vo! Ah! Ah! Ah!................... Dolori ed

ALL.º MODERATO ♩= 112

f

p

POUR

an - - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

POUR

Ah! Ah!.......................... A_mo_ri e gio _ ie, a noi ve _

GUI.

Tu so_lo il cuor puoi far gio _

ERA

Tu so_la il cuor puoi far gio _

POUR

_ ni _ _ _ te!

(20)

p

G

_ con _ do, tu so_lo, a _ mor,............... gio _ ia del mon _ do!

E

_ con _ do, tu so_la, a _ mor,............... gio _ ia del mon _ do!

GIU.

L

A chi sol_tan_ _to lo sa bur_la_ re il mon_do o_

NER.

A chi sol_tan_ to lo sa bur_la_ re il mon_do o_

E

POURC.

PUR.

La ve_ra scien_za sem_pre ci gri_da: «Pian_ger che

SBRIG.

Cos'è la vi_ta? va_na mi_se_ria!La bur_la

ARG.

Essa un dot_tore ha per ma_ri_to!............ A ta_le i_

CAV.

Nes_sun le_gi_sta ci lasciò scrit_to, che la ri_

2º ALAB.

Vir_tù e mo_ra_le mai non e_si_ste là do_ve

1º ALAB.

Vir_tù e mo_ra_le mai non e_si_ste là do_ve

CORO

Sop.

Cont. e Ragazzi

Ten.

Bassi

f

G
f Ah! Ah! Ah!............

L
_gnor s'in _ chi _ ne _ rà! f Ah! Ah! Ah!............

N
_gnor s'in _ chi _ ne _ rà! f Ah! Ah! Ah!............

E
f Ah! Ah! Ah!............

POUR
f Ah! Ah! Ah!............

PUR
va _ le?.. dun _ que si ri _ da!» f Ah! Ah! Ah!............

S
so _ lo è co _ sa se _ ria! f Ah! Ah! Ah!............

A
_de _ a son già gua _ ri _ to! f Ah! Ah! Ah!............

C
_sa _ ta sia un de _ lit _ to! f Ah! Ah! Ah!............

2º AL
l'uom sol _ tan _ to è tri _ ste! f Ah! Ah! Ah!............

1º AL
l'uom sol _ tan _ to è tri _ ste! f Ah! Ah! Ah!............

f Ah! Ah! Ah!............

f Ah! Ah! Ah!............

f Ah! Ah! Ah!............

f Ah! Ah! Ah!............

f

G ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

L ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

N ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

F ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

POUR ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

PUR ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

S ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

A ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

C ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

2º AL ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

1º AL ..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

..... Dolori ed an - - sie, da noi par - ti - te! Ah!

G
Ah! Ah!...................... A_mori e gio_ie, a noi ve_

L
Ah! Ah!...................... A_mori e gio_ie, a noi ve_

N
Ah! Ah!...................... A_mori e gio_ie, a noi ve_

E
Ah! Ah!...................... A_mori e gio_ie, a noi ve_

POUR
Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

PUR
Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

S
Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

A
Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

C
Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

2º AL
Ah! Ah!...................... A_mori e gio_ie, a noi ve_

1º AL
Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

Ah! Ah!...................... A_mori e gio_ie, a noi ve_

Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

Ah! Ah!...................... A_mori e gio_ie, a noi ve_

Ah! Ah! A_mori e gio_ie, a noi ve_

G
ni - - - - - - - - te, ve - ni - - - - - -

L
ni - - - - - - - - te, ve - ni - - - - - -

N
ni - - - - - - - - te, ve - ni - - - - - -

E
ni - - - - - - - - te, ve - ni - - - - - -

POUR
ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

PUR
ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

S
ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

A
ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

C
ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

2º AL
ni - - - - - - - - te, ve - ni - - - - - -

1º AL
ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

ni - - - - - - - - te ve - ni - - - - - -

ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

ni - - - - - - - - te, a noi ve - -

ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

ni - - - - - te, a noi a noi ve - -

8

ff

G
te!

L
te!

N
te!

E
te!

POUR
ni te!

PUR
ni te! A Li_

S
ni te! A Li_mo_ges!

A
ni te! A Li_

C
ni te! A Li_

2º AL
te! A Li_

1º AL
ni te! A Li_

te!

ni te! A Li_

ni te! A Li_

ni te! A Li_

ni te! A Li_

8

21

PUR
_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

A
_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

C
_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

2º AL
_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

1º AL
_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

_mo _ ges! Vi _ va! Vi _ va! Vi _ va il si _

PUR
- gnor di Pourceau-gnac!......................

A
- gnor di Pourceau-gnac!......................

C
- gnor di Pourceau-gnac!......................

2º AL
- gnor di Pourceau-gnac!......................

1º AL
Opp.
- gnor di Pourceau-gnac!......................

- gnor di Pourceau-gnac!......................

- gnor di Pourceau-gnac!......................

- gnor di Pourceau-gnac!......................

- gnor di Pourceau-gnac!......................

ff

fff

Fine dell'Opera

APPENDICE

(Fuga ridotta a 5 parti)

UN POCO PIÙ MOSSO ♩= 104

E

quest' un ca-so medico!

F

p

È sempre far-ma-ceu-ti-co!

T

p

Que-st'è caso chirurgi-co!

(37)

UN POCO PIÙ MOSSO ♩= 104

p

E

Dico che il polso è debole!

F

f

Il

PURG.

È forte e insieme debo-le!

DIAF.

Ri - pe-to che è fortissimo!

GIU.

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

LUC.

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

NER.

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

E

Que - st'è u-na febbre u-mi-da!

T

polso è cosa i-nu-ti-le!

PUR

È

D

Que - st'è una febbre sec - ca!

SBRIG. (dall'alcova)

Mi - ra-bi - le con - cor - dia!

CORO

Soprani

Contralti

Tenori

È

Baritoni

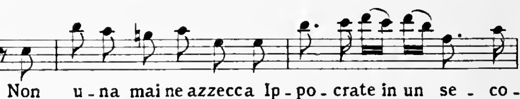
Bassi

p
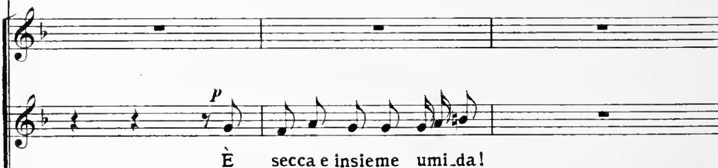
Que - st'è u-na febbre u-mi-da!

p


FLEU.
(ai farmacisti)
Lascia - mo - li di -
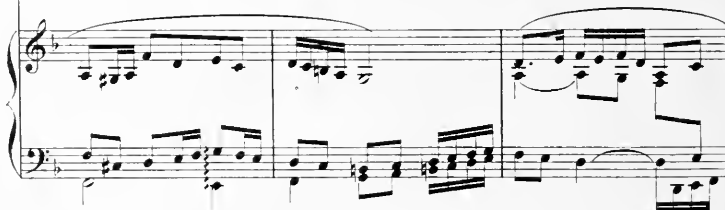

T
Non u - na mai ne azzecca Ip - po - crate in un se - co -


PUR
3
secca insieme ed umida!


p
È secca e insieme umi_da!


u - na feb_bre secca!


f
Non u - na mai ne azzecca Ip -



GIU.

Che scena incom_pa -

LUC.

Che scena incom_pa -

NER.

Che scena incom_pa -

ERA.

Cum e - lio - tropio e el-

F

- scu_te - re! Al_la si - ringa classi - ca do_vran fi - nire al so - li -

POURC.

Eh... cre_pi - no gli a-

T

- lo! Che febbre! È un apo_pleti - co!

SBRIG.

Che scena incom_pa -

- pocra_te in un se_co - lo! Che febbre! È un apo - ple_ti_co!

p

Cum

mf

G
-ra-bi-le!

L
-ra-bi-le!

N
-ra-bi-le!

E
3
-le- boro un buon si-rop-po facciasi!

F
-to!

POUR
-stro-lo-ghi!

DIAF.
Cum lauro et li-co-podio un

S
-ra-bi-le!

f
Cum

e-lio-tropio e elle-bo-ro un buon si-rop-po fac-cia-si!

m. s.

PURG.

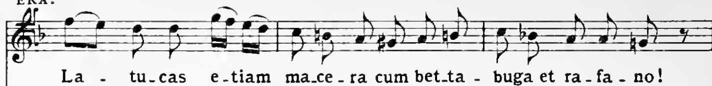
Si! Ma si aggiunga cassia e un e - li - sir si -

D

e - li - sir di - stillisi!

lau - ro e li - co - podio un e - li - sir di - stil - li - si! Ma si aggiunga
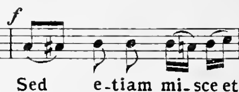
Cum lau - ro et li - co - podio un e - li - sir di - stil - li -
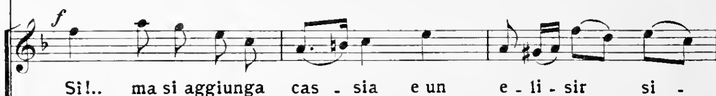

ERA.
La - tu_cas e_tiam ma_ce - ra cum bet_ta - buga et ra_fa - no!
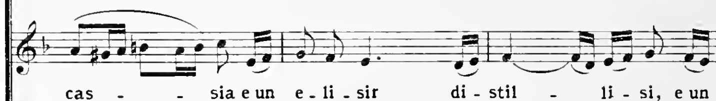
PUR


3
- roppisi!

D
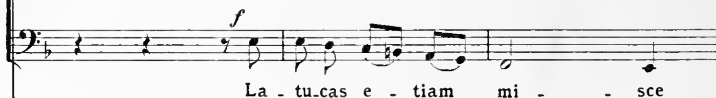

f
Sed e_tiam mi_sce et
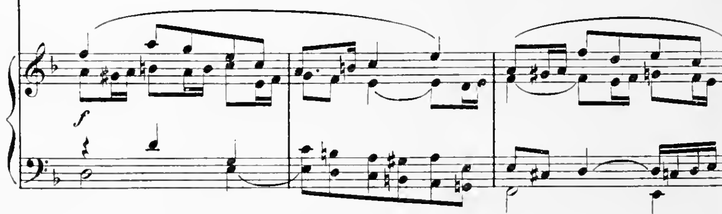

f
Si!.. ma si aggiunga cas - sia e un e - li - sir si -


cas - - sia e un e - li - sir di - stil - li - si, e un

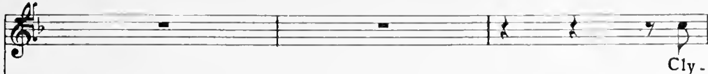

- si!




f
La - tu_cas e - tiam mi - - sce


f
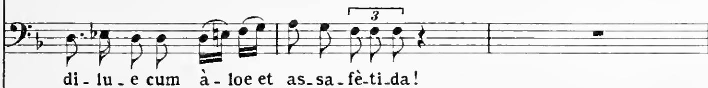
FLEU.


Cly -
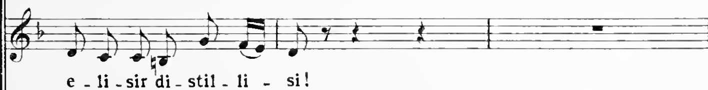
PUR
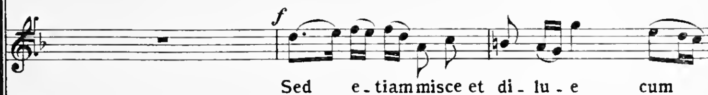

Postea de_canta et bul_lï - at cum

D

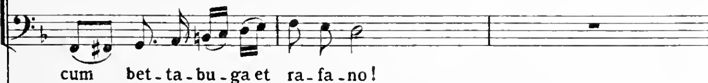

3
di - lu - e cum à - loe et as_sa - fè_ti_da!
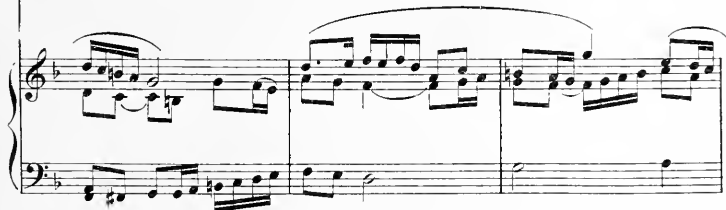

- rop_pi - si!


e - li - sir di - stil - li - si!


f
Sed e - tiam misce et di - lu - e cum




cum bet - ta - bu - ga et ra - fa - no!



F
-ste-rium an-te om-nia!

POURC.
Per voi questi ri-me-di sol-tan-to pre-pa-ra-te-

T
(parlato)
Sangue ci vuo-le! Sangue! San-gue! Mi-

PUR
o-leo ri-ci-ni!

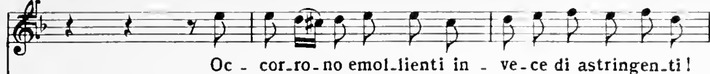
p
Cly-ste-rium an-te
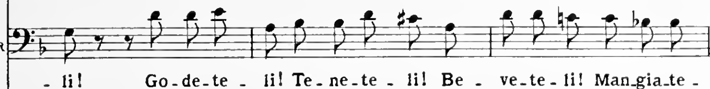
Cly-sterium an-te om-nia!
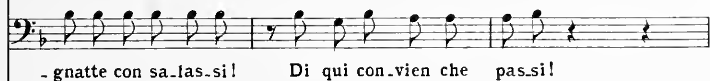
à-loe et as-sa-fè-ti-da!

(parlato)
Sangue! Sangue!

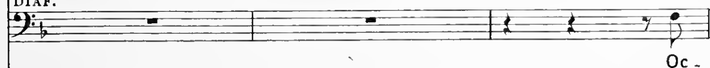
ERA.


Oc - cor-ro-no emol-lienti in - ve-ce di astringen-ti!


POUR
- li! Go-de-te - li! Te-ne-te - li! Be - ve-te-li! Man-gia-te -

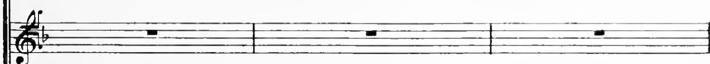

T
- gnatte con sa-las-si! Di qui con-vien che pas-si!
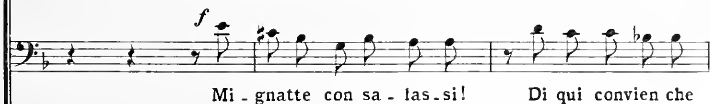
DIAF.


Oc -


omnia!
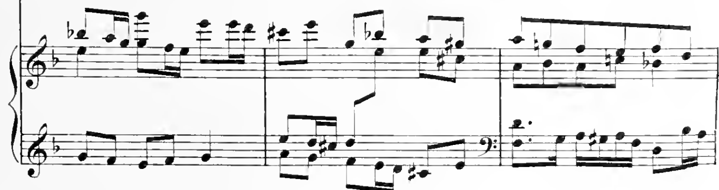





f
Mi - gnatte con sa - las-si! Di qui convien che


f
Oc - cor-ro-no emol-

(38)



POUR

- li. Nel vo-stro me-sen-te-rio sol - tanto intro-du-ce-te-li!

PURG.

Son giu-sti tutti i me - to - di... in

D

- cor - rono astrin-genti in - ve - ce di emol - lien - ti!

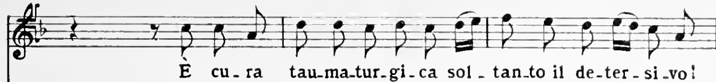
Son

Oc - cor-rono astringenti in - ve-ce di e-mol-lien -
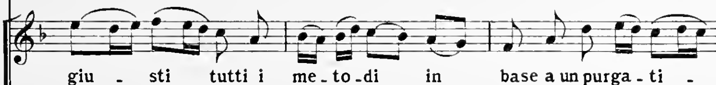
Oc-cor-rono astrin-
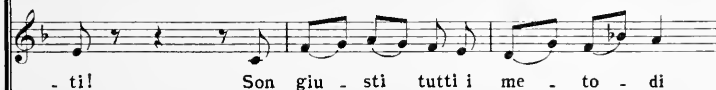
pas-si!
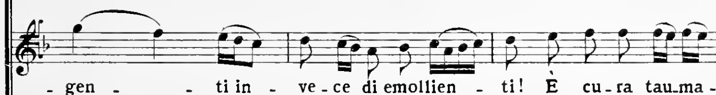
- lienti in-ve - ce di astrin - genti!

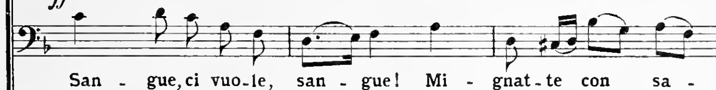

FLEU.
È cu-ra tau-ma-tur-gi-ca sol - tan-to il de-ter-si-vo!
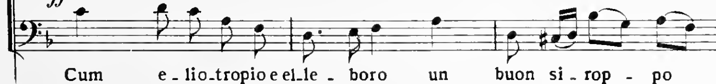

PUR
base a un purga - ti - vo!
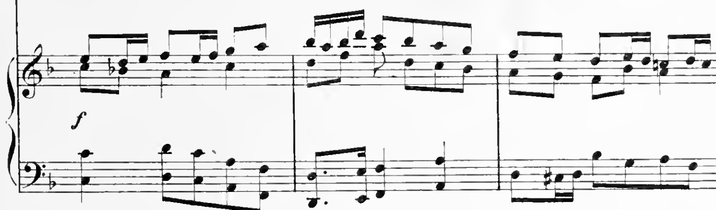

giu - sti tutti i me-to-di in base a un purga - ti -


- ti! Son giu - sti tutti i me - to - di


- gen - - ti in - ve-ce di emollien - ti! È cu-ra tau-ma -


ff
San - gue, ci vuo-le, san - gue! Mi - gnat-te con sa -


ff
Cum e-lio-tropio e el-le - boro un buon si - rop - po


f

F

Con miele e

TARQ.

Al_me_no quattro scrò - po_li di san_gue gli si ca_vi - no!
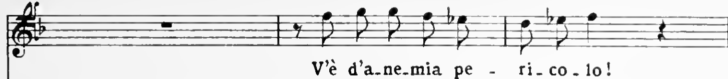
- vo! È cu_ra tau_ma - tur_gi - ca sol - tan - to il
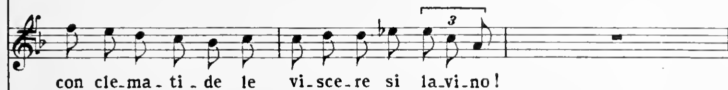
in ba - se a un pur - ga_ti - vo! Oc - cor - ro_no astrin-

- tur_gi - ca sol - tan - to il de_ter - si - - vo!

- las - si! Di qui con_vien che pas - si, di
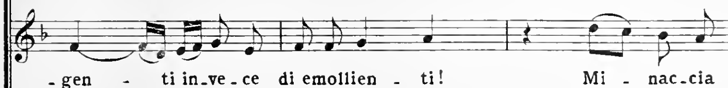
fac_cia_si! Oc - cor_ro_no emol - lien - ti in -
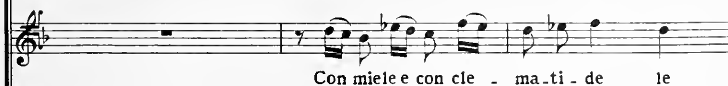

ERA.
V'è d'a-ne-mia pe - ri-co-lo!
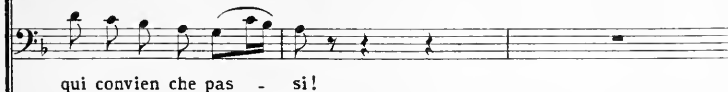

F
3
con cle-ma-ti-de le vi-sce-re si la-vi-no!
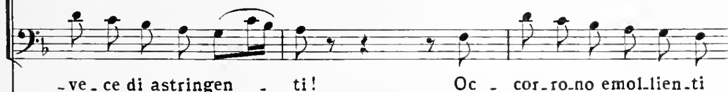

DIAF.
Mi-nac-cia v'è di
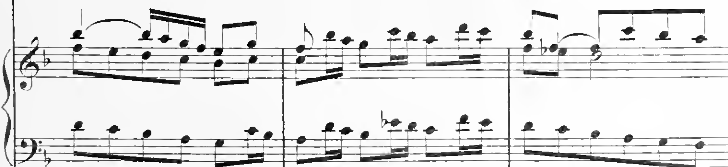

de-ter-si - vo! Le vi-sce-re si


-gen - ti in-ve-ce di emollien - ti! Mi - nac-cia
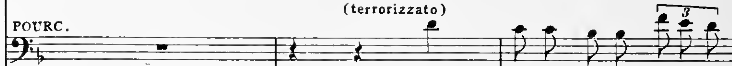

Con miele e con cle - ma-ti - de le


qui convien che pas - si!

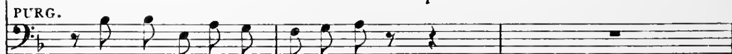

-ve-ce di astringen - ti! Oc - cor-ro-no emol-lien-ti



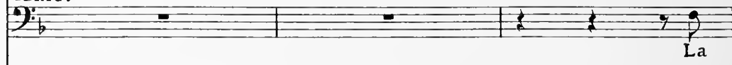

GIU.
La


(terrorizzato)
POURC.
Ah!... cef_fi da car_ne_fi_ci!


(terribile)
TARQ. (levando dei ferri)
Ten_tiam la pa_ra_cèn_te_si!


PURG.
In ambi i ca_si purghi_si!


D
pletora!
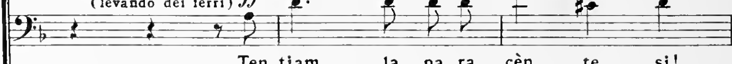

SBRIG.
La


la_vi_no!


v'è di.............. ple_to_ra!


vi_scere si la_vi_no!


(levando dei ferri) ff
Ten_tiam la pa_ra_cèn_te_si!




_ve_ce di a_strin_gen_ti!







G
Fa_col_tà dei me_di - ci mu_tata è in pan - de - mo-nio!

LUC.
Di - o da Ga -

NER.
Di - o da Ga -

POUR
È ve_ro! Ve_ris_si_mo! Bra_vi!

T
A - sini! Buf - fo_ni!

PUR
Je - ne!

D
Ca - naglie!

SBRIG.
Fa_col_tà dei me_di - ci mu_tata è in pan - de - mo_nio!

(ai chirurghi)
Je - ne!

Je - ne! Ca - naglie!

(ai medici)
Ca - naglie!

A - sini! Buf - fo_ni!

(39)

L
- leno e Ippocra - te sem - pre ci scampi e liberi!

N
- leno e Ippocra - te sem - pre ci scampi e liberi!

POUR
Bene!

(andando ai medici minacciosi)

T
Ciarla-ta-ni!

PUR
Giù le mani! Giù le

D
Giù le mani!

Giù le mani! Giù le

Giù le mani!

Giù le mani!

Giù le ma-ni!

Fle - bò-to - mi, si - ca - rî!

tr

GIU. (a Eraste)

Mi fa pie_tà... Sal_

T

Citrulli visio_na_rî! Masnada di bec_chini!

PUR

mani! Bri_achi sangui_na_rî!

D

Bri_achi sangui_na_rî!

mani! Bri_achi sangui_na_rî!

Bri_achi sangui_na_rî!

Bri_achi sangui_na_rî!

Citrulli vi_sio_na_rî! Masnada di bec_chini!

Bri_achi sangui_narî! Seguite il nostro

G
-va-te-lo!

(a Sbrigani)
LUC.
Di tutti il più te-

NER.
Di tutti il più te-

E
Nes-sun gli fa-rà ma-le!

POUR
Un cor-no, son sa-nis-si-mo! Sui-

PUR

(afferrando Pourceaugnac e trascinandolo)
D
Il nostro se-gui-re-te!

(afferrando Pourceaugnac e trascinandolo)
Il nostro se-gui-re-te!

Il nostro se-gui-re-te!

me-to-do!

L
- mi - bi - le mi sembra lo spezia - le!

N
- mi - bi - le mi sembra lo spezia - le!

FLEU.
Cly -

POUR
- cida esser non voglio! Ma voi, pri - ma, di

TARQ. (afferrandolo)
D'a - poplessia morre - te! Sa - lassi e san - gui -

PUR
Gut - tàtim! Coclë - à - tim! Bu -

D
Se -

ff
Cly -

Gut - tàtim! Coclë - à - tim! Bu -

ff
Fin -

f
D'a - poplessia morre - te! Sa - lassi e san - gui -

F
- ste - - - - - rium!

POUR
rabbia! La - sciatemi, bri -

T
(parlato)
- sughe! Sangue! Sangue! Sangue! Sa-las-sa - te -

PUR
- glossa con lat - tu-ghe! Co-clë - à-tim! Bu - glos-sa con lat -

D
- gui - - te il no - - stro me - - to -

- ste - - - - - rium!

- glossa con lat - tu - ghe! Bu-glos - sa, bu - glos - sa, buglos-sa

- chè i pa - re - ri ac - cor - din -

(parlato)
- sughe! Sangue! Sangue! Sangue! Sa-las-sa - te -

E - lïo - tropiz - za - te - vi! Sì! Ei dee se -

F
Cly - ste - - - - - -

POUR
-gan - ti! Ba - sta per - dia - na!.. Il

T
-vi! Qua il brac-cio!.. Sangue! Sangue!

PUR
-tughe! Fin - chè i pa-reri ac - cordan - si, eb - be-ne,

D
-do! Li-co-po-dozza-te - vi! Solo il

Cly - ste - - - - - -

cum lat-tughe! Finchè i pa-reri ac - cordan - si, eb - be-ne,

-si, eb - be - - ne si - a pur -

-vi! Qua il brac-cio! Sangue! Sangue!

-guire il *re-ci-pe* che ab-biamo de-cre-ta-to! Ei dee se - guire il

3 3 3 3

F

- rium!!

POUR

canche-ro vi col-ga tut-ti quan - ti!

T

È un i-stri-one Ip-

PUR

sia pur-ga - to! Pur - ga-te - vi!

D

nostro *re - ci-pe* ad - dot-te - rà il ma - la - to!

- rium! Cly - sterium an-te omnia!

sia pur-ga - to! Eb - be-ne sia pur - ga-to!

- ga - - - to, eb - be-ne sia pur - ga-to!

f

È un i-stri-one Ip-

me-to-do che abbiamo de-cre - ta - to Ah!..............................

(40)

F
Cly - sterium an-te om-ni-a! Cly - ste - rium an-te

POUR
En-tram-bi fanno il pa - io!

T
-po-crate! Di qui di qui non deve an-dar-se-ne sen -

PUR
Fin-chè i pa-re-ri ac-cor - dansi, eb-

D
Li-co-po-doz - za - - te-vi!

f
Fin - chè i pa-re-ri ac - cor - dansi

No, solo il nostro

f
Ga - leno è un macel - la - io! No so - lo il nostro

-po-crate! Di qui di qui non de-ve an-dar-se - ne sen -

...... E - - liö-tro-piz - za - - te-vi

F
om - - ni - a! Cli_ste - riz - za - te - vi!

T
- z'es - ser sa_las - sa - - to! Sa - las_si, sa -

PUR
- be_ne, sia pur - ga - to! Pur - ga - te - vi!

D
so_lo il no_stro *re - - ci_pe* ad_dot_terà il

eb - be - ne sia pur - ga - to Ah!...............................

re - ci_pe so - lo il nostro *re - ci_pe* ad - dot_ter -

re - - ci_pe ad - dot_te_rà il ma_la_to! Li_co_po - doz -

z'es - ser sa_las - sa - - to! Sa - las_si, sa -

E - lio - tro - - pio! El - le - boro!

F
Cli - ste - riz - za-te - vi! Cli - ste-riz-za-te - vi! Cli -

T
- las-si, sangui-su-ghe! Qua il braccio! Sa-las - sa-te - vi! Sangue!

PUR
Pur-ga-te-vi! Pur - ga - tevi! Pur - ga - - -

D
- ma-la-to! Li-co-po-doz - za - - -

.... Pur - ga-te - vi! Pur - ga-te - vi! Pur-

- rà, addot-terà il ma - la-to! Li-co-po-doz - za-te - vi! Lau-ro!

- za-te-vi! Li - co - po-doz-za-te - vi! Lauro! Li - co -

- las-si! Sangui-su-ghe! Qua il braccio! Sa-las - sa-te - vi! San-gue!

Bet - ta - bu - - ga!.................. et

F
- ste-riz - za - te - vi! Ah!..

POURC.
Ev - via... Non sof-fo -

T
Sangue! Sangue!

PUR
- te - vi!

D
- te - vi!

fff
- ga - te - vi! Ah!..

Li-co - po-dio! Li - co - po - dio!

- po-dio! Lauro! Li - co - po - dio!

Sangue! Sangue!

ra - - fa - no!

8

(Tutti sono addosso a Pourceagnac, il quale con uno sforzo violento, sferrando calci e pugni, si svincola e tutti si ritraggono spaventati.)

F
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

POUR
_ca_temi!

T
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

PUR
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

D
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

CORO UNITI

Sop.[i]
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

Cont.[i]
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

Ten.[i]
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

Bassi
p
L' ac_cesso o_ra gli vien!

p

